

"God Bless Our President"
Franklin Delano Roosevelt



83

**SLOVENSKA ŽENSKA
ZVEZA**

Ustanovljena 19. dec. 1926
v Chicago, Ill.

Inkorporirana 14. dec. 1927
v državi Illinois

Duhovni svetovalec—Spiritual Advisor
Rev. Milan Slaje,
1709 E. 31st St., Lorain, Ohio.

Glavni Odbor — Supreme Committee
Predsednica—President
Mrs. Marie Prisland,
1034 Dillingham Ave., Sheboygan, Wis.

I. podpredsednica—First Vice President
Mrs. Frances Rupert,
19303 Shawnee Ave., Cleveland, Ohio

II. podpredsednica—Second Vice President
Mrs. Mary Coghe,
4517 Coleridge St., Pittsburgh, Pa.

III. podpredsednica—Third Vice President
Mrs. Mary Shepel,
5 Lawrence St., Ely, Minn.

IV. podpredsednica—Fourth Vice President
Mrs. Frances Rapet,
305 Spring St., Pueblo, Colo.

V. podpredsednica—Fifth Vice President
Mrs. Mary Kocjan,
6 Ash St., Calumet, Mich.

Tajnica—Secretary
Mrs. Josephine Erjavec,
527 No. Chicago St., Joliet, Ill.

Blagajničarka—Treasurer
Mrs. Josephine Muster,
714 Raub St., Joliet, Ill.

Nadzornice—Auditors
Mrs. Mary Tomašnik,
1902 W. Cermak Rd., Chicago, Ill.

Mrs. Mary Otoničar,
1110 E. 66th St., Cleveland, Ohio.

Mrs. Mary Smoltz Lenich
609 Jones St., Eveleth, Minn.

Zarja

THE DAWN

URADNO GLASILO
SLOVENSKE ŽENSKE ZVEZE
v AMERIKI

OFFICIAL ORGAN OF THE
SLOVENIAN WOMEN'S UNION
OF AMERICA

Izhaja vsak mesec—Published monthly

Naročnina..... \$2.00 na leto

Za članice SŽZ..... 1.20 na leto

Subscription price..... \$2.00 per year

Members of the SWUA.... 1.20 per year

Office of Publication:

"**ZARJA**"
1135 East 71st St.

Editorial Office:
ALBINA NOVAK, Editor
1135 East 71st St.
Tel.: HEnderson 1572

Entered as Second-Class Matter
June 28, 1929, at the Post Office at
Cleveland, Ohio, under the Act of
August 24, 1912.

**SLOVENIAN WOMEN'S
UNION OF AMERICA**

Organized Dec. 19th, 1926
in Chicago, Ill.

Incorporated Dec. 14th 1927
in the State of Illinois

Member of:
National council of Catholic Women

Glavni Odbor — Supreme Committee
Prosvesni odsek—Educational Committee

Mrs. Albina Novak,
urednice in upravnica "Zarje,"
1135 E. 71st St., Cleveland, Ohio.

Mrs. Frances Ponikvar,
1030 E. 71st St., Cleveland, Ohio.

Mrs. Frances Sušel,
726 E. 160th St., Cleveland, Ohio.

Mrs. Anna Petrich,
2178 Burton St., Warren, Ohio.

Mrs. Emma Shimkus,

717 Fifth St., La Salle, Ill.

Svetovalni in porotni odsek — Advisory
Board

Mrs. Agatha Dezman, predsednica,
649 So. 29th St., Milwaukee, Wis.

Mrs. Anna Kameen,
P. O. Box 767, Forest City, Pa.

Mrs. Rose Jerome,
214 Grant Avenue, Eveleth, Minn.

Mrs. Agnes Mahovlich,
9525 Ewing Ave., So. Chicago, Ill.

Mrs. Olga Mirkovich,
4333 N. E. Broadway St., Portland, Ore.

Namestnica nadzornicam:
Josephine Seelye,
1228 Addison Rd., Cleveland, Ohio.

1941 — FEBRUAR — 1941

1 S Brigita, Ignacij	9 N Apolonija, Ciril	17 P Frančišek Greg. X	25 T Pust; Feliks
2 N Svečnica	10 P Sholastika	18 T Simeon, Flavijan	26 S Pepelnica; Matilda
3 P Blaž, Oskar	11 T Lurška Marija	19 S Konrad	27 Č Gabriel, Baldomir
4 T Andrej, Janez	12 S Meleci	20 Č Mildred	28 P Roman, Antonija
5 S Agata	13 Č Katarina, Gregorij	21 P Feliks, Irena	
6 Č Doroteja, Tit	14 P Valentin, Ivana V.	22 S Marjeta K.	
7 P Julijana, Romuald	15 S Favstn, Jordan	23 N Peter, Romana	
8 S Janez Mat.	16 N Julijana, Onezim	24 P Matija	

**ČASTNA LISTA ODBORNIC NAŠIH
PODRUŽNIC**

Sledče podružnice imajo odbornice, ki poslujejo deset ali več let:

Pod. št. 1—Marie Prisland, predsednica nadzornega odbora
" " 7—Ana Kameen, predsednica
Pauline Osolin, tajnica
" " 8—Dorothy Dermeš, tajnica
" " 9—Theresa Caiser, tajnica
" " 14—Frances Rupert predsednica
" " 16—Agnes Mahovlič, blagajničarka
" " 20—Josephine Erjavec, zapisnikarica
" " 25—Frances Ponikvar, predsednica
Dorothy Sterniša, blagajničarka

Zveza je ponosna na te odbornice, ki se že nad deset let neprestano udejstvujejo v svojih uradilih. Še na mnoga leta!

Pozor tajnic! Sporočite imena odbornic, ki poslujejo deset ali več let, takoj na uredništvo "Zarje."

HISTORICAL EVENTS IN FEBRUARY
Birthstone: Amethyst (Sincerity) — Flower: Snowdrop,
emblem of hope and good fortune

- Washington elected President, 1789
- Candlemas Day — Purification
- Woodrow Wilson died at his home in Washington 1924
- Confederate Congress elected J. Davis President 1861
- First movie machine invented 1861
- Mary Otoničar, Supreme Officer SŽZ born
- First phone N. Y. to Chicago, 1892
- Russia-Jap war began 1904
- Wm H. Harrison, President born 1773
- Canada ceded to England 1763
- Frances Kurre, former SŽZ sports director born 1907
- Abraham Lincoln born 1809
- First Temperance Society in America formed 1826
- Valentine Day
- U. S. Battleship "Maine" blown up in Havana harbor, 1898
- House passes Johnson Bill, 1929
- Rome annexed to France 1810
- U. S. breaks with Germany, 1917
- Phonograph patented 1878
- Ohio admitted to Union 1803
- Panama-Pacific Exposition 1915
- Washington Monument dedicated 1885
- Frances Susek, Supreme Officer SŽZ born
- George Washington born, 1732
- U. S. troops at front, 1918
- Japan leaves League of Nations, 1933
- First U. S. Bank chartered, 1791
- First revolver patented 1836
- Napoleon escaped from Elba, 1815
- Longfellow born, 1807
- First Railroad chartered 1827



LETTO XIII. — ŠTEV. 2

FEBRUARY, 1941

VOL. XIII. — NO. 2

REV. MILAN SLAJE:

† Dr. Anton Korošec

SPOKOJNIM dr. A. Korošcem je, bi mogli reči, padla zadnja vez, ki je naš narod še spominjala na avstrijsko preteklost. Dobrih dvaindvajset let je preteklo odkar smo si ustavili Jugoslavijo, in vendar se mi premnogokrat zdi, ko da je Avstria bila samo težak sen, nekaj, kar v resnici ni nikdar eksistiralo, s čimer so naše matere strašile otroke, ako niso bili dovolj pridni. O, Avstria ni bila nikakšen sen, bila je živa resnica. In ime pokojnega velikega Slovenca in državnika dr. A. Korošca nas bo vsikdar spominjalo onih težkih bojev, ki so jih morali biti voditelji našega naroda, da so pripeljali narod svoj do svobode.

Kdor hoče razumeti in ocenite delo dr. Korošca in ostalih slovenskih voditeljev v stari Avstriji, mora razumeti tudi cilje vladajoče nemške manjšine. Habsburška vladajoča hiša je bila nemška in skozi dolga stoletja so bili vsi oni, ki so imeli kaj besede v Avstriji, nemškega pokolenja. Kdor ni bil Nemec ali nemški vlasti prijazen, ni mogel niti misliti na višjo ali vplivnejšo službo v kakem državnem uradu. Tako je bil ves državni aparat v Avstriji usmerjen v to, da se vse čim prej ponemči in nenemški narodi radi ali neradi sprejmejo nemško govorico in običaje. Drugače pa je bilo, na zunaj, v Avstriji vse sijajno in v redu. Postave so se izpolnjevale, sodniki so bili nepodkupljivi, zločinci niso imeli mnogo prilike,

ako so prišli v roke svetni pravici. Ves ta zunanjih red in pravičnost sta silno ugajala našim ljudem in še sedaj jih je mnogo, ki si želijo nazaj stare Avstrije in menda tudi starih cesarjev. Spregledali in pozabili smo, da je bila Avstria na zunaj sicer zelo pravična, v resnici pa je bila polna krivice. V Avstriji nismo živelji življenga svobodnih čržavljanov, ampak klapcev in sužnjev. In ena poglavitnih nalog dr. Korošca in ostalih njegovih sodelavcev je bila vcepiti našemu narodu narodno samozavest in spoštovanje do samega sebe in ga na ta način pripraviti na veliki dan osvobojenja.

Druga naloga njihova pa je bila preprečiti, da bi se Nemcem kedaj uresničile njihove nakane. Po zaslugi dr. Korošca in ostalih slovenskih zastopnikov na Dunaju, smo imeli v marsikaterem kraju v Sloveniji slovenske šole, ki bi jih drugače ne bilo. Po zaslugi teh mož je narod v stari domovini smel poslušati in peti domače slovenske pesmi in občudovati slovenske igre; njihova je bila zasluga, da so se dvigali slov. domovi, čitalnice, izobraževalna društva itd. Ta se je slovenski narod v par desetletjih narodno toliko izobrazil, da je, ko je prišla ura, neustrašeno zahteval svoje pravice.

Dr. A. Korošec, ki je v najtežavnejših dneh ko mu je krvnikova sekira visela nad glavo, se pehal in trudil za svoj narod, je odšel po večno plačilo. Spomin na njega bo živel, dokler bo živel slovenski narod.

IVAN ZORMAN:

Pozdravljeni, vi upi neusahljivi,
naj še tako nestalni ste, varljivi!
Če grad tu doli mi je manj očit,
tem lepši oni je, v oblakih skrit.

Vi hranite mi dušo hrepenečo,
pripravljate mi pot v prihodnjo srečo,
čeprav ste znova cvet brez korenin
in znova sok skelečih bolečin.

UPI

Najmanjši izmed vas v sreči nalije
veselih razodetij harmonije,
pospeši truden, drsajoč korak,
iz tesnih prs izvabi dih lehak.

Če ta in oni up me sladko vara
in um s spoznanjem grenkim srce kara,
nikdar noben hudoben ni zvodnik,
usmiljen je tovariš, tolažnik.

(Iz Novega Sveta).

MARIE PRISLAND:

PRVA ZVEZINA KAMPANJA

VEČ mesecov že brskam po starih, orumenelih zapiskih in časopisnih izrezkih, shranjenih iz prvih let obstoja naše Zveze, ter iščem zanimivih podatkov o rasti in razvoju naše organizacije.

Moj prvotni namen je bil v danajšnji številki priobčiti seznam napredka Zveze v podružnicah, članstvu in premoženju, ker smo pa v dobi kampanje, bom to odložila za poznejši čas, ter rajši obudila spomine na prvo zvezino kampanjo, ki se je vršila od 1. avgusta 1928 do 30. junija 1929. Ta kampanja je bila razpisana v namenu, da dosežemo 2000 članic, da bi lahko pričele z izdajanjem lastnega glasila.

Ta čas je Zveza imela podružnico, ki se je v delavnosti izredno odlikovala. To je bila št. 10 v Clevelandu. Meseca julija 1928 je štela že nad 200 članic, dasi je bila komaj nekaj nad eno leto stara. Gl. odbor jo je na poseben način počastil s tem, da ji je poklonil slonokoščeno kladvo s primernim napisom ter jo postavil za vzor prvi zvezini kampanji, namreč, da bo prva prihodnja podružnica, ki bo štela 200 članic, prejela od Zveze \$25.00 nagrade.

Kampanja se je pričela. Že 19. novembra istega leta je glavno tajnico presenetila podružnica št. 20 iz Jolieta, ki je naznanila, da ima 252 članic. Podružnica v Jolietu je bila toraj prva, v prvi zvezini kampanji, kar se je njeni ustanoviteljice Bari Kramer tako dopadlo, da je k zvezini ngradi še sama dodala \$25.00. Pet dni zatem, pride asesment od podružnice št. 14 iz Clevelandca za 210 članic. Imeli smo toraj v enem mesecu dve podružnici z 200 članicami. Ker je bila razpisana samo ena nagrada, je glavni odbor k prvotni dodal še dve. Podružnica št. 14 je prejela drugo nagrado v svoti \$20.00. Meseca maja 1929 je pa podružnica št. 25 v Clevelandu, ki je bila ustanovljena šele novembra 1928, dosegla 200 članic in je od Zveze prejela \$15.00 kot tretjo nagrado v prvi kampanji.

Kvota 2000 članic je bila že decembra 1928 dosežena in celo prekoračena, koncem kampanje je pa Zveza štela 2816 članic. Napredovali smo toraj za celih 1800 članic. Dasi smo od takrat imeli res uspešne kampanje, vendar ni še nobena tega števila dosegla.

Naj tukaj navedem par dopisov, objavljenih v Amerikanskem Slovencu, tikajočih se prve kampanje naše Zveze.

Kaj je privedlo do zmage in nagrade podružnice št. 20 v Jolietu?

Joliet, Ill.

Kakor je vsem našim članicam znano, je bila Mrs. Bara Kramer za Alfred E. Smitha za predsednika Združenih držav in za zmago naše podružnice v Jolietu. Jaz sem mislila: Al Smith bo gotovo zmagoval, a me bomo pa propadle. Ko smo 6. novembra bili vsi razočarani z Baro vred zaradi poraza Smitha, se je pa stvar za našo podružnico zasukala drugače. Začele smo druga drugo navarjat in navduševat ter smo dosegle zmago za Mrs. Kramer in našo podružnico.

Zahvala vsem članicam za pridobivanje novih, posebno tajnici Ani Pluth, katera je imela največ dela. Zahvalo vsem tistim, ki so pristopile in pripomogle k zmagi.

Jaz sama nisem bila vneta, ko se je ustavila S. Ž. Z., ker sem res mislila, da bo to škodovalo drugim organizacijam. Da je ravno nasprotno resnica, je razvidno, samo če kdo hoče pošteno misliti.

Zelo me bo veselilo, ako bi se še katera oglašila v našem ženskem kotičku iz Jolieta in od drugod, da bi se boljše seznanile in podučile. Saj če človek več zna, več velja.

S pozdravi do vseh članic,

Antonija Struna, preds. pod. št. 20.

*

Collinwood, Ohio

Že delj časa sem nameravala napisati nekaj vrstic za naš ženski kotiček, pa če bi prej pisala, bi kaj bolj s ponosom in veselo, ali sedaj pa kar nekam žalostno in poraženo. Pa zakaj? Dobila sem poročilo od gl. tajnice Julije Gottlieb, da ima Joliet že 252 članic. — Joliet, Joliet, kaj si napravil z nami! Ni zastonj sestra Bara Kramer omenila, da se bojmo slovenskega Rima, ker bo odnesel zmago in še nagrado po vrhu. Pa kaj že Joliet, ker je precejšna razdalja med nami in se osebno ne poznamo, zato še ni take zamere, a ta naš zahrtni Nottingham. Take sosedne in prijateljice smo bile, dokler so bile majhne. Kako so bile dobre in ponižne, a le poglejte jih sedaj, kako grdo z nami delajo in se nič ne ozirajo če prav pridejo v nasprotje s Collinwoodom. Kar nanagloma so nabrale 210 članic. Rada bi vedela kje so jih dobile? Ali so jih od drugod vtihotapile, saj njih našeljina je majhna in razstresena. Najbolj se pa bojim našega soseda St. Clairja. Kaj bo tam ratalo če se zavzamejo? Že ob ustanovitvi svoje podružnice so pokazale, da nočejo biti zadnje ker so jih prvi večer imele 50 in če pomislimo koliko

jih je in če se vse pridruži Zvezi, — oj Collinwood, kam se boš obrnil? — Za podati se ni, vojska bo morala biti. Ali pomislite, da je Collinwood obkoljen s šestimi podružnicami, kar je že nekaj, kar ni drugod. Tudi iz Newburgha se čedalje bolj glasno sliši in se bo kaj skuhalo enega lepega dne.

Me v Collinwoodu smo bile tako sigurne, da nas nihče ne premaga in še od daleč nismo mislile, kaj se lahko zgodi. Skoro dva meseca smo si glavo belile kaj bi rajši vzele za nagrado če bomo vedno prve, ali kakšno kupo ali \$25.00. No, sedaj nam je skrb na lahek način odvzeta. Ali bo to za potreti? In kako je prišlo do tega? Moram kar po pravici povedati. Preveč smo bile ošabne, češ, kdo nam pa kaj more? Kdo se pa more meriti z nami? Drugod se jih lepo tiho nabirale, me smo pa mislile, da smo dovolj močne in nismo šle za novimi članicami. Tako vidite, kam človeka prevzetnost pripelje.

Torej članice naše podružnice, katera ima kako znanko in prijateljico, kar v podružnico z njo! Je treba samo malo dobre volje in lepe besede, pa bo naša. Če vsaka eno dobimo, nas bo pet sto, tam pa menda ne bo prišel Joliet ali kdo drugi tako kmalu. Vse podružnice so se zavzele za pomnožitev svojega števila, zatoraj se tudi me ne podamo, ampak gremo naprej! Pripeljite kolikor mogoče veliko novih na prihodnjo sejo, ki se vrši 6. decembra v Slov. Narodnem domu. To bo tudi glavna seja naše podružnice. Pridite vse in povejte svoje mnenje, kaj bi bilo bolje za napredok podružnice, ker vsaka ima prosti besedo, večina pa zmago.

Ob koncu mojega skromnega dopisa kličem vsem podružnicam po širni Ameriki: Le krepko naprej! Nič, ne de, ako je včasih kaka podružnica malo razočarana, to še le korajžo da!

Sesterske pozdrave pošiljam na vse članice SZZ, tudi jolietskim. Našim pa na svodenje na seji 6. decembra!

Mary Sluga, tajnica pod. št. 10.

Ta zanimiv dopis, pisan nekoliko resno nekoliko šaljivo, je imel tak učinek, da je podružnica čez štiri mesece, to je ob svoji dveletnici štela že 400 članic. Ko se je maja 1929 blagoslovila zastava podružnice, ki je bila tudi prva zastava pri Zvezi, je št. 10 štela 435 članic, ter bila takratna največja zvezina podružnica.

*

Nottingham, Ohio

Čas je, da se malo oglasimo od naše nottinghamske podružnice. Strašno smo bile zadnje čase zaposljene. Najprvo se je šlo za dosego 200 članic, drugič pa za nagrado. Na delu smo bile noč in dan. Pred kampanjo je naša podružnica štela 84 članic, zdaj pa 210. Doseglo smo drugo nagra-

do \$20.00, zakar se v imenu podružnice lepo zahvalim gl. odboru.

4. novembra smo imele slovesen dan. Obhajale smo obletnico naše podružnice. Sprejetih je bilo kar 53 novih članic. Toraj žene in dekleta, vse pod zastavo Slov. Ženske Zveze, ki je bila ustanovljena za dobrobit slovenskega naroda v Ameriki! Mrs. Prisland, naša glavna predsednica nas povzdiguje in hvali pred ameriškim narodom, pobrigajmo se, da bomo to hvalo zaslужile in pokažimo, da smo tudi Slovenke kulturne in zavedne žene. Kdo nas je dosedaj poznal? Le potom močne organizacije bomo lahko javno nastopile in pokazale, da tudi Slovenke nekaj zmoremo.

Najlepši pozdrav vsem članicam SZZ!

Frances Rupert, preds. pod. št. 14.

* * *

Cleveland, Ohio

Tako! Pa smo stopile na plan tudi na St. Clairju. Sicer malo pozno, pa nič zato, pa sedaj bolj hitimo. Marsikatera si je že lela podružnico že poprej, pa morda ni bilo dovolj korajže. Naš začetek je bil dosti dober, potrudile se bomo in v prihodnosti bomo skušale pridobiti še več članic. Sedaj jih imamo ravno 221, kar z veseljem nazzanimo. Ženska Zveza je prepotrebna organizacija in čim več nas bo, močnejše bomo v vsakem oziru. Samo v združenju pridemo do pravega udejstvovanja.

Naša podružnica res dobro napreduje, pa bi lahko še bolj, saj imamo veliko polje v tem oziru. Toraj, kar na noge in naprej! Delujmo kar je v naši moči! Naj bo naše geslo; Prej ne bomo mirovale, da bo vse slovensko ženstvo v naših vrstah!

Žene in dekleta! Zavedajmo se svoje dolžnosti in delujmo roka v roki za našo skupno korist!

Pozdravljam vse članice S. Ž. Z.!

Frances Ponikvar, preds. pod. št. 25.

* * *

Takšen je bil toraj sentiment in odziv prve kampanje naše organizacije. Koliko iskrenih besed je bilo izrečenih! Koliko dela in truda, pa tudi mnogo užitka in zabave pri vsem. Naše ženske navadno nimajo časa hoditi okrog po hišah, kampanja jim je pa dala priliko, da so obiskale svoje prijateljice in znanke, z njimi malo pokramljale, kako smešno uganiile, in vse je bilo zadovoljno; tiste ki so pristopile k Zvezi in one ki so jih pridobile. Isto navdušenje je prevladovalo pri vsaki naslednji kampanji. Prepričana sem, da bo petnajstletnica Zveze katero letos praznujemo, znova navdušila naše delavke, da se bodo potrudile in priborile uspeh kampanji. Zato drage sestre, ne kaže drugega, spet na noge in na delo!

PRIZNANJE TAJNICAMA NAJVEČJIH PODRUŽNIC S. Ž. Z.

KO pride naokrog mesec februar, takrat mi misli pohite k tajnicama največjih podružnic, ker obe praznujeta svoj rojstni dan v tem mesecu. In te dve sta gospa Mary Otoničar, tajnica št. 25, ki praznuje svoj rojstni dan 6. februarja in gospa Frances Sušel, ki obhaja svoj rojstni dan 21. februarja.

Omenjeni sta najpridnejši delavki za Zvezo, kajti kot večletni tajnici sta si iztekle mnogo zaslug s svojim vztrajnim in neumornim delom. Pripomogli sta, prva: da je podružnica št. 25 ena največjih pri Zvezi in šteje preko tisoč članic in druga je delovala na to, da je št. 10 na drugem mestu. Sestra Otoničar ima v svojem agitacijskem rekordu nič manj kot 420 članic v odraslem oddelku in 34 članice v mladinskem oddelku. Sestra Sušel je pa pridobila 240 članic v odrasli oddelki in 26 deklic v mladinski oddelki. Čudoviti rekord vztrajnega dela in vsega posnemanja vreden zgled. Koliko je bilo treba korakov, koliko časa, dobre volje in truda predno se pridobi tako veliko število. Poročila nam kažejo kako težko je bilo pridobiti nekaterim 50, 25, deset ali pet članic, kaj šele morebiti dela in potov pridobiti po več sto novih članic. Tem potom izrekam javno priznanje pridnjima odbornicama v imenu celokupne-

ga članstva in glavnih odbornic.

Naša Zveza si šteje v visoko čast imeti ti dve pridni odbornici tudi kot članici glavnega odbora. Sestra Otoničar je že več let naša glavna računska nadzornica in sestra Sušel je članica prosvetnega odseka ter urednica "kuhinjskih receptov" v Zarji.

Ob rojstnem mesecu vama želim, da bi dočakali še mnogo let zdravja in veselja in delovali z isto neumornostjo v prid Zveze in svojih podružnic kot v preteklosti ter ostali lep zgled vsem ostalim glavnim odbornicam in članicam. Bog vaju živi že na mnogo let!

Drugi mesec jubilejne kampanje

Z mesecom februarjem stopa Zveza v drugi mesec kampanjske dobe. Do danes ni opaziti posebne aktivnosti med članicami, temu je pač krivo v mnogih slučajih mrzlo vreme, ki ovira agitacijo. Toda vreme se bo kmalu ogrelo in takrat upam, da stopita vse na plan za novimi članicami. Kako hvalevredno bi bilo ako bi sleherna članica pridobila vsaj eno novo članico, kajti s tem bi dokazale naklonjenost napram Zvezi za 15 jubilej. Zanasham se na vas, drage sestre, da si boste vzele k srcu pomen jubileja in pomagale sedajni kampanji do uspeha!

Josephine Erjavec, glavna tajnica.

Ženski svet

Otvoritev 77. kongresa

V glavnem mestu, v Washingtonu, so se v petek 3. januarja vršile pomembne zaključne in začetne seje. Prejšnji kongres je zaključil svoje poslovanje in novi, 77., se je otvoril z vsemi običajnimi obredi.

Duhovnik Rev. James Montgomery je opravil otvoritvene molitve v katerih je prosil Boga milosti in ohranitev demokracije.

Na dnevni red so prišle najprej volitve raznih funkcionarjev. Starosta kongresnikov Adolph J. Sabath iz Illinois-a, je zaprisegel ponovno izvoljenega govornika demokrata Sam Rayburn-a iz Texas-a. Nato je pa, govornik zaprisegel ostale člane. Pozival je svoje tovariše h skupnosti in kooperaciji posebno v tistih zadevah, ki se tičejo naše obrambe proti Sovražniku.

Zborovanje so odložili na pondeljek 6. januarja, ko so se zbrali skupno z senatom, da slišijo predsednikovo poslanico.

V senatu je vodil še dosedanje podpredsednik John Nance Garner, ki je odložil svoj podpredsedniški plašč 20. januarja 1941.

V pondeljek 6. januarja 1941 so se zbrali senatorji in kongresniki ter uradno proglašili ponovno izvoljenega predsednika Roosevelta in novoizvoljenega podpredsednika Henry Agard Wallace. Dva dečka sta prinesla dve zapečateni skrinjici v dvorano. V teh skrinjicah so bili glasovi elektorjev in te je med zbrano zbornico poseben odbor pregledal in preštel. Naznani so izvolitev predsednika, za katerega je bilo oddanih 449 glasov. Republikanec Willkie pa je dobil le 82 glasov.

Točno ob dveh popoldne je nastopil predsednik Roose-

velt. V svojem obširnem govoru je orisal važnost tega zasedanja in resnost programa, katerega je treba izvršiti.

Navesti hočemo nekaj izčrpkov iz te važne spomenice.

"Amerika ni bila še nikdar v taki nevarnosti, kakor je ravno v teh časih. Nihče ne more pričakovati od diktatorjev mednarodne milosti, velikosrčnosti, vrnitev neodvisnosti, svobode govora, vere in dobrih trgovskih odnošajev."

"Najvažnejše za našo varnost je hitra in temeljita obožitev. Sovražnik nam ne bo naznani, kdaj nas misli napasti. Najprej bo razstavil svoje ogleduhe po važnih mestih in takih vohunov je že danes dosti tukaj in v drugih državah Amerike."

"Med nami in zavajevalci je morje ampak ta daljava ni več taka, kakor je bila pred dobo avijatike. Vsled tega je tako važno za našo varnost, da pomagamo z vsemi razpoložljivimi sredstvi tistim deželam, ki so še svobodne, ki se borijo za svobodo in ki jo hočejo tudi ohraniti. Dokler te dežele ne podležejo, se tudi nam ni treba batи direktnega napada."

"Vsi moramo biti pripravljeni na žrtve in nihče naj ne skuša izrabiti naš program za svoje koristi."

"V bodočnosti, katero skušamo doseči in napraviti varno za ves svet, bomo upoštevali štiri svobodštine! Prva je svoboda govora in izraza. Druga točka obsega svobodo vseh ver. Vsak naj svobodno izvrsuje svoje verske dolžnosti. Tretja točka obsega svobodo v ekonomiji. Revnejši narodi tripljo pomanjkanje in tem se mora pomagati, da bodo lahko uživali zdrav in miren ekonomski razvoj. Četrta točka se tiče straha, v katerem sedaj narodi živijo. Nihče ne ve, od kje bo prihrulil nasilnež. Ta strah bomo odpravili z razoborožitvijo. Nasilnež bodo tako razoboroženi, da ne bodo nikdar v stanu napasti svojih sosedov."

"Tak svetovni red na podlagi teh svobodščin je ravno nekaj nasprotnega, kar so upeljali diktatorji, ki z bombami in nasiljem razburjajo svet. Dobro urejena človeška družba se ne bo bala revolucije. Od početka naših držav so se tukaj vrstile različne izpreamembe, kakor so zahtevale razmere časa. Vse te izpreamembe so se vrstile polagoma in mirnim potom. Pri nas nismo rabili koncentracijskih taborišč in tudi jarkov nismo kopali in posipali z apnom za tiste nesrečne žrtve, ki bi se ne strinjale z našim programom. Vse smo dosegli, kar imamo, mirnim potom in polagoma. Svetovni red, kakoršnega skušamo mi upeljati in doseči, je kooperacija vseh svobodnih dežel, delujoč v prijateljstvu za civilizirano človeško družbo."

Da bi se te blage ideje uresničile, gotovo želi vsak pošten državljan.

Kršenje postave zoper otroško delo

Iz urada industrijske komisarke prihaja sporočilo, ki ni razveseljivo. Otroke je vzela postava v svoje varstvo, ampak se še dobijo ljudje, ki se nato nič ne ozirajo in otroke iskorističajo. Med poletjem so bili otroci zaposleni po velikih farmah tudi v državi New York. Oblasti so naštetele 472 otrok, ki so opravljali razna dela na kmetijah in na poljih kot obiranje jagod in drugih sadežev in zelenjave. Nobeden izmed teh mladih delavcev ni bil več kot deset let star. Mnogo jih je bilo pod desetim letom in trideset otrok pa še ni spolnilo niti petega leta. Ti otroci so delali po ves dan, kakor njih stariši, ki so jih pripeljali seboj.

Za tako kršenje postave je odgovoren najemnik, pa tudi staršem gre zamera, ki jim je več za cent zaslužka, kakor pa zdrav razvoj svojih otrok. Prav je, če imajo otroci gotov opravek, da znajo potem ceniti svoj prosti čas, ampak tako dolge ure pa utrudijo še odrasle ljudi in soglašamo z vlado, ki ne dopusti takega izkorističanja.

Amy Johnson Mollison — žrtev vojne

Ta slavna letalka je bila v svoji mladosti izučena tipkarica, a njena nemirna duša ni našla v tem poklicu zadovoljstva in sreče. Hrepela je po večjih obzorjih in začela se je vneto zanimati za avijatiko. V zračnih višavah je poskušala svojo veliko spretnost in sreča ji je bila vselej tako mila, da je med vsemi drugimi letalci napravila izvanredne rekorde.

Ko je Londonsko časopisje razpisalo \$50,000 nagrade za polet iz Londona v Avstralijo, se je pogumna Amy takoj prijavila. Ona je bila prva, ki je leta 1930 srečno dospela v Avstralijo. Ta njen uspeh pa je ni tako zadovoljil, da bi bila prepustila drugim take drzne in dolge vožnje po zraku. Začelela si je še drugih rekordov in tako je čez dve leti plula iz Londona proti Cape Town v Južni Afriki. V štirih dneh, šestih urah in 53 minutah je dospela na določen cilj, kjer je bila burno pozdravljena in sprejeta. Ob tej priliki se je seznanila z izvrstnim pilotom Mollison, s katerim se je pozneje tudi poročila. Skupno z njim je napravila prvi izlet v Ameriko leta 1933. Preko Atlantika jima je šlo vse po sreči, a po 39 urni vožnji so jima stroji odpovedali in primorana sta pristala na ameriških tleh. Sicer nista dospela prav na svoj cilj, na zrakoplovno polje, bila pa sta vesela, da sta z malimi poškodbami ušla smrti.

Skupno zanimanje za avijatiko ju je bilo zdržalo ampak ta vez ni bila tako močna, da bi ju bila mogla držati, ko je nastal med njima nesporazum. Po šestih letih sta se prepričala, da nista drug za drugega in sta se ločila. Tekom sedanja vojne je ta simpatična letalka služila svoji domovini. Prevažala je vojni transport dokler je ni nad reko Thames srečal smrtni angelj ter jo odvedel v večne višave. Priče temu žalostnemu dogodku so izjavile, da si je spret na Amy poskušala rešiti življenje s skokom, a po večurnem iskanju niso našli drugega od nje kakor pilotsko licenco.

Kakor Američanka Amelia Earhardt, tako bo tudi Angležkinja Amy Johnson zapisana med prvimi pogumnimi letalkami v zgodovini avijatike. Svoje življenje je položila na oltar domovine, naj ji sveti večna luč.

Prva mirovna sodnica je bila Esther Morris

Zgodovina o vstoličenju Korotanskih vovod nam pove o kamenitem stolu, na katerem je sedel kmet in pozneje

vojvoda. Pravija, da se ta stol še hrani, ker je zgodovinski. Tukaj v Ameriki pa so shranili stol, v katerem je sedela ženska, ko je opravljala svoj urad, kot prva mirovna sodnica. Ta stol je starina brez vsake umetniške vrednosti. Izvira še iz tistih temnih časov, ko so ženske veljale za manjvredna bitja. Ženska, ki se je hotela enačiti možem radi svojih sposobnosti, je bila skrajno zaničevana in prezirana. Tudi prva mirovna sodnica je šla skozi bridke preskušnje radi svojih zmožnosti.

Esther Morris je bila rojena v Tioga okraju v New Yorku, 1814, in se je prav mlada dekle poročila. Po par letih srečnega zakona je postala udova in tedaj so se pričeli slabici časi za njo in njenega otroka. Odpotovala je v Illinois, kjer je skušala prevzeti možovo zapuščino. Tedanju postave pa niso ščitile vdov in mater in tako se je tudi ta žena dolgo potegovala za svoj in otrokov delež. Ze prej je bila samostojno misleča ženska, a ta slučaj ji je še bolj odpril oči. Spoznala je krivične, oziroma pomanjkljive postave v varstvo žen in mater ter je tedaj trdno sklenila poganjati se za žensko enakopravnost. To naloge je vestno vršila vse do svoje smrti 1902.

S svojim drugim možem se je preselila na zapad v Wyoming, ki je ravno tedaj postal ameriški "territory" (ozemlje). V novo legistaturo sta tedaj kandidirala dva moža, katera je Mrs. Morris dobro poznala. Eden je bil republikanec H. G. Nickerson, drugi pa demokrat William H. Bright. Dobro je večela, da ji eden izmed teh, ko bo izvoljen, lahko mnogo pomaga h rešitvi ženskega vprašanja. Poslužila se je tako dobre taktike. V dogovoru z mnogimi pristašnjaki je priredila čajanko, na katero sta bila povabljena oba kandidata. Med zabavo je Mrs. Morris razložila, kaj se snuje v ženskih vrstah in kako hvaležne bi bile tistem, ki bi v legislaturi zagovarjal njih zahtevo po volivni pravici. Rekla jima je, eden izmed njiju bo gotovo izvoljen in zato pričakuje oblubo od obeh. V pričo zbrane ženske elite sta oba gosta dala svojo besedo. Po končanih volitvah je demokrat Bright izpolnil svojo dano obljubo in pridobil ženskam v teritoriju njih zahtevo. To je bila prva ženska zmaga. Začetkom leta 1870 pa je bila Mrs. Morris imenovana mirovnim sodnikom. Po zatrdirilu zgodovinarj je postala ta žena prva mirovna sodnica v Ameriki in prva v civiliziranem svetu sploh.

Iz spoštovanja do te napredne žene, so njene vrstnice shranile stol, katerega so poslale v muzej v mestecu Lander, Wyo.

Pokroviteljstvo umaknjeno

Družba, ki nabira fond tristotisoč za prevoz španskih beguncov iz Francije v Ameriko, je izgubila zaupanje tistih, katere je pritegnila kot svoje pokrovitelje. Med temi so same odlične osebe. Prva je odstopila Mrs. Roosevelt z opravičbo, da je več drugih skupin, ki imajo enako blag namen, predvsem Američki Rdeči križ. Sploh pa čaka v Franciji nad tristisoč oseb z vsemi potrebnimi poski, katere Francija ne pusti naprej radi pritiska nemških oblasti. Tako čakajo te žrtve, da jih kdo reši predno jih zgrabi nemška oblast ki preži na nje.

Nekaj podatkov o kožuhih

Marsikatera ženska nestrpno čaka prilike, da bi si za znižano ceno kupila zimske kožuh, ki je še vedno višek elegance. Treba pa je malo več previdnosti, kajti pri tej kupčiji se gre za pristno in pobaranje dlako, za trpežnejše in slabše krvno. Od vseh razprav smo prišli do zaključka, da kupimo najbolje, ako gremo do zanesljivega trgovca. Ne verujte vselej vabljivim oglasom. Draga kožuhovina pa nizka cena, ne more iti skupaj. Mogoče je pod rokavi, pri ovratniku in še kod vših nekaj cenenih kožic, ki so tako mojstrsko pobaranje in izjednačene, da jih še izkušen človek ne loči od daleč.

Hudson seal je fina kožuhovina in daleč prekosi kožuh, ki gre pod imenom "seal-dyed Coney". Ta je lahko črno pobaran, da je podoben "seal-u", ampak v resnicu je iz zajčjih kožic. Kratko pristrižena in črno barvana dlaka se prodaja pod imenom "lapin-dyed Coney." Daljša dlaka nosi ime "seal-dyed Coney". Rujava pobaranja pa velja za "beaver-dyed Coney", in vendar je vse zajčja koža. Torej

tudi ime je tako zapeljivo zloženo, da lahko zapelje marsikatero kupovalko.

Kože vseh vrst delijo med prvorstne (first grade or regular) in slabše kvalitete z napakami (faulty). Kompanija, ki kože stroji in barva vselej pritisne pečat, da ve trgovec kakšne kože je kupil. Ta pečat je na notrajni strani in tako nihče drugi ne ve, kakšne kožice so bile porabljenne, razun, če bi kožuh razparali in pogledali na usnjati stran.

Perzijski janci (Persian lamb) mora imeti mehke, svilene in goste kodre. Med temi janci so tudi nečiste pasme, ki imajo slabše kožuhe. Pretegnjene in prevlečene kožice se kmalu ogulijo in kožuh izgubi vso vrednost in lepoto. Draga kožuhovina je podlasica (mink). Te živali lovijo v Kanadi in na vzhodu naših držav. Znamka Eastern Mink ni vselej garancija, da je prvorstna kožuhovina, ker je tudi med podlascami velika razlika. Če bi se kdo na to znamko skliceval, mu ni treba vrjeti.

Japonska podlasica je svetlejše barve in jo potem tako dobro umetno pobarvajo, da je podobna ameriškim. Je pa cenejša in tudi slabša. Orient nas je zalagal z karakulom, ki je od ovac. Največ nam je prodala Kitajska in radi vojne je postal izvoz karakula neznaten. Dobivamo ga pa še iz Rusije, ki je težji in trpežnejši ampak ravno radi teže ni tako cenjen. Caracul je ovčja kožuhovina in tudi to imenje izrabljajo v trgovini z znamko "kid caracul". To so kože koz in so veliko slabše od pristnega karakula.

Trpežni plašči so iz kož bobrov (beaver) in odkar dlako pristrugejo se plašč tudi lepše nosi. Včasih so bile bobrove kože med glavnimi produkti severne Amerike, a zadnje čase jih je izpodrinila srebrna lisica.

Razne druge kožuhovine dobimo od Leopard, Leopard Cat, Muskrat, Avstralski opossum, Južno ameriška pikasta mačka in več drugih. Največ kožuhov se proda pod imenom "seal-dyed Coney". Tak plašč kupi letno osemsto tisoč žensk. Za Hudson seal plašče pa izkazuje trgovina le osemdeset tisoč kupcev.

Alaska Seal Skin plašči, ki so pristni, je cena že tako visoka, da pade število kupcev na osemčistoč.

Torej kadar kupujemo kožuh, ki stane precej denarja in ga mislimo nositi več let, upoštevajmo trgovino. Če je trgovina oziroma trgovec zanesljiv z dobrim rekordom, potem zaupajmo, da bomo za označeno ceno dobili nekaj vrednega. Drugače pa se lahko tako zgodi kakor z lončarjem, ko ni imel ne denarja, ne blaga.

Katera kupi kožuh naj tudi sama lepo ravna z njim. Ne nosi ga v deževnem vremenu. Kadar mete, otresi kožuh, kakor hitro prideš v sobo. Obesi ga na obešalnik ne pa čez stol kamor je. Kožuhovina ne prenese vročine, zato obesi kožuh proč od peči, radiatorjev ali toplih cevih. Tudi shramba, kjer drži obleko in kožuh, naj ne bo vroča in tudi ne vlažna. Kadar sedeš v kožuhu, se šivi naprej in radi tega je previdnejše, če si kožuh vselej odpneš. Če nosiš ročno torbico, je ne drži tesno ob sebi, da ne obdrgneš dlake. Malo pozornosti je treba, pa ne bo kožuh tako kmalu ponosen. Ako nimaš dosti denarja, kupi izmed cenejših kožuhovin najboljši kožuh, pa se ne boš pozneje kesala. Neumnost je iskatи "bargain" med dragimi kožuhovinami, ker ga ne boš dobila.

Izvanredna čast izkazana časnikaricam

Ženski klub časnikaric v Washingtonu se danes lahko pohvali, da je imel v svoji sredi visokega gosta, samega predsednika Zedinjenih držav. Klub letos praznuje 21. letnico svojega obstanka in je ob tej priliki priredil zakusko, na katero so članice povabile predsednika Roosevelta. Do sedaj se ni še noben prejšnjih predsednikov odzval takemu vabilu, zato pa so se članice čutile posebno počašcene, ko je Mrs. Roosevelt pripeljala svojega moža na to zakusko.

Predsednica kluba, Mrs. Helen Essary je v imenu kluba pozdravila časnega gosta, potem je pa prosila, da naj Mrs. Roosevelt, ki je tudi članica, nadaljuje s programom. Predsedniku so podarile uro budilko in Mrs. Roosevelt je pripomnila, da bo ta ura služila posebnemu namenu. V Beli hiši je dovolj alarmov, ni pa nobenega, ki bi opozoril predsednika, da naj odleži svoje delo, ko je čas počitka. Razna posvetovanja se nadaljujejo pozno v noč in ta budilka

naj bi pomagala ob določenem času zaključiti čezurno duševno delo predsednika in njegovih svetovalcev.

Predsednik je uro z veseljem sprejel in klubu pa je podaril posodico za cigarete v obliki demokratskega oslička, Smeha in dobrega razpoloženja ni manjkalo na tej prireditvi.

Nemci strogo nadzorujejo vse poštne pošiljke

V Nemčiji in v zasedenem ozemlju mora vsak sam prinesti pismo na pošto. Tam mora pokazati svojo izkaznico in številko te izkaznice je potem zapisana na pismo.

V slučaju, da pisec ne more sam na pošto in pošlje koga drugega, zahtevajo poleg odpošiljateljeve identifikacije še od dotočnega človeka. Tako je nemogoče utajiti kdo je pismo pisal. Znamko prilepijo na pošti in s tem preprečijo, da bi se kaj sporočalo v svet pod poštno znamko. Razume se, da mora biti pismo odprto. Na poštnem uradu ga prečitajo in če je vse v redu, odpošlijo do meje, kjer je še enkrat cenzuirano, predno je zapečateno in odposlano naslovljencu.

MARIE PRISLAND

Osnovna načela državljanstva

10.—LJUDSKE PRAVICE

Kako so v naši državi pravice državljanom zagotovljene?

Zagotovljene so jim po naši ustavi.

Ali se lahko kdaj sprejmejo postave, ki bi vzele državljanom te pravice?

Ne! Ker bi bil vsak poskus, vzeti državljanom pravice, kršenje ustave, ki je podlaga vseh naših postav in zakonov.

Katere pravice se smatrajo svetim v Ameriki?

Te pravice so: svoboda govora; svoboda verskega prepričanja; svoboda pred hišno preiskavo; varstvo življenja in premoženja; varstvo pred krivičnim zaporedom; varstvo pred zaporedom radi dolga; prostota izbira ljudskih zastopnikov.

Ali so te pravice zagotovljene vsakemu, ki živi v Ameriki?

Te pravice, izvzemši pravice voliti in voljen biti, so zagotovljene vsakemu, od najmlajšega do najstarejšega, ki živi v Združenih državah ameriških.

Kdo ima pravico voliti in imeti uradno službo?

Vsek državljan, kateremu postava daje to pravico.

Kaj je pravica svobodnega govora?

Vsek, v Ameriki živeč človek ima pravico, da se sme prosto in javno izraziti ali zapisati svoje misli.

Kako je pravica svobodnega govora zagotovljena?

Zagotovljena je vsakemu človeku po ustavi Združenih držav in po ustavah vseh posameznih držav naše Unije.

Ali je kdaj potreba omejiti svobodo govora?

Za časa vojne je včasih potrebno do gotove mere omejiti svobodo govora in to radi javne varnosti.

Ali vlada lahko omeji pravico svobodnega govora tudi v kakih drugih časih?

Da; svobodo govora se lahko odvzame tistim, ki bi propagirali nasilno zrušitev vlade.

Kaj je verska svoboda?

Verska svoboda je pravica, zajamčena po ustavi, ki dovoli vsakemu državljanu spadati k veri, kakoršno si izbere sam.

Ali je v Ameriki kdo primoran prispevati h kaki veri?

Ne, ker po naših postavah se ne more nikogar siliti, da bi hodil v cerkev, ali da bi podpiral kako cerkveno ustanovo, če tega noče.

Zakaj se Amerikanci tako krepko oklepajo verske svobode?

Zato, ker je bilo več naših kolonij ustanovljenih od ljudi, ki so pribegali sem pred verskim preganjanjem v svoji domovini.

Ali so bile ameriške kolonije ustanovljene od ljudstva ene vere?

Ne, katoliki kot protestanti so ustanavljali kolonije Amerike in ljudje vseh verskih izpovedanj so vedno našli varno pribegališče v naši deželi.

Kdo je zagotovil prvo varčino verske svobode v Ameriki?

Lord Baltimore, katoliški lastnik Marylanda.

ALBINA NOVAK:

IZLET V WASHINGTON, D. C.

(Nadaljevanje.)

DAN, ki je bil določen za naš izlet v prestolici Zedinjenih držav, Washington, D. C., je bil vse prekratek, da bi boljše ogledale še mnoge važne ustanove. Toda naši vozniki so bili zelo prijazni in so nas peljali mimo znamenitih krajev, da smo dobole vsaj delni užitek. Med temi ustanovami je bil Narodni muzej (National Museum), o katerem sem si zabeležila najvažnejše podatke.

Narodni muzej se nahaja skupno s tremi muzeji in ti so Smithsonian Institute, The Old Museum Building in National Museum na Smithsonian zemljišču, ki je med sedmo in dvanajsto cesto. Muzej je odprt vsak dan od devetih zjutraj do pol petih popoldne, razen nedelje. Novi muzej je odprt pa tudi ob nedeljah od pol dveh do pol petih popoldne.

V Smithsonian muzeju je na tisoče in tisoče vrst ptičev, rib in kač. Mnogobrojne so tudi gobe (sponges) in korali (corals). Obširna zbirka starinoslovja je posebno bogata v ameriških starodavnostih.

Narodni muzej je pod vodstvom Smithsonian ustanove, ki se vzdržuje od sredstev, ki so potrjeni po kongresu. V muzeju je več milijonov različnih predmetov. Največji razvoj muzeja je bil ob vrstah živaloslovja (zoology), zemljeslovja (geology), rastlinstva (botany), vede o človeštvu (ethnology) in starinoslovja (archaeology) v Zedinjenih državah in mnogo je zbranega tudi iz drugih dežel.

Novo poslopje narodnega muzeja je stalo tri milijone pet sto tisoč dolarjev. Tukaj imajo velike dvorane s strešnimi okni, ki so začasno odkazana za razstavo slik, spadajoče narodni umetni galeriji. Tukaj se vidijo zgodovinske zbirke od svetovne vojne, kar obsega mnogo orožja, vojaške opreme in uniform kakor tudi originalne slike, ki so bile rabljene v svrhu agitacije za vojna posojila (Liberty Loans).

Da bi tukaj vse natančno ogledale bi vzel najmanj en popoldan časa. Prihodnjič si bomo morale odločiti daljši izlet, ker v enem dnevu je absolutno nemogoče videti več kot smo me tisti dan. Seveda smo morale povsod hiteti in kar smo videle je bilo večinoma mimogrede.

Dalje smo se peljali mimo Pravnega departmента (Department of Justice), ki zaseda velikansko trikotno poslopje od 9. do 10. ceste. Ta ogromna zgradba je stala devet milijonov dolarjev in je sezidana iz Alabama kamna in Indiana apnenca (limestone). V tem poslopju je zadnja leta najbolj popularen oddelek pod vodstvom J. Edgar Hooverja in to je Federal Bureau of Investigation. Spretnost vodstva je napravilo ta oddelek enega izmed najboljših kar se tiče preiskovanja za zločince. Tukaj imajo takozvane G-Men. To poslopje je odprto obiskovalcem vsak dan od pol enajstih do pol treh popoldne razen ob nedeljah. Obiskovalcem se pokaže vsakojake znamenite načine, s katerimi

lovijo zločince. V steklenih izložbah se vidi zgodovinsko orožje, katero je bilo last največjih kriminalcev kot Dillinger, Barrows, "Machine Gun" Kelly in drugih. Vidi se tudi kako pridejo na sled kriminalcu po prstnih odtisih. Obiskovalce povabijo, da si dajo prste odtisniti, kar je potem tam shranjeno. (To ni ravno napačno, ker se ne ve, kdaj pride kdo v roke pravice tudi po nedolžnem.)

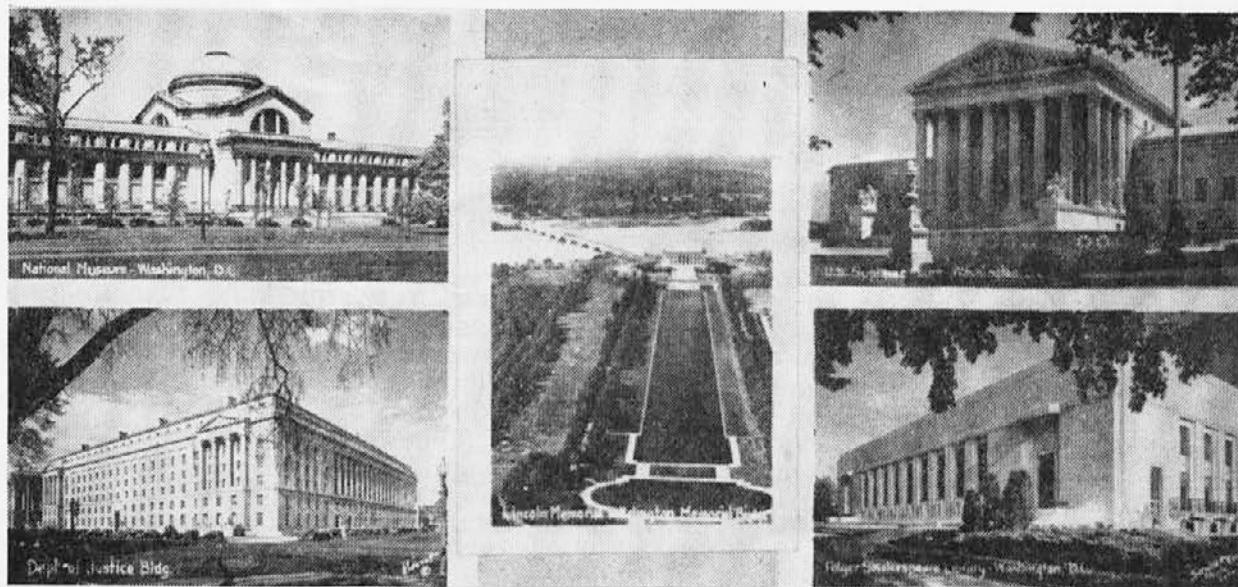
Od tukaj smo se pa peljali mimo znamenite Folger čitalnice (The Folger Shakespeare Library), ki se nahaja prav blizu kongresne čitalnice. V Folger čitalnici je bogata izbira od Shakespearea, za katera se je osebno zanimal Henry Clay Folger (1857-1930). Mr. Folger je bil lastnik zapuščine Shakespearea, katero so cenili na \$4,265,000.00. Vse to ogromno premoženje v knjigah, listinah in rokopisih je Mr. Folger poklonil tej javni čitalnici in poleg tega fond deset milijonov za vzdrževanje. Toda Mr. Folger ni imel sreče videti to poslopje dogotovljeno, ker je umrl 11. junija 1930, to je dva tedna potem, ko je bil svečano vložen vogelnikamen. Njegova soproga Emily Clara Folger, ki je bila soproga zvesta tovaršica in delila njegovo vdanost in navdušenje za to izbiro, je po njegovi smrti osebno nadzorovala zgraditev poslopja kakor tudi vpeljanje zbirke do časa posvečenja, to je bilo 2. aprila 1932. Takrat je izročila ključ čitalnice predsedniku nadzornikov od Amherst kolegija s temi besedami: Shakespeare je rekel Mr. Folger-ju in meni: "Jaz želim, da sprejmeta ta ključ z vso ljubeznijo in prijaznostjo. To je ključ do naših src!"

Poslopje je zidano iz Georgia belega marmorja in notranji prostori so okrašeni s krasnimi kiparskimi umetnostmi in oprema je urejena najmodernejše. Ta čitalnica je res nekaj vzvišenega in naravnost zakladnica modrosti velikega moža, za katerega delo se zanimajo zlasti visokošolci.

Peljali smo se še mimo Lincolnove spominske dvorane. Nekaj nas je izstopilo in jaz sem v naglici stekla do impozantnega kipa od Lincoln, ki sedi z vso veličastnostjo med odprtimi stebrišči. Zabeležila sem si pomenljiv napis, ki se bere tik nad njegovo glavo:

V tem svetišču
kot v srih ljudeh,
za katere je otel Zvezdo
spomin na Abraham Lincoln
je shranjen vekomaj.

Ko sem mu gledala v obraz, me ni prešinila mrzota, kot se včasih zgodi, ko človek gleda na nekaj velikega, ampak obšla me je nekaka notranja toplota kot bi mi šepetala: tu je tvoj prijatelj! Lincoln je bil človekoljub in se je najbolj zanimal za ubogo suženjsko ljudstvo, ki je bilo do tedaj zaničevano in izkoriščano. Vse ozračje v tej veliki dvorani povisuje plemenitega moža in ko sem gledala v njegov obraz, se mi je zdelo, da ga slišim nadalje govoriti bese-



WASHINGTON, D. C.

Zgornja slika na levo je Narodni muzej; spodnja na levo je Pravni oddelek (Department of Justice); sredna slika je vzeta iz vzhodne strani, da se lepo vidi lagun pred Lincolnovo spominsko dvorano in Arlington most; zgornja slika na desno je pa Vrhovna sodnija (U. S. Supreme Court); spodnja slika na desno je pa Folger Shakespeare čitalnica.

de, ki bodo na vekomaj zapisane v zgodovini predsednikov:

"S zlobnostjo do nobenega, z usmiljenjem do vseh, z odločnostjo v pravici, kot nam je dal Bog, da vidimo pravico, stremimo do konca v delu v katerem smo; da obvezemo rane naroda; da skrbimo za tistega, ki je zanesen v vojsko, za njegovo vdovo, za njegove sirote, ki bi storil vse, da doseže in goji pravični in trajni mir med nami in vsemi narodi."

Pred to spominsko dvorano je prekrasen razgled. Pokrajinski umetnik je uporabil vso svojo izurjenost. Obširen razgled je obdan z veličastnimi stebri, ki odsevajo v lagun pred dvorano; voda se sveti kot zrcalo za spomenik in kupolo od prestolice. Okrog laguna je vsajenih na stotine brez v spomin umrlim vojakom, kar dodaja še večji pomen k čudovitemu raz-

gledu.

Na drugi strani Lincolnovega spomenika se razprostira Arlington spominski most nad reko Potomac do Columbia otoka, ki nudi posebno lep razgled Arlington vojaškemu pokopališču, ki je na drugi strani tega mosta. Ta most je 2,138 čevljev dolg in 90 čevljev širok in je nošen na devetih obokih. V začetku mosta so veliki kipi, ki predstavljajo vojsko in na koncu mosta pa druga skupina kipov, ki predstavlja mir. Na straneh so pa okrogle plošče z orli in na sklepčnih kamenih na obokih so pa glave od bivolov. Ta most lahko vidite na slikci.

S tem smo končale naš izlet, in o vožnji domov pa sledi prihodnjič kakor tudi slika izletnic, ki je bila vzeta pred prestolico in s tem bo končan opis našega prvega skupnega izleta v Washington, D. C.

ZAPISNIK LETNE SEJE S. Ž. Z. JANUARJA, 1941

PRVA SEJA ČETRTEK 16. JANUARJA 1941

Izvrševalni in nadzorni odbor je začel polletno zborovanje v četrtek 16. januarja 1941 ob devetih dopoldne v glavnem uradu, Joliet, Illinois. Prisostvovale so sledeče glavne odbornice: predsednica Marie Prisland, tajnica Josephine Erjavec, blagajničarka Josephine Muster, nadzornici Mary Tomažin, Mary Lenich. Ker nadzornica Mary Otoničar ni mogla biti navzoča radi bolezni, jo je nadomestovala namerinka nadzornic Josephine Seelye.

Prva točka dnevnega reda zborovanja je kot običajno pregled poslovnih knjig glavne tajnice in glavne blagajničarke kakor tudi upravnice glasila po nadzornicah. Ko so bile knjige točno pregledane so se gl. odbornice podale na banko, kjer je shranjeno Zvezino premoženje v varnostni shrambi ter vse bonde in knjižice čekale, če se strinjajo s seznamom v glavnih računih, nakar je bilo predloženo sledeče poročilo:

PREGLED DOHODKOV IN STROŠKOV S. Ž. ZVEZE OD 1. JULIJA DO 31. DECEMBRA 1940

Dohodki:

Mesečni prispevki rednih članic v posmrtninski sklad	\$5,527.73
Mesečni prispevki mladih članic v posmrtninski sklad	393.82
Pristopnilna	26.25
Mesečni prispevki družabnih članic	17.70
Mesečni prispevki "Zarja" članic	52.10
Razno (pobiralne knjižice, prestopni listi, ponovno izdani certifikati, čarterji in poslovne knjige)	35.50
Rent od filmov	5.00
Prodana uredna miza	5.00
Mesečni prispevki članic v stroškovni sklad	8,291.59
Obresti od bondov	\$923.08
Obresti od bančnih vlog	286.98— 1,210.06
Skupni dohodki	\$ 15,564.75

Stroški:

Izplačila posmrtnin, 29 slučajev	\$2,735.00
Uradne tiskovine in oglasi	252.66
Zarja, tiskanje	\$3,434.85
Zarja, poština in raznašanje	540.43— 3,975.28
Primanjkljaj v upravnem skladu Zarje	62.35
Znamke, ekspress, telegrami, telefoni, "manila guides," carbon in tipkalni papir, legalno delo, zavarovalnina, shramba in poprava strojev	261.40
Naročnina na liste, članarina za Baragoovo zvezo in Glasbeno Matiko, za radio program, in mimeografiranje keglaških pravil	65.45
Kampanjske nagrade agitatorjam, podružnicam in kampanjski voditeljicam in darilo prejšnji gl. odbornici	443.50
Nagrade ustanoviteljicam podružnic št. 97, 99 in 100	15.00
W. A. Pfeister, za kampanjske broške Nagrade ob priliki 10 letnice podružnic št. 41 in 43	47.39
Nagrade vežbalnim krožkom	10.00
Za filmske slike na Zvezin dan in keglaške tekme	315.00
Za dozorele obresti pri nakupovanju \$5000 U. S. Treasury 2 3/4% bondov Bančni stroški pri izmenjavi čekov	40.51
Za varščino gl. uradnicam: predsednici, tajnici, blagajničarki, nadzornicam in urednici	360.10
Za pisateljski fond in izredno delo ..	23.12
Za cerkvene obrede na Zvezin dan.....	84.45
Najemnina za varnostno shrambo na banki	200.00
Ara za droge za vežbalne krožke	25.00
Najemnina za gl. urad in uredništvo..	3.33
Potni stroški in dnevnice gl. uradnic	75.00
Uradne plače vsega gl. odbora	120.00
Potni stroški in dnevnice gl. uradnic	410.01
Uradne plače vsega gl. odbora	2,330.00
Skupni stroški	\$ 11,854.55
Preostanek tega pol-leta	3,710.20
Preostanek ob sklepu prejšnjih šest mesecev.....	100,471.06
Ostane v blagajni 31. decembra 1940	\$104,181.26

* * *

RAZPREDELBA PO SKLADIH

A.—Redni posmrtninski sklad:	
Mesečnina in obresti	\$6,737.79
Stroški	2,735.00
Preostanek	\$ 4,002.79

Mladinski posmrtninski sklad:	
Skupni dohodki	\$ 393.82

Stroškovni sklad:	
Dohodki	\$8,433.14
Stroški	9,119.55
Preostanek	\$ 686.41

Redni posmrtninski sklad, 30. junija 1940	\$76,773.03
Preostanek od 1. jul. do 31. dec. 1940	4,002.79

Posmrtninski sklad 31. dec. 1940	\$ 80,775.82
Mladinski posmrtninski sklad, 30. junija 1940	\$ 321.55
Preostanek od 1. jul. do 31. dec. 1940	393.82

Mladinski posmrtninski sklad 31. dec. 1940 ..	715.37
Stroškovni sklad 30. jun. 1940	\$23,376.48
Primanjkljaj ob sklepu pol-leta	686.41

Stroškovni sklad 31. dec. 1940	\$ 22,690.07
V treh skladih 31. decembra 1940	\$104,181.26

KAKO JE NALOŽEN ZVEZIN DENAR**Naloženo na hranilnih vlogah:**

Bank of Sheboygan, Sheboygan, Wis., No. 26268, 2%	\$ 3,737.90
Continental Illinois National Bank and Trust Co., Chicago, Ill., No. 162806, 1 1/2%	681.70
St. Clair Savings and Loan Co., Cleveland, O., No. 9535, 3%	5,026.82
Reliance Federal Savings and Loan Ass'n. of Chicago, Ill., No. 250, 3%	5,000.00
First Federal Savings and Loan Ass'n. of Wisconsin, No. S-4110, 3%	4,162.10
Federal Savings and Loan Ass'n. of New York ..	4,102.63
The North American Bank Co., Cleveland, O., No. 440, 1 1/2%	234.45
The North American Mortgage Loan Co., Cleveland, O., Cert. No. 3380	700.69
Kaspar American State Bank, Chicago, Ill., Cert. Nos. 515-5271	869.26
The Joliet National Bank, Joliet, Ill., Cert. No. 4988	371.06
One share of stock in North American Bank Co., Cleveland, O.	20.00
	\$ 24,906.61

Investirano v bondih:

City of New York, 4 1/4% Bond, due April 15, 1972	\$ 1,000.00
Philadelphia, Pa., 4 1/4% Bond, due Oct. 16, 1976, Option 1946	1,000.00
Two—State of North Carolina (Highway) 4 1/2%, due Jan. 1, 1947	2,000.00
Three—North Dakota (Real Estate Series) 5%, due Jan. 1, 1959	3,000.00
Twenty-Seven—U. S. Savings Bonds	21,010.00
Four—U. S. Treasury 4% Bonds, due 1954-44....	4,000.00
Two—U. S. Treasury 4 1/4% Bonds, due 1952-47 (\$500.00)	1,000.00
Three—U. S. Treasury 3 1/4% Bonds, due 1956-46	3,000.00
Two—U. S. Treasury 3 1/4% Bonds, due 1944-46	2,000.00
Six—U. S. Treasury 2 1/4% Bonds, due 1960-55	6,000.00
One—U. S. Treasury 3 1/4% Bond, due 1951-55	1,000.00
Three—U. S. Treasury 3% Bonds, due 1951-55	3,000.00
Ten—U. S. Treasury 2 3/4% Bonds, due 1960-65	10,000.00
Two—Federal Farm Mortgage Corp. Bonds 3 1/4%, Due 1964-44	2,000.00
Five—Federal Farm Mortgage Corp. Bonds, 3%, due 1944-49	5,000.00
Deposited as security with the Insurance Department, State of Illinois, Springfield, Ill.: U. S. Treasury 4 1/4% Bond, due 1952-47, Reg. Bond No. D00006784	5,000.00
U. S. Treasury 2 1/8% Bond, due 1960-55, Reg. Bond No. 6969K	5,000.00
	\$ 75,010.00

Naloženo na čekovnem računu:

First National Bank, Joliet, Ill.	4,264.65
	\$104,181.26

Predloženo na seji gl. odbora 16. januarja 1941.	
MARIE PRISLAND, predsednica	
JOSEPHINE ERJAVEC, tajnica	
JOSEPHINE MUSTER, blagajničarka.	
Knjige in računi gl. tajnice in gl. blagajničarke pregledane in najdene v popolnem redu.	

MARY TOMAZIN

MARY LENICH

JOSEPHINE SEELYE, nadzornice.

Joliet, Illinois, January 16, 1941.

Subscribed and sworn to before me a Notary Public, for the County of Will and State of Illinois this 16th day of January 1941.

ANTON NEMANICH, Notary Public
My Commission Expires June 10, 1941.

* * *

S poročilom o pregledu poslovnih knjig glavne tajnice glavne blagajničarke in upravnice Zarje je bila zaključena prva točka dnevnega reda pol-letne seje. Glavna predsednica nato otvorila redno zborovanje ter pozove glavno tajnico, da prečita zapisnik zadnje seje nakar so na vrsti poročila glavnih nadzornic. Prva prečita poročilo gl. predsednica.

POROČILO GL. PREDSEDNICE

V pričetku novega leta smo. V petnajstem letu zvezega obstanka. Da bi to leto prineslo srečo in zadovoljnost vsem našim članicam kakor tudi organizaciji, je moja iskrena želja.

Zadnjega pol-leta je bilo v mojem uradu nenavadno mnogo zaposlenosti. Poleg redne korespondence, ki spada v moj urad in katere je čimdalje več, ker je pač tudi Zveza z vsakim dnem večja, sem uredila še nekaj takih zadev, ki sicer direktno ne spadajo v moj urad, ker so pa tesno zvezane z poslovanjem Zveze, si štejem v dolžnost, da sodelujem, kjer morem.

Med raznimi zadevami sem končno uredila tudi zadevo rajne sestre Frances Bojtz, članice podružnice št. 3 v Pueblo, Colo. Kakor vam je znano smo o tem že na zadnji seji razpravljalje. Po mnogem natančnem poizvedovanju sem in tja sem pronašla, da rajno sestro Bojtz ne zadene nobena krivda, ker se je definitivno dokazalo, da je ob pristopu v Zvezo povedala svojo pravo starost in je pomota radi tega bila drugje. Na podlagi izjave članice, ki je sestro Bojtz v Zvezo predlagala, boste lahko določile, da li se njenim dečcem izplača popolna pogrebna zavarovalnina.

Z glavno tajnico sva prešeli vse članstvo od prvega dneva zvezinega obstoja do 1. januarja letos, da sva pronašli imena vseh tistih pridnih delavk, ki so se kdaj trudile za pridobivanje novih članic. Na ta način bo imenik "Častnega Reda" precej spremenjen. Glavna tajnica si je v posebno knjigo spisala obširen in natančen seznam vseh članic in to od prve podružnice do številke 100, ki so tekom obstanka Zveze pridobile vsaj 5 ali več novih članic. To je bilo res ogromno delo, zakar gl. tajnica zasluži vse priznanje.

Da natančno vemo obstoj Zveze, sem sestavila zapisnik skupnih prejemkov in izdatkov od 1. jan. 1927 do 1. jan. 1941, ter posebej izračunala koliko je Zveza skupno prejela za članarino, koliko za obresti, koliko za pristopnino in razno. Istopako sem izračunala koliko je Zveza od početka do konca leta 1940 izdala za pogrebno zavarovalnino, za glasilo, nagrade kampanjskim delavkam in podružnicam, v dobrodelne namene in športne svrhe, koliko znašajo skupni stroški konvencij, itd. Ta seznam je tako zanimiv in boljši služil za vsakojako informacijo. Potreben je bil v svrhu boljšega pregleda zvezinega poslovanja. Gl. tajnica ga bo zanaprej izpolnjevala.

Morda ste opazile, da zadnje čase pišem v Zarji članke "Osnovna načela državljanstva." Ker je z zbiranjem in prestavo tega gradiva precej dela in ker komaj druge posle zmagujem, zato teh člankov ne bom mogla pisati v prihodnje. Ker so pa taki članki potrebni in našim članicam koristni, saj nam jih celo ustava Zveze narekuje, sem dobila neko prav zmožno osebo, ki bo to gradivo pisala zanaprje.

Odkar je prišla v veljavo socialna zavarovalnina smo si prizadevale izvedeti, ali je naša organizacija primorana plačati tata davek ali ne. V dvomu smo bile radi tega, ker je Zveza inkorporirana za — non-profit — in je izvzeta od dohodninskega davka. Prejšna gl. tajnica je ob nastopu postave vprašala za pojasnilo, pa brez uspeha. Ko je nastopila sedanja tajnica, sem ji naročila naj gre osebno do federalnega uradnika in vpraša kako je s zadevo. Šla je, uradnik je obljubil postavo pregledati in nam naznaniti, in spet ni bilo vse leto nobenega glasu od nikoder. Ker me je pričelo skrbeti, da bi ne imele kakih sitnosti pozneje in bo račun previšok, sem sama pisala na pristojno oblast ter vprašala, če slične organizacije kot je naša spadajo pod postavo socialne zavarovalnine. Čez mesec in pol končno le dobim odgovor, da tudi take organizacije kot je naša Zveza so obvezane plačati davek na socialno zavarovalnino. — Federalni uradnik nam je k običajnemu računu za vsa leta dodal še kazen v svoti \$151.46, ker nismo ob času tega davka plačale. Jaz sem se seveda takoj postavila, da kazni Zveza ne bo plačevala, saj nismo krive me, če ima vlada take uradnike, ki se za svoj posel ne brigajo. Pisala sem na urad federalnega distrikta v Chicago, kamor spada mesto Joliet, ter jim dokazovala njih neumestnost. Zadeva ob tem času še ni rešena. Poročala bom na prihodnji seji, v koliko bo naša borba uspešna, če bomo kaj dosegle, in kako se bo vsa stvar zaključila.

Kot znano je bil meseca decembra opuščen asesment vsem članicam v odraslem oddelku. To pomeni, da je Zveza svojim članicam poklonila božično darilo v svoti \$2,700.00. Od mnogih podružnic sem prejela obvestilo, da so bile članice opuščenega asesmenta jako vesele, ne toliko radi tistega kvodra kot iz dokaza, da gl. odbor misli na članstvo in ga skuša razveseliti in mu dokazati, da če Zveza napreduje, da bo tega napredka tudi članstvo deležno že v življenju in ne še le po smrti. Če bo zvezina blagajna napredovala tako lepo kot je sedaj, bo morda lahko še kak asesment opuščen.

Kakor ste razvidele iz uradnega glasila, je izvrševalni odsek imel svoj sestanek v oktobru, da je uredil več zadev kakor tudi določil termin kampanje, ki se prične prvega januarja in se konča zadnjega maja. Nagrade za kampanjo boste pa ve določile.

Meseca septembra sem se uradno udeležila zvezinega dneva v Clevelandu, ki je bil prizeten od clevelandskih podružnic. Tega sestanka se je udeležilo tudi večje število ostalih gl. odbornic, zakar jim vse priznanje. Takile shodi in sestanki so velikega pomena in dobra reklama za Zvezo.

Po vašem naročilu sem nabavila zlat prstan s zvezinim znakom za prejšno gl. odbornico sestro Baro Kramer, ter ga ji poslala za rojstni dan skupno s darilom trinajstih doljarjev — neno ljubo številko — ter sem tako, upam, ustrelila vaši želji, da se nagradi to pridno in vneto zvezino članico in trinajstletno glavno odbornico.

Ker letos praznjujemo petnajstletnico Zvezinega obstanka, priporočam, naj bi v decembri Zarja izšla v slavnostni in povečani obliki, Zveza bi pa naj izdala "Kuhinjsko knjižico," z navodili za prireditev jedil in kuhinjskimi ter gospodinjskimi nasveti in to v obeh jezikih. — Na to idejo sem prišla, ker me večkrat kakšna članica vpraša, kako se ta ali ona dišava v angleščini imenuje, da bi jo lahko kupila in istotako povprašujejo mlade gospodinje, kako se napravi dobra potica, štruklji, krofi, in druge take slovenske delikatese. Knjižica, ki bi vsebovala vse to, bi ustrezala tako mladim kot starejšim, Zveza bi pa doprinesla lep del k slovenski kulturi v Ameriki, ker kolikor je meni znano, taka knjižica še ni bila izdana med nami.

To skončuje moje poročilo današnji seji gl. odbora. Vsem skupaj najlepši pozdrav!

MARIE PRISLAND.

Poročilo gl. predsednice sprejeto.

* * *

POROČILO GLAVNE TAJNICE

Najprvo najlepše pozdravljeni vse odbornice zbrane na današnji seji! Želim da bi ta seja prinesla mnogo dobrih sklepov za bodočih šest mesecev.

Danes sem vam podala račun zadnjih šest mesecev. Uvidele ste, da smo mesec za mesecem lepo napredovali, le v decembri je bil primanjkljaj za svoto \$686.41 v stroškovnem skladu. To je bilo za pričakovati, ker dohodkov je bilo prav malo vsled prostega asesmenta, katerega je organizacija podarila vsem članicam rednega in družabnega oddelka. Po številnih pismih od naših tajnic uvidevam, da je bila ideja zelo učinkovita in članice so hvaležne glavnemu odboru za ta sklep, ki je bil odobren pred šestimi meseci. Po mojih mislih je to zasluga glavne predsednice gospe Prisland, ki je tozadnje resolucijo predložila glavnemu odboru, katera je bila z veseljem sprejeta.

Spominjam se, ko je bila resolucija sprejeta na glavni seji so mi nekatere odbornice v Šali rekle, da bo šla glavna tajnica lahko na dopust v decembri, ker ne bo dela v glavnem uradu z mesečnimi poročili podružnic in asesmentom. Toda temu ni bilo tako. V decembri sem imela več dela kot običajno in to z odgovori na pisma od tajnic, čeravno so čitale v Zarji, da je v decembri prost asesment, kajti pisale so na glavni urad ako je resnica, da je asesment popolnoma opuščen za odrasli oddelek, ker so hotele biti v tem oziru sigurne. Druge zopet, so poslale ves asesment in nekatere prispevek za Zarjo itd. Na vse te negotovosti sem morala odgovarjati in jim sporočiti, kako se ravnat in da imajo denar, ki so ga poslale v dobrem v glavnem uradu, kar bodo lahko poravnale pri januarskem poročilu.

V tem letu praznjuje Zveza 15 letnico obstanka. V preteklih 14 letih je imela Zveza zelo lep uspeh. V teh letih je bilo mnogo napredka za kar gre zasluga našim pridnim

članicam, katere so se potrudile s pridobivanjem novih članic v našo sredo. Da pa ostanejo imena marljivih članic za vedno v spominu, bodo zapisana v častni knjigi naše organizacije Napravila sem imenik vseh agitatork od ustanovitve Zveze do 1. januarja, 1941, kjer je opisano kaj in koliko članic je vsaka pridobila tekom vseh 14 let. To bo odslej trajen rekord v glavnem uradu. Pregledala sem vsa poročila od začetka, še izza časa prve glavne tajnice Mrs. Gottlieb ter vsako prošnjo sproti preizkala in zapisala ter uvrstila po številki njene podružnice in po njeni zaslugi začenshi od pet članic naprej. Vsi ti podatki bodo na razpolago našim tajnicam in pa tudi članicam ako želijo pisati na glavni urad za pojasnilo koliko novih jim še manjka do števila 50, ker s tem številom postane agitatorka častna članica Zveze. Sicer pa bom med dobo kampanje poročala v Zarji imena vseh članic, ki so pridobile 20 ali več članic do številke 50. S tem poročilom bo vsem znano koliko jim še manjka, da postanejo častne članice.

Častna knjiga je zelo važnega pomena za našo organizacijo kar mi je dalo mnogo mnoga dela, ker je bilo treba pregledati prošnje od enajst tisoč članic in to ni malenkost. Moja želja je, da bi vse postale častne članice, kajti Zveza zna ceniti delo pridnih članic. Članice, ki spadajo v častni red, namreč, tiste, ki so pridobile 50 novih članic ali več bo pa poročala v Zarji glavna predsednica Mrs. Prisland, katera je imela tudi mnogo truda s tem, da je vse uvrstila, kar ostane najlepši spomin na delovanje vsake posamezne članice in na katere zasluge lahko vsaka ponosno zre.

Pričela sem tudi beležiti imena vseh umrlih članic od početka organizacije do danes, v posebno knjigo, kar upam imeti gotovo do prihodnje glavne seje. Doslej ni bilo tega seznama, kar se pa meni vidi potrebno.

Uvrstila bom po redu tudi vse bonde, katere lastuje naša Zveza od začetka kupovanja bondov, da bomo imele popolen rekord.

Na obvestilo blagajniškega oddelka iz Chicage (Treasury Department), kjer je glavni stan za pobiranje "internal revenue", se je oglašil v našem uradu federalni uradnik, ki je pregledal vse naše račune od leta 1937, 38, 39 in 1940. Dasiravno smo se prostovoljno javile že pred leti po prejšnji glavni tajnici, pa nismo prejele nobenega pojasnila. Tudi na moj osebni obisk na tukajšnji urad pred letom dni glede obveznosti za ta davek ni bilo odgovora, čeprav so mi obljudili sporočiti. Sele, ko je glavna predsednica pisala glede tega na pristojno mesto so poslali zastopnika v naš urad. Ker vodi vso nadaljnjo korespondenco v tem oziru glavna predsednica, nam bo gotovo ona danes natančneje raztrolmačila.

Kampanja—Ko se je v oktobru mudila v glavnem uradu na izvanredni seji izvrševalnega odbora glavna predsednica, je imenovala mene za načelnico jubilejne kampanje ter za pomočnice glavno blagajničarko Mrs. Muster, in nadzornice Mrs. Tomažin, Mrs. Otoničar, Mrs. Lenich in Mrs. Seelye. Prav nič se nisem veselila tega imenovanja, kajti zavedala sem se kaj vse me čaka, ker sem imela v tem izkušnje pred leti, ko sem bila kampanjska voditeljica. Toda, ker praznuje Zveza letos 15 letnico, kar je mnogo pomena za našo organizacijo, sem prevzela ter bom storila vse v moji moči, da bo kampanja uspešna. Vem, da je težka naloga in ne bom pričakovala tolikega odziva kot smo imele pri kampanji lansko leto, toda, ker imam izvrstne pomočnice, namreč naše glavne odbornice gospa Muster, Tomažin, Otoničar, Lenič in Seelye, zato bo breme razdeljeno. Stiri imenovanje so že več let v častnem redu, kar znači, da so že pred leti pridobile vsaka več kot 50 novih članic. Naša glavna blagajničarka gospa Muster se je pa izkazala v zadnji mladinski kampanji, kako zna biti agilna in zato je upati za najlepši zaključek sedanje kampanje, ker pomočnice so vse neumorne delavke za Zvezo. V tej kampanji se bomo obrnile za pomoč do naših zvestih tajnic, blagajničark in zapisnikaric pri podružnicah. Ravno tako kot so bile med prvimi v Zlati kampanji naše predsednice in podpredsednice, bodo to pot še na agitacijo gori imenovane odbornice. S tem ni rečeno, da ne prosimo za pomoč tudi naše predsednice in ostale odbornice, ker pričakujemo, da bodo storile svojo dolžnost ravno tako kot so v prejšnji kampanji tajnice in ostale odborni-

ce. Druga drugi naj pomagajo pa je uspeh zagotovljen.

V spomin 15 letnice naše organizacije bom jaz kot voditeljica kampanje podarila k raznim lepim nagradam, ki bodo razpisane za pridne agitatorice, osebne nagrade in sicer v svoti \$15, in to po sledečem redu: \$5. prejme tista članica, ki bo ustanovila podružnico št. 101 z najmanj 15 članicami, toda s pripombo, da mora biti podružnica izven okraja, kjer že imajo podružnico v isti naselbini. Poleg te nagrade bo dotočna prejela od Zveze še posebej \$5. za ustanovitev nove podružnice kar se izplača za vsak tak slučaj. Dalje podarim \$5. najbolj pridni tajnici, ki bo med kampanjo pridobila največ novih članic in tretjo osebno nagrado \$5. pa dobi najbolj pridna članica v času kampanje. Še posebno nagrado prejme od mene tista odbornica ali članica, ki bo v marcu pridobila največ novih članic. Prejela bo posebni spomin. (Op. urednice: v marcu praznuje naša gospa glavna tajnica svoj rojstni dan in bi bilo res velikega pomena, če bi se tajnice potrudile posebno v tem mesecu njo razveseliti s novimi članicami in ji poslale za njen rojstni dan imena novih članic.)

Upam, da se bodo naše tajnice, blagajničarke in zapisnikarice v polni meri odvzale prijaznemu vabilu za sodelovanje in vsestransko pomoč. Poseben apel podajam na glavne odbornice, ki niso še članice častnega reda, da se potrudijo do to izredno čast v letošnji jubilejni kampanji.

V septembру sem se na povabilu Ohiskih kadetk udeležila zvezinega dne v Clevelandu v družbi naših jolietskih kadetk in članic. Bilo je zelo zanimivo in lepo za kar se zahvalim vsem, katere so imele delo s velikimi programi in posebno pa urednici, Mrs. Novak. Moja želja je, da bi se ob takih velikih proslavah odzvali vsako leto vsi tisti, kateri je le mogoče, kajti užitek je imeniten in obenem reklama plodonosna za našo organizacijo.

Predno končam imam pred vami še eno prošnjo. Naš seštevalni stroj ne odgovarja današnjim številкам v premoženju. Ta stroj je bil kupljen že rabljen po prvi tajnici Mrs. Gottlieb, takrat je bilo menda približno 2,500 članic ter v blagajni okrog pet tisoč dolarjev, danes pa imamo približno sto tisoč več in je toliko več za seštevanje na stroju. Rada bi imela takega, ki bi odgovarjal za prihodnost naše organizacije. Rabim tudi še eno železno shrambo za važne listine "file", kajti nabralo se je mesečnih poročil več kot je prostora in isto je mnogo korespondence in prošenj za nove članice, ki mora biti v redu shranjeno. Upam, da boste odobrile to mojo potrebo za kar vam bom hvaležna.

Zelim se zahvaliti najprvo naši glavni predsednici za njen vsestransko pomoč, glavni blagajničarki, in urednici za sodelovanje, s željo, da bi imele v prvi polovici leta 1941 mnogo uspehov.

JOSEPHINE ERJAVEC, glavna tajnica.

Poročilo gl. tajnice sprejeto.

POROČILO GLAVNE BLAGAJNIČARKE

Spoštovane glavne uradnice! Prišel je čas za poročat o mojem poslovanju zadnjega polletta. Najboljše bom pogovoril o tem: Številke govore kako lepo naša organizacija napreduje! V veselje je delo, ko se vidi kako močno se razvija Slovenska ženska zveza širok Amerike. Dosegle smo številko 100 pri podružnicah in blagajna šteje \$104,181.26. Ker sem ravno pri številkah je na mestu, da povem skupno svoto stroškov in dohodkov v zadnjem pol-letu. Skupnih dohodkov je bilo \$15,564.75 in stroškov pa \$11,854.55. To je preostanek \$3,710.20 za zadnjih šest mesecev leta 1940.

Strinjam se s finančnim poročilom glavne tajnice Josephine Erjavec, zato ne bom istega ponavljala.

Lansko leto smo imele dva velika Zvezina dneva in prvi je bil romanje 21. julija, ko smo se skupno podale na griček v Lemont in drugi je bil mladinski tabor v Clevelandu, Ohio. Uverjena sem, da bi imele tudi letos lep odziv ob enakih prilikah, ker vse, ki so prisostvovale lansko leto, bodo govoriti tudi letos. Dobro vem, da sta ta dva dneva ostala v najlepšem spominu vseh tistih, ki so se udeležili in bi to radi ponovili tudi v tem letu. Zato priporočam, da bi se praznovalo Zvezine dneve v obširnem načinu, ker naše članice zanimajo lepi izleti.

Končno je moja iskrena želja, da sedanja jubilejna

kampanja prekosi vse prejšnje s številom novih članic. Potrudila se bom po svoji najboljši moči, da bo uspeh čim večji! Vas vse skupaj sestrsko pozdravljam,

JOSEPHINE MUSTER.

Poročilo gl. blagajničarke sprejeto.

POROČILO PRVE GLAVNE NADZORNICE

Račune glavne tajnice, blagajničarke in urednice sem pregledala z ostalim glavnim nadzornicam ter našla vse v redu. Kakor razvidim šteje naše premoženje \$104,181.26. Pač lep napredok akoravno smo zadnji mesec poklonile lepo svoto našim članicam v obliki prostega asesmenta.

Kot članica finančnega odseka sporočam, da smo v mesecu oktobru naložile na Federal Savings and Loan Ass'n, of New York en tisoč dolarjev. Ker imamo na čekovnem računu svoto \$4,264.65, bomo danes gotovo ukrenile da se del te svote naloži na obresti.

Glavna tajnica me je obvestila, da sem tudi jaz imenovana v kampanjski odbor, zato obljudim, da bom z veseljem sodelovala z vodstvom ter storila vse v svoji moči, da se bo jubilejna kampanja uspešno obnesla. Potrudila se bom zainteresirati odbornice moje podružnice za mladinski oddelek kakor tudi za napredek v odraslem oddelku. Upam, da bo letosnjka kampanja isto uspešna kot je bila zlata kampanja lansko leto. Želeč naši organizaciji mnogo uspeha ter srečen izid jubilejne kampanje!

MARY TOMAŽIN.

Poročilo sprejeto.

POROČILO NADZORNICE MARY OTONIČAR

Spoštovane glavne uradnice zbrane na polletni seji v glavnem uradu;

Sprejmite najlepše pozdrave in voščilo za srečno novo leto napolnjeno z blagoslovji za vse članstvo in našo Zvezo.

Zelo mi je žal, ker se ne morem osebno udeležiti glavne seje in to radi moje bolezni. Že tri mesece me muči revmatizem na nogi in to pomeni, da moram biti največji del časa doma. Na seji me bo nadomestovala gospa Josephine Seelye, ki je naša glavna namestnica. Vem, da boste zadovoljne ž njo, ker ona je razumna in agilna pri naši Zvezi.

Zelim, da bi letosnjka kampanja prekašala vse dosedanje, ker se vrši ravno za proslavo 15 letnice obstoja SZZ. Svetujem, da bi odločile malo boljše nagrade, da bo še bolj vleklo k napredku. To pa zato, saj veste, ker bo tajniška, blagajničark in glavnih nadzornic kampanja in mi je mnogo na tem, da se reši čast našim naslovom. Tajnice imamo res najožjo dotiko z članstvom in treba bo posvetiti nekoliko več časa s vsako članico in jo nagovoriti, da privede v naš krog svoje znanke in prijateljice. Akoravno vsaka kampanja pobere mnogo kandidatinj, pa je polje še veliko za agitacijo. "Vsaka po svoji najboljši moči" je lepo geslo za nas vse in Bog daj, da se to uresniči posebno v tem letu!

Z vdanim pozdravom,

MARY OTONIČAR.

Lepo pismo nadzornice Mary Otoničar vzeto v naznanje. Navzoče odbornice obžalujejo, ker je odsotnosti kriva bolezen in upajo kakor tud: želijo, da se gospa Otoničar kmalu pozdravi.

POROČILO NADZORNICE MARY LENICH

Glavna nadzornica Mary Lenich, navzoče prisrčno pozdravi v imenu Minnesotskih podružnic posebno od št. 19 in 65 ter pove, da ima naročilo izreči zahvalo za božično darilo od Zvezze v obliki prostega asesmenta v decembru.

Poroča da je našla knjige gl. tajnice, blagajničarke in upravnice v najlepšem redu in se vsa poročila soglašajo. Dalje oblubi: "Poskušala bom ustanoviti novo podružnico v Minnesoti in delovala bom nato, da bo moja država spet aktivna v prihodnji kampanji. V ta namen sem tudi jaz pripravljena prispevati svoj čas in trud. Obiskala sem mnoga podružnic v Minnesoti, ki so me povabile na sejo in z veseljem sporočam, da vlada med članicami sloga in najlepši sporazum. Želim, da bi organizacija imela najlepši uspeh v sedanji kampanji in da bi država Minnesota pri-

dobila vsaj 150 novih članic v svoj kredit. Zato se obračam do vseh odbornic in podružnic za sodelovanje."

MARY LENICH.

Poročilo sprejeto.

POROČILO NAMESTNICE JOSEPHINE SEELEYE

Najlepše pozdrave prinašam od vseh clevelandskih podružnic in glavnih odbornic kakor tudi od naše glavne odbornice Ane Petrič iz Warren, Ohio. Veseli me, da imam priliko osebno posetiti prvo glavno sejo tega leta, oziroma prvo sejo odkar sem bila na konvenciji izvoljena za namestnico glavnim nadzornicam. Obžalujem, da je gospa Mary Otoničar rahlega zdravja zadnje mesece in se ni počutila dovolj zdravo za na pot. Želim, da bi kmalu popolnoma okrevala, da pride lahko prihodnjič med vas.

Pri pregledovanju računskih knjig sem našla vse račune v redu in soglasu. Moje priznanje glavni tajnici, blagajničarki in upravnici za skrbno in zmogno poslovanje.

V zadnjem letu sem posetila razne prireditve naših podružnic in se tudi udeležila romanja v Lemont v mesecu juliju. Tudi v bodoče bom vedno z veseljem delovala za napredke organizacije in naših podružnic.

Apeliram na vse naše odbornice in članice, da bi se potrudile še boljše in v večjem obsegu kot smo se v prejšnjih kampanjah. Za svojo osebo obljudim najboljšo pomoci kar mi bo mogoče in upam, da bo vsa država Ohio pokazala svoje veliko zanimanje za lep zaljuček jubilejne kampanje, da bomo med prvimi.

Želeč, da bom imela zopet priliko biti med vami v bližnji bodočnosti, ostajam,
S sestrskim pozdravom,

JOSEPHINE SEELEYE.

Poročilo sprejeto.

POROČILO UREDNICE-UPRAVNICE "ZARJE"

Najlepše pozdrave izvrševalnemu in nadzornemu odboru! Želim vam prav zanimivo zborovanje. Doslej je še vsaka pol-letna seja prinesla mnogo koristnih zaključkov, tako je upati, da bo prva seja v letu 1941 blagoslovljena z mnogimi uspehi za Zvezo kot članstvo.

Delo v uredništvu kot v upravi je bilo zadnjega polleta vsestransko zadovoljivo. Dopisovalke so pridno poročale o aktivnostih pri podružnicah in to v angleškem kot v slovenskem delu "Zarje." Zadnjih šest mesecev je bilo priobčenih približno 425 dopisov v obeh jezikih. Samo v decembri je bilo 92 dopisov v obeh delih, kar gotovo znači zanimivost za napredek podružnic in Zvezze. Ob tej priliki izrekam zahvalo vsem cenjenim sotrudnicam in zlasti tistim, ki so skrbele, da je bil vsak mesec dopis od podružnice. Članice so se že takoj privadile, da so naravnost razočarane, če ne najdejo dopisa od podružnice, kamor spadajo, toda v zadnjih mesecih je bilo le nekaj podružnic od katerih ni bilo dopisa, kar je gotovo dobro znamenje.

Odlično mesto v naši Zarji zavzema naš spoštovani duhovni svetovalec č. g. Milan Slaje, in njegovi podučljivi članki so velike vrednosti za naše bralce in bralke, posebno v teh resnih časih. — Naša glavna predsednica, gospa Marie Prisland, kot vselej, zvesto prispeva važen del vsebine z lepimi članki in zgodovinskimi podatki. Glavna tajnica, gospa Josephine Erjavec, ima tudi v vsaki številki lepe članke in dopise poleg uradnih poročil. Potem pride naš prostovetni odsek: Emma Shimkus, Frances Ponikvar, Frances Sušel in Ana Petrič, ki zbirajo zanimivo tvarino, ki služi v poduk in izobrazbo članic. Vsem tem kakor tudi ostalim glavnim odbornicam, najlepša pohvala in zahvala s željo, da ostanejo isto vneti sotrudniki Zarje tudi v bodočnosti.

Dalje ima "Zarja" vrlega pisatelja g. Leo Zakrajška, ki je v preteklem letu podajal zanimive zapiske iz potovanja v stari domovini. Naš urad je prejel mnogo pohvalnih opazk o njegovih izvirnih poročilih in člankih, od katerih smo dobili mnoga užitka in točnih pojasnil. Zarja je ponosna na sotrudnika g. Zakrajška in mu najlepša hvala!

V decembrski izdaji je bil zaključek lepih člankov, oziroma opisovanje potovanja po Evropi izpod peresa gospodične Evelyn Fabian. Bilo je vseh skupaj 26 člankov, začenši v novembru, 1938. Naše mlade članice kot starejše

so s zanimanjem sledile potovanje od začetka do konca in doobile mnogo lepih včasov. Zarja ostane trajno hvaležna gospodični Fabian za nesebično delitev lepih doživljajev in izobrazbe, katere je izkusila na potovanju. Priporočam, da bi ji poklonile majhen honorar v priznanje.

Dalje ima Zarja veliko pomoč in članstvo vredno korist od lepih prispevkov gospe T. K., kateri smo prav iz srca hvaležni za sodelovanje. Priznati moram, da so pisateljice kot je gospa T. K. kot zlati zaklad našemu ženskemu mesecniku. Gdč. Frances Bogovich je tudi zvesta člankarica v angleškem delu.

Ob tem času poklanjam vso pohvalo za poljudno vsebino naše Zarje gori omenjenim sotrudnikom in sotrudnicam skupno z iskreno zahvalo od celokupnega članstva Zvezze in bralcev lista. Bog daj vsem zdravje, da bi še nadalje ostali naši zvesti pisatelji in pisateljice.

Sedaj pa še nekoliko o upravnosti. Zadnje mesece dobimo le poredkoma pritožbo, da se eni ali drugi izgubi, namreč, da ne prejema redno Zarje. Meseca novembra so prejele vse tajnice odtis imenika, ter bile prošene, da istega pregledajo in nam vrnejo s popravki. Čeravno je že tri mesece od tedaj, pa niso še vse tajnice vrnilne popravke, kar mogoče pomeni, da je vse v redu. Od drugih, je pa prišlo precej popravkov, katere smo takoj uvrstili. Seveda pri tolikšnem številu pridejo vseeno od časa do časa zmešnjave, kar pa se lahko takoj popravi samo, da dobim sporočilo ali od prizadete članice ali pa od tajnice.

V zadnjem poročilu je bilo objavljeno, da se bo poskusilo dobiti kaj več oglasov in s tem opomoglo naš upravni sklad iz katerega črpamo izdatke za klišeje, to so slike v Zarji in za druge uradne potrebštine. Poslana so bila pisma na vse podružnice v katerih se je prosilo, da skušajo nabrat vsaj nekaj oglasov za božično ali novoletno izdajo. Nekaj naših zvestih odbornic je ugodilo tej želji in so se potrudile prav pridno in tem smo zelo hvaležni. Toda ni pa bilo tistega odziva kot se je pričakovalo. Vsaka je poslala izgovor, da prihodnji itd. Seveda, to pomeni, da naš upravni sklad hira in kakor bi rada, ni bilo mogoče pokriti vseh izdatkov iz dohodkov za oglase v zadnjem polletu in zato bo treba račun poravnati iz glavnega sklada. Lepo prosim, da bi v bodoče bilo dovoljeno, da se lahko računi pošljejo vsak mesec na glavni urad za izplačitev in kakor hitro bo upravni sklad dovolj močan za kritje izdatkov se bodo vsi računi krili iz istega kot je bila navada v preteklosti. Upravnici bi bilo najljubše, da bi bilo dovolj oglasov za vse izdatke, toda za ta čas se mora najti druga pot.

Tiskarna Ameriška Domovina, kjer se tiska naša Zarja nam vedno nudi prijazno postrežbo kakor tudi lično delo. Pripomniti moram, da odkar je bila podpisana zadnja pogodba z tiskarno, je cena na papirju za precej odstotkov višja, toda to je izguba za tiskarno in dobiček za nas. Zate priporočam, da damo temu podjetju prednost pri vseh tiskovinah in isto naj bi upoštevale tudi naše podružnice, ker ni več kot pošteno, da storimo svojo dolžnost napram tistim, ki so dobri do nas.

Račun uprave od 1. julija 1940 do 1. januarja, 1941

Dohodki:

Za oglase skupno	\$167.75
Odbitek provizije in popusta	53.97
Dve naročnini	\$113.78
Štiri (x) pošte v domovino	4.00
	3.20
Skupni dohodki	\$120.98
Stroški:	
Za klišeje	\$151.94
Daljni klici in brzojavi	20.51
Znamke in po 2c od kartic za spremembe naslova	27.30
Razne uradne potrebštine	12.46
Skupni stroški	\$212.21
Stroški prekašajo dohodke za	\$ 91.23
ALBINA NOVAK.	
Poročilo sprejeto.	

POROČILO PREDSEDNICE ODBORA ZA MLADINO IN RAZVEDRILO

V zadnjih šest mesecih je lahko vsaka članica opazila, da smo imeli prav lep napredok med našo mladino. Zlata kampanja v letu 1940 nam je napolnila marsikateri prazen kotiček z novo članico in to v odraslem kot v mladinskem oddelku. Dejstvo, katere se ne more nobena organizacija izogniti, je, da mladina hoče spadati tja, kjer imajo gotovo privlačnost, o kateri se sliši in bere v javnosti. In to se je skušalo v kolikor je bilo mogoče upoštevati, namreč, da smo povzdignile akcije, pri katerih je zainteresirana naša mladina in ki služijo v zdravo razvedrilo skupnega članstva.

Moje delovanje kot predsednica tega odbora je precej obširno, ker v tem odboru je zapopadeno vse gibanje naše mladine, bodisi v športu ali drugače. Storila sem kolikor mi je bilo mogoče, toda priznati moram, da bi se pri tem velikopoteznem delu rabilo aktivno pomoč po vseh naselbinah, kjer imamo večje podružnice. Toda resnica je, da pri odbornicah ni tiste pomoči kot bi želeta. Albina Jancar je ena, ki vsak mesec pošlje prispevek v Zarjo ter vspodbuja članice mladinskega oddelka k delovanju kakor tudi v svoji naselbini se vrlo trudi za mladinski krožek in je tudi članica vežbalnega krožka. Molly Sumich se zadnje mesece veliko trudi, da bi uspešno vodila novo ustanovljeni vežbalni krožek v Pittsburghu in je pridna tudi ob času kegljaških tekem. Lillian Kozek je aktivna, ko pride čas za kegljaško tekmo, toda želeti bi bilo, da bi se tudi v Chicagi začelo gibanje za vežbalni krožek ali kaj enakega s čemur bi se okrasilo tamošnje podružnice. Frances Marinšek v Ely ni še doslej poslala poročila, toda upamo, da se ogreje v pomlad za kakšno akcijo med Minnesotskimi podružnicami. Znano mi je po drugih poročilih, da imajo sedaj dve kegljaški skupini v Ely, Minn., toda drugega poročila nisem prejela od Frances Marinšek. Dorothy Meister, ki je tudi predsednica št. 87 v Pueblo se ne oglaši pogostokrat in zato se ne morem natančno izraziti o njenem delovanju. Mogoče so vse te odbornice privatno aktivne, toda dokler ne dobim poročila ali pa vsaj dopis za v Zarjo, kaj obsegata njih delovanje, do tedaj mi je nemogoče biti popolnoma zadovoljna. Dobro vem, da vsaka izmed teh naselbin zelo potrebuje odbornico, ki bi bila aktivna in zato mi je toliko na tem, da bi se na kakšen način pospešilo njih zanimanje. Upam, da bo v tem letu toliko več poročil ali tozadevnih predkov, ker v kolikor jaz osebno poznam članice tega odbora, dobro vem, da so zmožne in zanesljive osebe, ki bi lahko mnoga storile v svojih delokrožjih. Ker imam vedno veliko zaupanja v tiste, katerim je poverjena odgovornost, slutim, da se bo v tem letu mnogo izboljšalo.

V Clevelandu, kjer sem sama direktno v dotiki z članstvom, sem skušala vzbudit vedenje novo zanimanje za raznovrstne programe in načrte, kar se je s zvestim sodelovanjem tukajšnjih odbornic od podružnic in krožkov lepo posrečilo. Med vsemi so najbolj popularni naši vežbalni krožki, katerih je že 13 v državi Ohio. Da so te skupine dobro organizirane in da je med njimi strogo upoštevanje lepega namena, je bilo javno dokazano ob času skupnega mladinskega tabora ali takozvanega "Field Day," ki se je vrnil v Clevelandu 14. septembra, 1940. Takrat so nastopili vsi naši krožki, kakor tudi mladinski krožki, nekateri v uniformi, drugi v slikovitih narodnih nošah, ter priredili impozantno demonstracijo v raznih vajah. K tem se je pridružil tudi vežbalni in mladinski krožek od št. 20 iz Jolieta. Prišlo je več sto zunanjih gostov poleg lepega odziva članic iz države Ohio. O tem je bilo že obširno poročano v Zarji kot v drugih listih, zato mi ne bo treba ponavljati. Toda reči moram, da sem ponosna na naše mlade članice in še posebno na članice mladinskega oddelka in njih voditeljice, ki se tako vneto zanimajo za javne nastope pod okriljem SŽZ. Slike teh krožkov ste videle v Zarji, zato mi ni treba razkradati podrobno.

Dosedaj imamo pri Zvezzi 17 vežbalnih krožkov in to pri podružnicah št. 6, 10, 14, 15, 20, 21, 25, 26, 28, 32, 40, 41, 47, 49, 50, 55, 57 in 87. Ti krožki štejejo okrog 400 kadetov. Dalje imajo mladinske krožke v uniformi ali narodnih nošah pri št. 10, 14, 15, 19, 20, 25, 32, 40, in 41. Kakor sem dobila poročila od št. 3 v Pueblo, se sedaj pripravljajo za nove oblecke tamošnjemu mladinskemu krožku. Ti mladinski krožki štejejo lepo število naših deklic, ki z vsem

ponosom nastopajo kot članice SZZ. Vsi ti krožki bodo imeli glavne vloge pri proslavah zvezinega dne in Materinskih praznikov v mesecu maju kakor tudi ob raznih obletnicah in pri drugih javnih manifestacijah, kar je vse za lepo reklamo naši Zvezi.

Na mestu je poročilo, da se je po daljšem iskanju posrečilo dobiti tovarno, kjer so izdelali krasne drogove za naše vežbalne krožke. Več o blagoslovitvi teh drogov in pa o velikem pomenu istih boste brale v prihodnjih izdajah Zarje.

Kegljaška liga. Približujemo se času kegljaških turnirjev pod pokroviteljstvom SZZ. Naša glavna predsednica je izvrstno uredila pravila in predpise za ligo in upati je, da bomo imele v tem letu še več uspeha v tem oziru kot v prejšnjih letih. V kolikor je meni znano se bodo vršili trije turnirji, namreč v So. Chicagi, Clevelandu in Pittsburghu. Posamezne skupine, to je po enega ali dva kegljaška tima, imajo tudi pri nekaterih podružnicah, toda so predaleč, da bi prisostvovale tekmi in v njih naselbini pa zopet premalo, da bi se zavzele za turnir. Toda v gori omenjenih treh okrožjih bo pa gotovo letošnja sezona doprinesla nov rekord. Druge podrobnosti o pravilih in turnirjih boste itak brale v naslednjih številkah Zarje.

Zahvaljujem se vsem glavnim odbornicam ter odbornicam odbora za Mladino in razvedrilo kakor tudi vsem zvestim članicam za vsak pripomoček k udejstvovanju lepih načrtov za povzdigo naših plemenitih namenov, ki služijo v dobrobit naše dične organizacije.

ALBINA NOVAK.

Poročilo sprejeto.

KAMPANJA

Kampanja v tem letu se vrši v počast 15 letnice obstoja Zveze. Pricela se je prvega januarja in zaključek kampanje je pozitivno 30. maja. Kampanja se vrši pod vodstvom glavne tajnice, s pomočjo glavne blagajničarke in glavnih nadzornic.

DOLOČENE SO SLEDEČE NAGRADA:

za posamezne agitatorke

za tri nove članice je nagrada.....	Zvezina broška
za pet novih članic je nagrada.....	\$ 2.00
za deset novih članic je nagrada.....	4.00
za petnajst novih članic je nagrada.....	6.00
za dvajset novih članic je nagrada.....	8.50
za petindvajset novih članic je nagrada.....	12.50

Vsaka članica, ki bo pridobila več kot 25 članic, dobi poleg denarne nagrade še posebej krasno jubilejno Zvezino broško. Tista članica, ki bo pridobila največ novih članic nad številom 25, bo prejela krasen zlat prstan z Zvezinim znakom kot spomin za zmago v kampanji za 15 letnico Zveze.

DODATNE NAGRADA:

Najpridnejša tajnica bo dobila še posebej nagrado \$5.00 od glavne tajnice.

Najpridnejša blagajničarka dobi darilo od glavne blagajničarke in predsednice nadzornega odbora. Najpridnejša zapisnikarica bo dobila darilo od prve in druge glavne nadzornice. Najpridnejša članica, ki ni odbornica bo dobila nagrado \$5.00 tudi od glavne tajnice.

NAGRADA PODRUŽNICAM:

Prva nagrada—\$10.00 in trofej (stenski obesek).

Druga nagrada—\$7.50.

Tretja nagrada—\$5.00. To je podružnicam, ki se bodo odzvale z odličnim številom novih članic.

Nadalje je bilo sklenjeno, da se ne bo upoštevalo NOBENE PROŠNJE ki nosi poštni pečat po 31. maju, 1941.

Dve članici mladinskega oddelka štejeta za eno odraslo v kampanji za nagrade. Odbornice so izrazile upanje, da bo jubilejna kampanja doprinesla Zvezi lep uspeh. Predložena je bila sledeča resolucija:

RESOLUCIJA

Z ozirom na to, da je 14. decembra 1940 v Belgradu nepričakovano preminul č. g. dr. Anton Korošec, predstavnik jugoslovanskega državnega senata ter glavni politični voditelj slovenskega naroda in,

z ozirom na to, da je bil pokojni dr. Korošec dolga desetletja neumoren delavec na političnem in gospodarskem polju za slovenski narod ter da je bil istočasno tudi iskren in neustrašen zagovornik in branitelj narodnih interesov ter si tako pridobil toliko ljubezni in zaupanja, da mu je slovenski narod poveril svojo usodo in,

z ozirom na to, da je bil dr. Korošec med videnimi so-ustanovitelji neodvisne države Slovencev, Hrvatov in Srbov — Jugoslavije, ter da je v tej državi radi svoje izredne delavnosti, stanovnosti, nesebičnosti in odličnih zmožnosti ter radi bogatih parlamentarnih izkušenj zavzemal najvišja vladna mesta, da je bil mnogokrat minister različnih portfeljev, dalje ministrski predsednik in parkrat celo predsednik senata in,

da je pokojni dr. Korošec vse te velevažne povrjene mu dolžnosti vršil s toliko spremnostjo, taktnostjo, nesebičnostjo in uspehom, da si je pridobil ljubezen in spoštovanje ne samo v svoji državi, temveč da sta njegov ugled in spoštovanje segala daleč preko jugoslovanske meje, ter da je dr. Korošec kot državnik užival svetovni sloves in,

da je bil pokojni dr. Korošec velik in iskren rodoljub ter da je ljubezen do svojega naroda dokazoval tako z besedo kakor tudi brez številnimi dejanji ter da se je kot tak tudi dejansko izkazal napram slovenskim izseljencem raztresenim po vsem svetu;

z ozirom na to, da je s smrtno dr. Korošca tako slovenski narod kakor tudi jugoslovansko državo zadela velika in težko nadomestljiva izguba in,

z ozirom na to, da ogromno večino članstva Slovenske Ženske Zveze v Ameriki še vedno vežejo družinske vezi z našo staro domovino ter da ima ista organizacija med svojim članstvom na tisoče jugoslovanskih podanic,

glavni odbor Slovenske Ženske Zveze v Ameriki, zbran na svoji letni seji v Jolietu, Ill. dne 17. januarja 1941, izreka v imenu svoje organizacije globoko sožalje sorodnikom pokojnega dr. Antona Korošca, dalje celokupnemu slovenskemu narodu in jugoslovanski vladni.

MARY PRISLAND, predsednica;
JOSEPHINE ERJAVEC, tajnica.

Resolucija soglasno odobrena s sklepom, da se pošlje prepis resolucije jugoslovanskemu poslaništvu v Washington, jugoslovanski vladni Belgrad, banu Slovenije in Izseljeniški zbornici v Ljubljani. (Nadaljni zapisnik prihodnjih)

TAJNICE, BLAGAJNIČARKE, ZAPISNIKARICE, USPEH JUBILEJNE KAMPANJE JE V VAŠIH ROKAH!

PRVO naznanih o sedanji jubilejni kampanji je bilo objavljeno v novembrski Zarji, to je že pred tremi meseci. Takrat je bilo tudi poročano, da bo kampanja v oskrbi tajnic, blagajničark in zapisnikaric in načelnice pa bodo glavna tajnica, glavna blagajničarka in glavne nadzornice. Kot je navada pri vsaki kampanji, tako ni tudi sedaj izjeme, namreč, da bi se članice takoj prvi mesec ogrele za kampanjo. In po poročilu glavnih tajnic za mesec januar, to je prvi mesec kampanje, se jasno vidi, da se članice sploh niso odzvale prvemu apelu. Zato bi uredništvo rado spregovorilo nekaj resnih besed na podlagi prejšnjih izkušenj.

Kot že omenjeno, je med nami v začetku kampanje nekaka mlačnost. Toda čas hitro mine in predno se bomo zavedale bo že med nami mesec marec, in nato imamo samo še april in maj. Kampanja se bo zaključila pozitivno 30. maja. Torej vsaka ura izgubljena se ne bo povrnila in predno se bomo zavedale, ne bo na razpolago tistega časa kot bi žezele. Prav za prav se ne zahteva vse delo vedno od nekaterih, ki so pridnega značaja, ampak med nami je mnogo sester, ki bi kaj lahko doprinesle lep del k uspešnemu zaključku. Vzemimo na primer, da bi se odzvale tajnice, blagajničarke in zapisnikarice od vseh Zvezinih podružnic in da bi se vsaka potrudila vsaj za zlato Zvezino broško, ki se dobi za tri nove članice. Tukaj bi imele do devet sto članic lahko v enem mesecu. In potem naše načelnice, ki so vse članice "Častnega reda," kar pomeni, da je vsaka izmed njih pridobila več kot 50 novih članic v Zvezo odkar je članica, tem bi se lahko pripisalo zopet par sto novih in nato še nekaj od običajno pridnih članic, pa bi imele število, ki bi presegalo uspeh zadnje kampanje.

Seveda, če bomo odlašale in se ne ogrele za kampanjo, potem sploh ni za pričakovati kakšnih čudovitih posledic. Pri vsaki kampanji se je treba temeljito potruditi in iti z vztrajno vo-

ljo na delo, potem je pa prav gotovo uspeh.

Nekatere boste mogoče rekle: Pri nas ni kandidatinj, ker so že vse pri Zvezi! Namreč to je le ohlapna misel, ki včasih leno vpliva na živce in pogum. Zato proč s tako idejo, ker ni resnice v njej. Vsaka naselbina ima doračajočo mladino, ki lahko pristopi in pri mnogih podružnicah imate izvrstno priliko za mladinski oddelek ampak doslej se še niste omislile za ustanovitev istega. Nekatere ste mnenja, da mora biti za začetek mladinskega oddelka pri podružnici takoj ob ustanovitvi veliko število članic. Toda to se lahko izpelje na lažji način. Na vaši prihodnji seji lahko vpisete svojo hčerko, ako je v starosti med 4 in 14 leti in tajnica bo izpolnila pristopno listino na kar boste plačali deset centov mesečnine. Drugi mesec jih zna pristopiti zopet en par in predno se zavdate, imate že morebiti deset ali več članic v mladinskem oddelku.

V tej izdaji boste našle med zapisnikom glavne seje nove določbe za jubilejno kampanjo. Videle boste, da se nudijo lepe nagrade tistim, ki se bodo v kampanji udejstvovali. Ni vzroka zakaj bi ne bilo več agitatork za to kampanjo. Vsaka, ki količaj čuti svojo dolžnost napram organizaciji, bo storila vse kar more za dobrobit napredka. Ne vemo, če je med nami sploh članica, ki bi rekla, da jo ne zanima praviti organizacije, ker to bi bila nezvestoba prve vrste. Zato ste pa prav lepo prošene, da se zavzamete v mesecu februarju, da pridobite vsaj eno novo članico v tem drugem mesecu kampanje in potem vsaj še eno nadaljnjo vsak mesec zadnje tri mesece. Res je neopravičeno zahtevati, da bi le ene in iste vedno delale, ker med nami bi ne smelo biti meje na agitacijskem polju. Ampak sestre, zavijajmo rokave in vsaka naj pokaže, da je lojalna članica Zveze in da ji je veliko na tem, da bo Zveza imela lep zgodovinski rekord o napredku v letu, ko obhaja petnajstletnico svojega obstoja.

J.K.:

OČE NAŠ . . .

Vedno iznova išče človeška duša Bo- ga. Vsa navezana na svet, ga ne more razumeti. Nebo nad njo z milijardami zvezd dokazuje Neskončnega; pomlad v življenjskem veselju ga imenuje Živega in Neumrljivega; soljudje ji ga oznanjajo: Svetega. A kljub vsemu vstaja in pada in tiplje ob robe njegovega oblačila.

Le ena molitev jo sproti v njenem iskanju: očenaš.

"Naš," to je vsebine druge velike zapovedi. Ne "moj," nego vseh nas in vsakega Oče. Ali more biti ta zapoved bolje utemeljena, kakor če nas Bog uči, da Ga nazivljemo "Oče"? "Oče naš" Bogu rečeno, to je celotna vsebina katoliške vere, ki je v svojem bistvu socialna.

Ko Bogu rečemo "Oče" se odpre pred nami neizmerno bogastvo višine in glo-

bine in obenem naše hvaležne ljubezni. "Oče naš," to je neskončno bogastvo iskrenosti in bratske in sestrške ljubezni, a ne one same človeške ljubezni, ki sloni na "jaz" in "ti," ampak one božje ljubezni, kjer je Bog in ti in Bog in jaz, kjer ta "ti" in "jaz" postaneta neskončna . . .

Kdor moli očenaš, čuti, da vse človeštvo moli ž njim.

— o —
Resnice *

Najboljše zimsko veselje je prijazno upanje na—pomlad!

Ne vsakdo, kateremu zavidamo, je v resnici zavidan vreden.

Dobro ime se laglje zgubi kot lepo ime.

Zares izgubljen je dan, v katerem se nisi mogel smejeti.

Vsak gost naredi hišnemu gospodaru veselje in sicer tedaj, kadar se ogliši v hiši z obiskom in tedaj, kadar —odide.

So napake, ki delajo marsikaterega človeka simpatičnega, in čednosti, ki ga delajo neprikupnega.

Ali ni naša narava čudna? V poletju, ko je vroče, obleče drevesa v listje, po zimi pa, ko vse zmrzuje, vzmame drevesom listje in s tem tudi odejo.

Zdravje je bogastvo, toda ne za zdravnika.

Sovraštvu je aktivno nezadovoljstvo, zavist pasivno; zato se ne smemo čuditi, da prehaja zavist tako lahko v sovraštvu.

Najraje plačujemo one stvari najdražje, katere se zastonj dobi.



Št. 1. Sheboygan, Wis.—To je moj prvi dopis kot predsednica naše podružnice. Najlepše pozdravljam vse članice in srčno želim, da bi letošnje leto bilo za našo podružnico ravno tako uspešno kot so bila vsa prejšnja leta. Da bomo to dosegli, bo treba sodelovanja vseh odbornic in članic, zato se že kar sedaj priporočim, da mi boste naklonjene in pomagale, kadar vas bom prosila.

Na zadnji seji naše podružnice so bili odobreni sledeči sklepi:

Vsaka članica, ki je bolna daje kot dva tedna, se naj naznani bolno direktno tajnici podružnice, ali pa naj sama pošlje poročilo na sejo. Le na ta način bo deležna prostega asesmenta za tri mesecev in nič drugače. Na razne "pošte" se ne moremo ozirati, ampak mora tudi tukaj biti red.

Odbor, ki bo imel v roki program za Materin dan je sledenči: Mary Fedran, Mary Kralinc, Ana Modic, Mary Godoc, Mary Champa in Mary Riblich, ter tri od Glee kluba nameč: Theresa Rakun, Olga Plesetz in Anna Wesendorf.

Za poročevalko v angleščini je bila imenovana blagajničarka podružnice, Margaret Fischer.

Podružnica lastuje 57 dobrih, slovenskih zabavnih in poučnih knjig, katere si članice lahko brezplačno izposodijo za en mesec. Knjižnica, ki bo imela to stvar v rokah je nadzornica podružnice Louise Riblich.

Veliko blagajno našega "Bank Night" ima v oskrbi podpredsednica Ana Zaverl. Ne bomo nič jezne, če se kdaj spozabi in kak svoj nikelj v to banko vrže.

Ker bi rade, da članice mladinskega oddelka nastopijo pri programu za Materin dan, jim bodo napravljene enake oblekce. Načelovala bo sestra Mary Repenšek, ki je dobra šivilja, nekatere druge članice, ki imajo rade male dekllice, ji bodo pa pri delu pomagale.

Clovek ni nikdar dovolj poučen, je bilo mnenje nekaterih članic, zato bomo povabile na prihodnjo sejo našo sestro Thereso Simončič, ki je izvrstna kuharica in gospodinja, da bo razložila nekaj svoje kuhinjske umetnosti. Če bo zanimanje pravo, imamo lahko ta pouk vsak mesec po seji. Torej, katera še ne ve vsega, naj gotovo pride na prihodnjo sejo.

Predsednica Kegljaške Lige za srednji zapad in zapisnikarica podružnice Ana Modic, je naznaniila, da bo takoj pričela z delom, da bo letošnja tekma ena izmed največjih, kar smo jih v našem distriktu še imeli. Morda pri nas nismo vnete za druge stvari, keglja pa vsaka rada, pa naj bo stara 17 ali 70 let. Dosedaj je bil naš Sheboygan edino prvi v kegljaških tekma, če ne pri nagradah, pa pri številu timov.

Lepe pozdrave vsem članicam in na svidenje na prihodnji seji.

Mary Riblich, predsednica.

Št. 2. Chicago, Ill.—Seja v januarju je bila povoljno obiskana. Sestra tajnica je prebrala račune preteklega leta s katerimi so bile vse članice zadovoljne.

IZ GLAVNEGA URADA SZZ

Naznanjam vsem tajnicam in blagajničarkam, da imamo v zalogi pripravne poslovne knjige, katere so priporočljive za točno uradovanje. Cena tem je \$2.50 za eno ali \$4.50 za obe dve. Podružnice, katere nimate še teh praktičnih knjig, se vam priporočajo v nakup.

Tajnice prosim, da mi takoj naznante, kadar vam primankuje pisalnih potrebščin, bodisi mesečna poročila, kuverte, smrtna naznana, spremembe dedičev in prestopne listine.

Predsednice, ki nimate zvezin obrednik, to je knjižica, v kateri so vsa navodila za voditev sej, sprejem novih članic, ob pogrebih, ustoličenju odbornic itd., mi takoj sporočite, nakar vam pošljem.

Glavni urad je vam pripravljen postreči točno in zadovoljno, kar prosimo od odbornic je, da nam blagovolite sporočiti o svojih potrebah.

Josephine Erjavec.

Prejšnja predsednica je morala zapustiti svoj urad zaradi slabega zdravja. Na seji kakor tudi potom Zarje se prav lepo zahvaljuje vsem odbornicam kakor tudi članicam za složno in zvesto sodelovanje v preteklem letu kakor tudi za ves čas njenega uradovanja, ko je podružnica lepo napredovala v članstvu in tudi v blagajni.

Nato pa je prišlo presenečenje. Sestra Tomažin ji je pripela na prsa šopek cvetlic (corsage) in nato ji izročil ročno torbico v priznanje. To je bilo prvič na naši seji, da je bila predsednica tako iznenadena, da ji je nehalo srce biti za pet minut. Ravnog takoj je bilo pripravljeno za podpredsednico sestra Jorga, ki pa ni bila navzoča, kar je bilo vsem žal, da ni bilo prilike tudi njej izročiti šopek in darilo. Sestra Tomažin je nato pripnela cvetlice nadzornicama Kovačič in Meglin, ki sta tudi zapustili urad. Ker vem, da je bila ideja sestre Tomažin, da se razveseli vse štiri odbornice, zato se ji prav lepo zahvaljujem. Tako je bil naš stari odbor postavljen na zapeček.

Sejo je posetil naš duhovni svetovalec, č. g. Edward Gabrena, ki je ustoličil novi odbor za leto 1941. Častiti gospod se je zahvalil podružnici za pomoč in lepo sodelovanje pri fari sv. Štefana, ter se priporočal, da bi jim bilo še za naprej naklonjene. Saj bo-

mo, Father! Hvala za obisk in vabilo drži za vsako sejo, saj ni daleč. Novemu odboru pa želim slogo in lepo sodelovanje v tem letu.

Na bolniški postelji sta sestri Mary Korenčan in Zupanc. Stanje se jima obrača na boljše. Skorajšno okrevanje se želi vsem bolnim sestrám!

Naša podružnica priredila dne 23. februarja maškaradno veeslico, kakor je bilo že v Zarji poročano. Polovico čistega preostanka gre za cerkev sv. Štefana in drugo polovico šolskim sestrám. Vstopnice za veselicco so 35 centov. Ker se ne bo pošiljalo tikete na dom članic, zato ste prošene vse, ki imate tikete, da jih pridno prodajate in druge, ki nimate tiketov za prodajat, pa fest agitirajte in pridite na veselicco s svojimi prijatelji, znanci in družino. Katero veseli, naj pride v maskah, ker nagrade so prav lepe.

Sestre, ne pozabite na sejo 6. februarja, ker imamo več važnih reči za razmotrovati. Na svidenje!

Frances Sardoch.

Št. 5. Indianapolis, Ind.—Naša prva seja v tem letu je bila dobro obiskana; želim, da bo vse leto tako in da boste prišle tudi druge med nas. Seje se vršijo vsako drugo nedeljo popoldne ob dveh v šolskih prostorih.

Zadnje leto je bilo precej uspešno za našo podružnico. Hvala vsem, ki ste nam šle na roke in prosim vašo naklonjenost v bodočnosti.

Sklenjeno je bilo, da proslavimo Materni dan v soboto, 10. maja. Vršil se bo pleš in kart pardi (Pillow case). Prošena je vsaka članica, da bi darovala nekaj malega, kolikor pač more za nakup prevlek za blazine in prosim, da to storite vsaj do koncem marca. Lahko oddaste na seji ali pa prinesete na dom eni ali drugi odbornici.

Sklenjeno je bilo, da darujemo \$10 za našo cerkev. Na zadnji seji je bila srečna Neža Komlanc.

V teku je nova kampanja za pridobivanje članic. Ako je mogoče kateri pridobiti kakšno novo članico, naj to storiti sedaj, ki je pristopnila prosta.

Petindvajset letnico zakonskega življenja sta obhajala Veronica Beranich in njen soprog. Naše čestitke in želje, da bi dočakala zlato poroko.

Pozdrav,

Mary Vidmar, predsednica.

Spoštovane sestre št. 7 SZZ!

Iskrena hvala vsem sestrám, ki ste mi izkazale prijaznost ob času moje bolezni doma in bolnišnici. Posebna hvala gospodu zdravniku dr. A. J. Kameen za njegov trud in požrtvovalnost. Toplo priporočam, da se v vsaki bolezni obrnete na njega. (Dr. Kameen je sin naše glavne odbornice in predsednice št. 7, ge. Ana Kameen, ki govorí dobro slovenčino, kar pride prav posebno nam starejšim).

Hvala tudi naši predsednici ge. Ana Kameen, ki me je večkrat obiskala v bolnišnici.

Ljubi Bog naj vam stotero povrne za vse, kar ste dobrega storile zame, ker meni bo skoraj nemogoče vsem povrni. Najlepše pozdrave, hvaležna **Louise Yellen**,

Št. 9, Detroit, Mich.—Marca meseca bo poteklo 14 let, odkar je bila ustanovljena naša podružnica. Umetno bi bilo storiti kaj v ta namen, kar smo že razpravljale na zadnji seji pa nismo prišle do zaključka. Članice ste prošene, da pridejete v velikem številu na prihodnjo sejo ter priporočate svoje dobre ideje, da napravimo kar najboljše v prid naše blagajne, ki se je malo opomogla, odkar smo bolj pridejne. Upam, da bomo zmeraj še na boljše.

Kakor veste, je med nami jubilejna kampanja za nove članice. Dajmo malo pogledat naokrog, kje bi doobile kaj novih članic. V tem oziru imate nekatere boljšo priloznost kot druge, zato vas prosim, da bi vsaka storila svojo dolžnost, da ne bomo ostale brez napredka kot zadnjič. Vsaka naj pridejti vsaj eno novo članico, pa bomo imeli hvalevreden uspeh. Med kampanjo je prosta pristopnina za vse novoprstope.

Naša seje se vršijo vsako drugo nedeljo v mesecu ob štirih popoldne v cerkveni dvorani. Pridite v lepem številu na sejo 9. februarja. Vsem bolnim članicam želim ljubega zdravja.

Pozdrav vsem sestram in še poseben pozdrav Minnesotčankam v Gilbertu.

Angela Stupar, predsednica.

Št. 10, Cleveland, (Collinwood), O.—Na januarski seji smo se imele prav prijetno. Seja je bila kratka in zanimiva in po seji se je razvila prosta zabava. Ene smo šivale, druge so igrale karte. Dekleta so nam pa servirale razne dobrote, katere so prinesle članice, ki so obhajale v januarju svoj rojstni dan. Prav lepa hvala vsem slavljenkam. Nastopile so tudi deklice mladinskega oddelka, ki so plesale in pele; oblečene so bile v narodnih nošah.

Odbornice od podružnice smo bile na lep način sprejete v vežbalni krožek kot častne članice istega. Kadetke so nam pripeli lepo izdelane znake z imenom krožka, kar nas je vse zelo razveselilo. Prav lepa hvala, kadetke. Me smo vam hvaljezne in vam bomo radevolje pomagale v vseh ozirih.

Torej vidite, kako je luštno na naših sejah. Tudi zanaprej bomo po vsaki seji šivale in igrale karte. Tudi deklice imajo svoj šivalni klub in pridno šivajo in pravijo, da bodo imele "svoj štant" na razstavi ročnih del, ki se vrši v pomladni. Kadetke so se enako izrazile, da tudi one ne bodo izostale, ampak bodo pridno šivale in pokazale svojo nadarjenost na razstavi. Tako je prav, da se tudi mladina zanima in s tem pokaže svoje zanimanje za podružnico.

V soboto, dne 9. februarja prirede kadetke "Valentine" plesno veselico v Slovenskem domu na Holmes Ave., pričetek ob osmi uri. Igral bo Jankovičev orkester, ki je zelo popularen v naši naselbini. Vstopnina bo 30 centov.

Kadetke pravijo, da bo zabave na koše. Izdale so tudi skrivnost, da imajo velike košare vsakovrstnih valentinovih spominčkov, s katerimi bodo vsakega okrancala, ko bo prišel na ples. Kaj takega pa res ni za zamuditi. Le pridejte, fantje in dekleta omenjeni dan, kajti enake zabave se ne dogajajo vsak dan. Pa tudi za starejše pravijo, da imajo nekaj pripravljenega, torej ni vzroka, da bi bil ute-

melen za odsotnost. Le vsi v Slovenski dom na Holmes Ave. v nedeljo, 9. februarja. Dvorana je velika, godba prvorstna, dekleta pa luštna.

Sedaj pa še malo o kampanji, ki se je pričela s 1. januarjem. Naša podružnica se je še v vsaki kampanji potrudila in bila na drugem ali tretjem mestu. Sedaj ob 15-letnici je moja srčna želja, da bi bile na prvem mestu. Ali je nemogoče priti do tega cilja? Prav lahko dobimo prvo mesto, ako se vse zavzamemo.

Materje, ki imate svoje hčerke, naj si bo za v odrasli ali mladinski oddelek, vpisite jih, saj je asesment malenkosten, namreč 25 centov za odrasle članice in 10 centov za deklice od 4 do 14 let starosti.

Kako lepo je za mater, ko vidi svojo hčerko, ki s ponosom koraka, naj si bo pri vežbalnem krožku ali pa pri mladinskem, kjer imajo deklice krasne narodne noše in nastopajo pri raznih slavnostih. Torej nič odlaganja ampak takoj začnimo, če hočemo, da bo uspeh.

Skupno sveto obhajilo bomo prejele dne 2. marca pri osmi maši.

Težki operaciji sta srečno prestali Jennie Trček in Antonija Drenšek. Nevarno je zbolela tudi Mary Kušlan. Bolna je tudi Angela Polis. Vsem bolnim članicam želim ljubega zdravja.

Frances Sušel, tajnica.

Št. 12, Milwaukee, Wis.—Seja v januarju je bila dobro obiskana, želim, da bo odslej vedno tako. Dne 25. februarja bomo imele domačo zabavo v South Side Turner dvorani. Sestre, pridejte vse, ker bo treba upoštevati sklep, da plača vsaka članica vstopnico, ako se udeleži zabave ali ne.

Prosim vas sestre, da redno plačujete asesment, da ne bo treba suspencije. Na rokah imam še več reguli, katere vam toplo priporočam v nakup.

Bolne so sestre: Mary Rop, Mary Sterle, Antonia Trhay, Agnes Peterlin, Helen Medved in Ana Trogar. Prosim članice, da obiskujete bolne sestre in jim olajšate težke ure bolezni. Bog daj, da bi kmalu vse ozdravele.

Kampanja za nove članice se je začela s prvim januarjem, ki se vrši na čast 15. jubileja naše Zvezze. Zato bi prosila vse članice, da se potrudimo skupno za napredek v tej kampanji, da bo naša glavna predsednica imela veselje, ker se vneto trudi vseh 15 let, da je naša Zvezda ena najboljših organizacij v Zedinjenih državah. Me vse smo ponosne na Slovensko žensko zvezo v Ameriki.

Pozdrav vsem glavnim odbornicam in članicam ter vesel imen in rojstni dan vsem, ki obhajajo istega v februarju.

Mary Shimenz, tajnica.

Euclid, O., 30. decembra, 1940.
Spoštovana gospa urednica!

Naj Vam najprvo čestitam za tako lep božični program, ki ste ga Vi vodili. Vaše besede so bile ginaljive, toda žal, da je bil program le 15 minut. Upam, da bo Vam mogoče imeti daljši program v bližnji bodočnosti.

Moja mamica mi je povedala, da ste po njej čestitali za mojo čast, kot Kraljica fare sv. Kristine in ste tudi vprašali za mojo sliko, da bi jo priobčili v Zarji. Slika je tukaj priložena in

KRALJICA LUCINKA TRŠKAN



hvala najlepša za pozornost. Jaz imam Zarjo zelo rada in jo prečitam od prve strani do zadnje in težko čakam, da pride zopet naokrog.

Mladinski oddelek pri Slovenski ženski zvezi je nekaj lepega. Večkrat čitam ali vidim sliko od Vaše hčerke Corrine, saj je bila prva, ki je pristopila k mladinskemu oddelku. Gotovo bo nadaljevala po Vaših stopinjah, ker je že v mladosti aktivna članica Zvezze. Zdi se mi kot moja sovrstnica. Tudi jaz sem čestokrat nastopila na održi za Slovensko žensko zvezo in zelo sem bila vesela te časti. Zelo bi bila rada članica te organizacije. Žal, da ni bil ustanovljen mladinski oddelek, ko sem bila mlajša in dobrega zdravja. Iz srca želim biti enkrat članica Slovenske ženske zveze in upam, da se bom kmalu pozdravila in potem lahko postala aktivna članica te velike organizacije.

Želim Vam srečno in blagoslovljeno novo leto kakor tudi vsem spoštovanim članicam obeh oddelkov Zvezze. Oprostite mi, ako Vas nadlegujem.

Pozdrav in lepa hvala,

Lucinka Trškan.

Na sliki vidite mlado dekle, ki si je pridobila lepo čast Kraljica fare sv. Kristine, dasiravno je invalid že več let. Njena vrla mamica, gospa Eva Trškan, skuša na vse načine napraviti veselje svoji hčerkki in zato se je tudi ona potrudila zbrati skupaj glasove, s katerimi je hčerka dosegla ta pomembnejši naslov. Ko je prišla k meni, je rekla: "Moja Lucinka si je zaželeta to izredno čast in zato sem se namenila, da bom skušala po svoji najboljši moći, da bi se ji ta srčna želja uresničila. Mogoče ji bo to veselje pomagalo k zdravju!"

In s tem v mislih je šla na delo in vem, da komur je povedala plemenit namen, ki bo koristil hčerki k zdravju in fari gmotno, da je imela uspeh. Za tisti dan, ko so se vršili veličastni obredi, so pripeljali Lucinko v dvorano samo za toliko časa, da je prejela častni naslov. To je moral biti prizor, ki ostane v neizbrisnem spominu vseh fananov.

Najlepše čestitke Kraljici Lucinki in njeni dobrni mamici, ki se trudi dan za dan za olajšanje trpljenja svoji hčerki. Bog blagoslovil to dobro mater! Hčerki pa povrne ljubo zdravje! A. N.

Št. 14, Cleveland (Nottingham), O.—Na zadnji seji smo imele povoljno udeležbo. Ustoličen je bil odbor in med članicami je vladalo veliko navdušenje, kar bo gotovo pomagalo k složnemu delovanju v tem letu.

Sklenjeno je bilo, da proslavimo Matern dan v nedeljo, 4. maja. O programu in podrobnostih te proslave se bo razmotrivalo na prihodnjih sejah. Zato vas prosim, drage sestre, da obiskujete prihodnje seje v lepem številu.

Začele smo tudi takozvani "sheet club," to je klub naročnikov za rjuhe, kar bo prineslo naši ročni blagajni lep dobiček. Prosim vas, sestre, da radovljite postanete članica tega kluba, ker korist bo tudi vaša, namreč tu se plačuje le po malih svotah na teden, in se ne ve, kdaj je izdano in tedni kaj hitro potečejo in pred ko veste, je že doba v kraju in vi imate rjuhe, katerih ni nikdar preveč pri družini in podružnica se bo pa opomogla denarno.

Naš krožek je obhajal svojo štiriletino obstanka z plesno veselico 4. januarja. Imele so sijajno udeležbo, za kar se v imenu podružnice zahvaljujem vsem posetnikom kakor tudi našim sestrám za sodelovanje. Naše kadetke so marljive in ko vidijo, da smo članice ž njimi, potem delajo z večjim veseljem za našo korist. Le tako na prej, kadetke, me smo ponosne na vas!

Z najlepšimi pozdravi,

Frances Rupert, predsednica.

Št. 17, West Allis, Wis.—Zadnja seja je bila zelo zanimiva; vse navzoče so bile prav zadovoljne. Ukrenilo smo več točk, katere bomo morale upoštevati v tem letu. Apeliram na vse matere, da vpisete svoje hčerke na prihodnji seji, da bodo tudi one pri tej organizaciji, kot smo me. Kakor veste, je prosta pristopnina od prvega januarja do 30. maja. Potrudimo se pridobiti vsaj nekaj novih članic v tem letu, ko Zveza obhaja 15-letnico svojega obstanka. Zatorej vse na delo, da ne bo v naši naselbini Slovenke ali Hrvatice, ki bi ne bila naša članica.

Drage sestre, prosim, da prideite vse na sejo 9. februarja. Po seji bomo igrale za lepe nagrade in dobiček bo za korist naše podružnice. Vsem našim sestrám, ki ste v preteklem letu darovale v prid blagajne ali na katerikoli način delovalo v korist podružnice, izrekam v imenu podružnice najlepšo zahvalo.

Vsem bolnim sestrám želimo ljubezna zdravja. Z najlepšimi pozdravi,

Stefania Miklaučič.

Št. 18, Cleveland (Collinwood), O.—Da bi v letošnjih izdajah "Zarje" nashi vse članice Slovenske ženske zvezte ter njih priatelji in znanci obilo razvedrila, pošiljam moj skromni poklon vsem marljivim dopisovalkam, kot tudi g. Zakrajsku za njegov trud v ta namen. Mesečnik "Zarja" se spopoljuje z rapidnim dejstvom; težko bi bil pogrešan že marsikje, da ni dostavljen redno. Naši urednici vso čast za strokovno vodstvo, katero ji je nałożeno s tem poslom! (Hvala lepa, gospa Praust. Ured.)

Priljubljena podružnica št. 18 ima svoj card party in "Valentinov ples" po prihodnji mesečni seji dne 4. februarja, kamor iskreno vabimo vse članice in njih znance. Za malenkostno vstopnino se obeta mnogo veselje za-

bave ter obenem prepričanje, da so marljive članice iz srca vnete doprinesti čast in ugled za razvoj organizacije.

Kampanja za pridobitev članstva je v teku. Prosim vse cenjene sestre, naj se vsaka potrudi pokazati svojo zavednost tudi v tem oziru. Mladinski oddelek isto nudi priporočljivo sigurnost. Deklice od 4 do 14 let plačujejo le 10 centov mesečnine, zato prosim, da se tudi ta odredba upošteva pri vseh članicah-materah!

Za praznik "zaljubljenih" pa vso srečo vsem Valentynom ter vsem onim, ki si za ta presrečni dan lastijo ta imena, saj: "Vse na svetu mine, ljubav pa le ne izgine . . ."

Sestre, prosim, da blagohotno upoštevate glede društvenih sej, ki se pričenjajo odslej točno ob pol osmih zvezcer. Pozdrav!

Josephine Praust, tajnica.

Prvi Miklavžev večer št. 20

Dne 21. decembra so se zbrale deklice mladinskega krožka št. 20 pri sestri Caroline Gregorich na North Broadway, kjer so imele prvi obisk Miklauža, odkar so pri podružnici. Navzoče so bile skoraj vse deklice in z nekatrimi so prišle tudi mamice, ki so čakale na Miklaužev prihod. V sredini velike sobe je stalno krasno okinčano božično drevesce, za kar je oskrbela predsednica gospa Emma Planinsek. Deklice so prepevale lepe božične pesmice pod vodstvom gospe Ane Stukel in kmalu nato je stopil Miklauž v spremstvu krasnega angelja, ki je držal v rokah zlatotočnjak. Iz te zlate knjige je začel angelj čitati imena in vsaka klicnih je stopila pred Miklauža ter prejela lepo darilo od njega.

Ko so vse prejеле darila, takrat se je pa začulo rožljjanje po vratih in čudno trkanje, nakar se je prikazal sam parkelj ali "škrat" in nas vse prezenetil s svojim obiskom. Deklice so niso nič kaj veselile tega obiska, ker je hodil tako ošabno z verigami in grozil, da bo pobasal v žakev vse tiste, ki niso pridne. Toda ker je videl, da so naše deklice vse pridne, je moral kmalu oditi praznih rok, kakor je prišel in deklice so se zadovoljno odahnile, ko je odšel proč.

Darila za deklice je poklonila podružnica. Njih mlada srčka so bila napolnjena z božičnim veseljem in lepim spominom na prvi Miklavžev večer št. 20. Program tega večera je bil nekaj novega za našo naselbino in upati je, da bo ob prihodnjem božiču še lepša priredebitv in bogatejši program, ker odbor se bo potrudil na vse načine, da razveseli mlade članice.

Drage sestre št. 20, ako imate deklico v starosti od štirih do 14 let, vpisite jo v mladinski oddelek na prihodnji seji, ne bo vam žal, ker med nami se bo nudilo vašim hčerkam mnogo lepih prilik pokazati njih talent, spremnost in zmožnost. Ako nimate časa poseti sejo pa stopite do tajnice kar danes, ki vam bo radovljivo vse raztomagačila in vpisala v naš mladinski oddelek.

Za večji krožek pri št. 20, vas pozdravljam,

Josephine Erjavec.

Št. 25, Cleveland, O.—Naša seja v januarju je bila prav dobro obiskana. S prvim mesecem v letu smo prav do-

bro začele, da bi le čez leto bilo tako. Slišale ste poročilo o stanju podružnice kakor tudi celoletne račune in o splošnem delovanju v preteklem letu. Imele smo lep napredok v članstvu v obeh oddelkih kakor tudi denarno, akoravno smo imele mnogo stroškov z mladinskim krožkom, pa je vseeno lep izid. Ob tem času se najlepše zahvaljujem našim zvestim članicam, ker ste prispevale decembsko mesečnino v našo ročno blagajno, da smo s temi dohodki pokrile vse naše izdatke v preteklem letu. Za posamezno je bilo to majhna svota, toda skupno nam je pa pomagalo zelo veliko. Čast vam članice, ki se zavade svojih dolžnosti v dobrobit podružnice.

V januarju se je pričela nova kampanja za članice. Apeliram na vse naše članice, da se takoj v začetku kampanje pripravimo in delujemo skupno, če se boste vse zavzele, lahko dosegemo prvo nagrado.

Bolne so naše sestre Zobec, Skulj, Brodnik, Pižmoht in še druge, za katere imena mi niso natančno znana. Vsem bolnim želimo ljubega zdravja. Preminile so sestre Frances Levstek, Mary Mačerol in Mary Merhar. Globoko sožalje izrekamo vsem žaluočim. Naj počivajo v miru po prestanem trpljenju na tem svetu, ker vse tri je trila dolga bolezni.

Sedaj se želimo zahvaliti vsem mojim številnim prijateljicam za mnogoštevilne obiske v moji bolezni, ki ni bila ravno nevarna, ampak katera je občutila revmatizem, tista že ve, kakšne muke mora človek prenašat. Želim, da se ni bi nikdar več povrnila ta nezaželjena bolezen. Hvala lepa za cvetlice, darila in še posebno našim odbornicam za lep dar, ki mi bo dolgo ostal v spominu. Kako se človeku dopade, ko vidi, da ima dobre prijateljice. Prisrčno hvalo naj sprejmete moji sosedji gospe Zobec in Skulj (ki sta zdaj tudi sami bolni), za ves trud in delo, ker sta mi marsikaj naredili. Hvala tudi Ani Arko za vso pomoč. Druge ne bom osebno imenovala, ker bi vzel precej prostora, zapisane pa ste v mojem srcu. Zato še enkrat, hvala lepa in Bog vam plačaj!

Lepo prosim naše sestre, da bi v tem novem letu malo bolj poskrbele za plačat mesečnino. Seje imamo vsak drugi pondeljak v mesecu v stari šoli sv. Vida, začetek pobiranja asesmenta ob šestih zvezcer. Druge dneve pa lahko plačate na mojem domu med 4. in 6. uro popoldne, ker takrat sem prav gotovo doma. Dalje pobiram ves dan na 25. in 26. v mesecu na mojem domu. Res je sitno delo hoditi na dom kolektat ali če prideš, prosim, bodite toliko dobre, da boste plačale, veste, to je težavnega dela. Vsaka naj premisli, če bi sama imela toliko dela kot ga imam ja, kaj bi počela. Torej v letu 1940 sem nakolektala na sejah \$1,552.70 in na domu in po hišah pa \$2,374.40. Videte, da je bilo treba dostikrat vrata odprt, predno je prišlo toliko skupaj po 30 centov od vsake članice na mesec. Torej prosim, da ste bolj naklonjene v tem oziru odslej, za kar vam lepa hvala.

Naš šivalni klub bo imel vsak teden sestanek. Katero veseli pristopiti k tem klubu, naj pazi na dnevnik Ameriška Domovina, kjer bomo poročale o sestankih. Vse ste dobrodošle.

Pozdrav vsem sestrám,

Mary Otoničar, tajnica.

Vse najboljše, gospa Otoničar!
V imenu vseh članic št. 25, tem potom čestitam naši vrli glavni nadzornici in tajnici naše podružnice k njenemu rojstnemu dnevu, katerega bo praznovala 6. februarja. Bog Vas ohrani zdravo in zadovoljno še mnogo let.

Margaret Tomažin, predsednica.

Št. 29, Broundale, Pa.—Nahajamo se v novem letu, v katerem upamo, da bo boljše za vse. Tudi pri naši podružnici bi žečele več živahnosti v tem letu in to bo lahko, ako se boste vse zanimali. V tem letu imamo isti odbor kot v preteklem. Vabljeni ste vse sestre na našo domačo zabavo na mojem domu dne 3. februarja. Pridite od blizu in daleč, ker bo res luštno. Ako ne bo preveč snega takrat, pridite tudi iz farm in pripeljite tudi kaj novih članic, da bo več veselja.

Zadnji mesec je bil določen prispevki 10 centov za tajnico. Prosim, da poravnate, ker dolžnost je vseh enaka, ker ni pravično, da bi samo ene in iste vedno dajale, druge pa, ki ne pridejo na sejo, pa nič. Pa brez zamere.

Voščim vsem skupaj srečno novo leto in vas najlepše pozdravljam,

Mary Pristavec.

Št. 30, Aurora, Ill.—Res je že kar naša navada, da se pritožujemo, kako hudo je na svetu in vendar čas tako hitro beži. Saj ne morem sama sebi verjeti in vendar je resnica, da je 26. januarja potecklo 25 let, odkar sem zapustila svoj rojstni dom. Oj, hišica očetova, kak! ljubim te! V Ameriko sem se podala za možem v vojnem času, prav kot je sedaj. Nekateri so mi branili, češ, ne boš prišla do cilja, temveč te bodo obrnili nazaj. Drugi pa, posebno oni, ki so bili že v Ameriki, so me par kar naravnost silili, naj grem, pa če tudi skozi smrtno nevarnost. Rekli so: "Če greš v morje, boš saj rešena vojne, če pa prideš do cilja, se nas boš spominjala, ker boš videla, da ti hočemo dobro!"

Slovo od doma, oh, kaj hujšega kot slovo od ljubljene matere, pa četudi že v grobu počiva, saj grob je njen zadnje bivališče. Potem ostareli oče, sestre, ki so mi iz srca žečeli srečno došpeti v Ameriko, a obenem bi me radi obdržali doma. Prijatelji, dobri ljudje, kako se človeku trga srca, ko si misli: "Morda vas vidim zadnjikrat!"

Edina, zdaj že živeča sestra, je šla z menoj do postaje Rakek, kar mi je načrnilo slovo še toliko hujše. Ko pa smo došepeli v Ljubljano, nam je pa agent povedal, da radi vojne moramo še v Trst do ameriškega konzula in tako smo bili zadržani za teden dni. Ko smo se čez en teden spet sesli ter se peljali skozi Nemčijo na Holandsko v Rotterdam, so nam povedali, da smo prepozni, ker parnik je odpul dan prej. In spet smo morali čakati pet dni. Druga morska pota so bila vsa zaprta pa tudi Holandska pot nas je peljala skozi angleški preliv, kjer je bilo vsepoldno min. Naj omenim, da tisti parnik, na katerega smo bili prvotno namenjeni, je zadel na mino in se potopil. Prav zato je po nas prišel angleški parnik in nas peljal med miami skozi angleški preliv na odprto morje. Lahko si mislite, v kakšnem strahu smo bili več kot dva dni.

Na vodi smo bili 13 dni, na poti

vsega skupaj pa šest tednov. Torej si lahko mislite, kako smo bili veseli, ko smo zagledali New York ali suho zemljo naše obljudljene dežele.

Kot že omenjeno, 26. januarja sem šla od doma in v Auroro sem prišla 16. marca, 1915 zelo lačna in utrujena, saj veste, da v šestih tednih potovanja pojde vse in tudi denar.

Življenje v 25 letih v Aurori ne bom opisovala, ker je približno enako vseh slovenskih priseljencev. Vesela sem, da živim z družino v svobodni deželi Amerike, kjer pa mora vsak nositi svoj križ, pa naj bo že večji ali manjši. Toda takoj se gibljemo kakor pač je naša volja in živimo vsak po svoji najboljši sreči in zadovoljstvu.

Povedat moram še to, kako lepo idejo so sprožili naši mestni možje. Po novem letu je župan naročil vsem dečkom, da gredo vsak v svoji okolici po hišah pobirati božična drevesca, kar so storili. Nato so s truki odpeljali vse skupaj na določen prostor ter vse skupaj sežgali. Ogenj je začel sam župan in z njim je bil na mestu ves štab mestnih mož in zelo veliko ljudi, ki so se veselili pred ognjem. Meni se je zdelo kakor slovenski kres, ki pa prav lepo zaključi božične praznike..

Pozdrav vsem skupaj!

Frances Kranjc.

Frances Ponikvar:

ZA OHRANITEV DEMOKRACIJE

Zgodovina Združenih držav bo beležila pretecklo leto kot prvo, v katerem je bila vpeljana obvezna vojaška služba, ker do tega časa je sestojalo vojaštvo le iz prostovoljcev. Da je kongres osvojil ta predlog za prisilno vojaško službo, je pač vzrok ta, ker v teh časih bije boj med diktatorji in demokracijami. Amerika pa kot največja in najmočnejša demokratična dežela, ne sme v nobenem oziru zaostajati. Ako hoče torej ta dežela, vpričo današnjih razmer, ostati svobodna, je potrebna večja obrambna pripravljenost.

V tem duhu je predsednik Roosevelt govoril na dan 6. januarja pred člani obeh zbornic zvezinega kongresa. Med drugim je poudarjal, da v svetu obrambe demokracije, morajo Združnjene države nuditi vso možno pomemben deželam, ki se hočejo boriti proti diktatorjem, katerih namen je zasuhničiti ves svet. Dejal je, da bodo zato potrebne občutne denarne žrtve za primerno oborožitev te dežele in za pomemben tistim narodom, ki se bojujejo za svobodo in vse tiste ideale, katere predstavljajo te republike. Priponmil je tudi, da pri tem ne smejo biti žrtvovane socialne pridobitve ameriškega ljudstva.

Ameriško ljudstvo mora biti uverjeno, da nobena materialna žrtva ni prevelika za ohranitev dobrin, ki jih nudi demokracija. To so ob kratkem besede predsednika, ki jih je govoril prvič kot v tretji termin izvoljen predsednik.

Ako pomislimo, da vse to pripravljanje in oboroževanja stane ogromne svote, je pa pri tem zlu na drugi strani tudi dobro, ker se je že sedaj brezposelnost v tej deželi zelo znižala. Upati je, da Amerika ne bo prizadeta dejansko po vojni, drugače pa le naj pomaga uničiti ohole in tiranske diktatorje, ker oni so krivi vseh vojnih strahot nedolžnega ljudstva.

Št. 32, Euclid, O.—Prav lepo bi bilo, ako bi se več članic zanimalo za seje in tako tudi za podružnico; saj veste, več glav, več pameti in tako bi se pri vsaki seji kaj koristnega ukrenilo v prid naše podružnici.

Po februarški seji bomo imele kartardi in pies, ker v tem mesecu se obhaja takoževani "Valentine" in zato smo si omisile tudi nekaj takega za zabavo, da lahko izrazimo s karticami prijateljstvo. Seja se bo pričela že ob sedmi uri. Prošene ste, da pridete zgodaj in v velikem številu, da bo živahnna družba in se boljše spoznamo ter skupaj poveslimo.

Lillian Zajc, ki je bila izvoljena za tajnico, se je odpovedala iz raznih vzrokov in smo volile drugo tajnico, ki je Eva Majcen, 20250 Tracy Ave.

Prošene ste, da točno plačujete svojo mesečinno. Pozdrav!

Frances Perme, predsednica.

Št. 33, New Duluth, Minn.—Januarska seja je bila dobro obiskana, po seji smo imeli zelo zabavo in prigrizek. Naša predsednica se pridno trudi, da bi napravila zabavne sestanke za mlade članice. Res je že čas, da se začne živahnost v tem pogledu, namreč, da bi dobile lepo število novih članic, treba bo dobre volje, pa bo šlo.

Odbor v tem letu je sledēc: Predsednica Helena Krall, podpredsednica Helena Verbone, tajnica Mary Shubitz, blagajničarka Mary Spehar, zapisnikarica Anna Hren, rediteljica Ana Vrklan, nadzorni odbor: Frances Borovac, Angela Blatnik in Emilia Braje. Upam in prosim, da bi vse članice skupno in složno delovale z odborom v novem letu ter redno plačevali asesment. Seje bodo kakor doslej, vsak drugi četrtek v mesecu ob pol osmilih zvečer. Na prihodnji seji se ne bo kolktalo za lonč.

Pozdravljam vse sestre Slovenske ženske zveze!

Mary Shubitz, tajnica.

St. Valentine's Day

V Ameriki je navada, da si zaljubljeni ljudje pošiljajo na dan sv. Valentina nekaka voščila, v katerih izražajo medsebojno dobro voljo. Ta lepi običaj je že star in izvira menda še iz rimskih časov. Poganski rimski mladiči in mladenke so imeli navado, da so se zaobljubili drug drugemu v mesecu februarju, pozneje pa se je ta običaj še bolj udomačil, ko je bil sv. Valentijn obglavljen zato, ker je nasprotoval zakonu tirana Klavdija, rimskega cesarja, ki je odredil, da se rimske vojake ne smejo ženiti, ker bi v tem slučaju trpeli na domotožju, ko bi se nahajali v vojnah v daljnih deželah. Sv. Valentijn pa se ni zmenil za to Klavdijevu postavo, temveč je prigovarjal rimskim legionarjem, naj kar prihajajo k njemu s svojimi izvoljenkami, ker jih bo on poročil.

Št. 41, Cleveland (Collinwood), O.—Udeležba na januarski seji je bila povoljna in upam, sestre, da boste vse bodoče seje lepo posetile in bomo prav gotovo imeli lep uspeh pri podružnicni. Če nas je več, se lahko kaj več ukrene v dobrobit skupine.

Naš šivalni klub obstoji malo časa, pa so že naredile krasno posteljno pregrinjalo. Sestra Grajsar je pa naredila krašne prevleke za blazine in pre-

grinjalo. Vse te lepe stvari in en kvart žgane pijače bodo doobile tri osebe, za kar stane listek samo 10 centov. Članice in vežbalni krožek že pridno prodajajo tozadevne listke.

Sreča se je zopet izognila dveh naših članic, ki so same krive, ker niso prišle na zadnjo sejo. Barbara Polovič bi dobila \$3 in Mary Tekavec pa \$2. Tako smo jih morale pa spraviti nazaj v vrečo za drugikrat. Torej je za vse najbolj koristno, da se udeležujete sej, ker človeku ni znano, kdaj ga sreča čaka. Torej pridite na februarško sejo, ker bo spet luštno po seji in sicer domača zabava kakor tudi prigrizek.

Vsem bolnim sestrám želim skorajnjega okrevanja. S sestrskim pozdravom,

Ana Prišel, predsednica.

Št. 42, Maple Heights, O.—Ni mi bilo mogoče pisati za v januarsko izdajo Zarje, sedaj se pa moram oglašati.

Glavna seja je bila precej dobro obiskana, pa vendar bi lahko bila udeležba še večja; kaj je vzrok odsotnosti nekaterih, ne vem. Sklenjeno je bilo, da se povabi Mr. Grdina, da bo kazal premikajoče slike 16. marca ob treh popoldne. Zato vabim vse prijatelje lepih slik, da posetite predstavo. Ob tej priliki bo oddana tudi posteljna odeja (kovter), torej pridite, ker boste imeli dvojni dobiček, namreč videli boste lepe slike in pa mogoče dobili lepo odejo. Torej, na svidenje!

Ponovno je bil izvoljen ves prejšnji odbor, dasiravno je bila mnogih želja, da bi doobile nove, mlade moći v odbor; morebiti bi članice bolj pridno prihajale na seje. Odbor je: Predsednica Mary Prhne, podpredsednica Mary Jemec, tajnica Theresa Glavic, zapisnikarica Antonia Kastelic, blagajničarka Anna Fortuna, nadzornice: Mary Filips, Cecelia Hočevan in Frances Lipnos.

Ker je letos razpisana nova kampanja, zato vabim vse članice, da bi se potrudile za lep napredok pri naši podružnici. Naša naselbina je majhna in ni mnogo za pričakovati, toda vseeno so pa žene in dekleta, ki niso še v naši Zvezzi. Sedaj je prav lepa prilika za pristopiti, ker pristopmina je prista. Naše geslo naj bo: vsaka eno novo članico v tej kampanji!

Veselo in blagoslovljeno novo leto želim vsem članicam Slovenske ženske zvezze.

Theresa Glavic, tajnica.

Št. 43, Milwaukee, Wis.—Ko sem v zadnji izdaji vočila novo leto, si nisem mislila, da bo naša družina prva izmed Slovencev v Milwaukee pri poklicu smrti. Vedeli smo že dolgo časa, da se bo približala bela žena, pa še vseeno nas je iznenadila. Umrl je moj oče dne 5. januarja v starosti 69 let. Bil je zelo dolgo časa bolan. Prav lepa hvala vsem, ki ste na kakršenkoli način izkazali iskreno sožalje in po-knjemu zadnji pozdrav. Naj jim sveti večna luč ter snivajo mirno večni sen.

Na zadnji seji je bila prav lepa zabava in zakaj ne, ker bile smo dobro postrežene po dobrí prijateljici gospoj Mary (Mlinar) Plahuta. Prišla je iz Illinoisa nas obiskat in prinesla je gallon vina in še denar za nabavo prigrizka. Prav lepa hvala, Mary in pridi zopet na obisk, predno zmanjka vina.

Lepa hvala gospbam Zunter, Bevtz in Tominsek za okusno potico.

Ponovno vas opozarjam, da se bolj pridno udeležujete sej in plačujete me-sečino. Enkrat na mesec bi se lahko vsaka članica odtrgala od doma, ako bi hotela.

Sklepati smo začele in prišle do zaključka, da bomo kupile prevleke za blazine (pillow cases), katere bomo imele za dobitke. Članice so prošene, da vsaka nekaj parov vzame za ročno izgotovitev.

Na svidenje! S pozdravom.

Josephine Verbick.

Naše sožalje, gospa Verbick!

V dopisu beremo, da Vam je umrl dragi oče, kar je za vse žalostna vest. Tem potom Vam izrekamo sožalje nad blago izgubo. Pokojni pa naj počiva v miru. A. N.

Zahvala št. 43 SZZ

Iskrena hvala podružnici št. 43 za krasno poročno darilo, ki mi bo vedno v prisrčnem spominu na sestrsko ljubeznivost. Ostanem hvaležna.

M. Plahuta.

K rojstnemu dnevu

V februarju bodo obhajale sledeče odbornice svoj rojstni dan: Glavna nadzornica in tajnica največje podružnice št. 25, gospa Mary Otoničar, dne 6. februarja; v prosvetnem odseku pa gospa Frances Sušel, ki je tajnica druge največje podružnice št. 10, bo praznovala dne 21. februarja in zadnji dan v mesecu pa gospa Frances Ponikvar.

Čestitke in najlepše vočilo za zdravo in zadovoljno bodočnost; Bog vas živi!

Št. 45, Portland, Ore.—Veseli me, ker lahko poročam, da je bila januarska seja zelo dobro obiskana. Vladalo je najlepše razpoloženje med članicami. Ustoličen je bil odbor za letos in vse se je vršilo v najlepšem redu. Vse kaže, da bo tudi naša podružnica napredovala v tekočem letu, kajti že takoj prvi mesec je bila sprejeta nova članica gospa Katherina Lutz. Dobrodošla!

Najlepša hvala, gospa Kenovich, za dar v korist blagajni kakor tudi gospoj F. Matulac. Dalje se lepo zahvalim naši predsednici za prigrizek, katerega je servirala članicam po seji. Prosim, da se udeležite prihodnje seje v velikem številu. Slišale boste tudi poročilo od preteklega leta.

Seje se bodo vršile skozi vse leto vsak drugi petek v mesecu ob pol osmih zvečer na domu predsednice.

Pozdrav!

Louise Stružnik, tajnica.

Št. 47, Cleveland (Garfield Heights), O.—Na januarski seji je bila slaba udeležba, se li res bojite mraza? Nadzornice so pregledale račune, kateri kažejo sledeče: V letu 1940 je bilo poslano na glavni urad za asesment \$429.50 in izplačanega je bilo \$161.00; v ročno blagajno smo skozi leto prejeli \$119.33, izdale smo pa \$144.00. Smrt je iz naše sredine vzela eno članico; sedem je bilo obdarovanih z novorojenčki; tri so zapustile ledig stan. Nevestam in novorojenčkom smo podarile spomin od podružnice. Sklep let-

ne seje je, da se to nadaljuje v bodoče. Kadar bo katero našo članico doletel tak slučaj, naj mi sporoči. Sporočite mi tudi, ako vam je znano, da se nahaja bolna naša članica, kajti drugače mi bo nemogoče izpolniti sklepov. Pomnite, da pri meni ste vse enako vredne in vsaka je do svojega upravičena, samo prosim, da se mi naznani.

Sestra Zaremski (Kodek), je v novembру postala prvič srečna mamica, sestra Sila iz Rosewood pa prvič stara mamica. Naše prisrčne čestitke. Sestra Jelerčič se je moral podati v bolnišnico, več članic se počuti rahlega zdravja in se zdravijo na domu. Sestre, kadar veste za bolno članico, prosim, da jo obiščete ter jo malo potolitite, da lažje prenaša boleznen. Vsem bolnim želim ljubega zdravja.

Kart pardis se je precej dobro obnesel, le preveč vas je bilo pogrešanih, pa drugič, kaj ne? Pomnite, da bo treba vsem sodelovati v prid naše ročne blagajne, ker lansko leto je bilo več izdatkov kot dohodkov in to že par let. Prav lepa hvala vsem, ki ste se odzvali. Hvala g. Franku Novaku, soprogu naše članice, ki je igral brezplačno, da se ni nikomur mudilo domov in s seboj je pripeljal tudi fino družbo. Hvala tudi g. Bernardu Lozier za godbo. Se priporočamo že za prihodnjič. Hvala vsem sestrám, ki ste darovali v denariku, za kejke, dobitke in sploh za vse, kar ste prinesle. Bog naj vam bo plačnik.

Hvala tudi moškim, ki posečate naše prireditve. Sestra Terezija Bizjak nam iz prijaznosti dovoli prostor, za kar ji lepa hvala kakor tudi g. L. Ferfolja za posojilo miz in stolov.

Naša prihodnja seja je 8. februarja. Udeležite se, ker odbor bo podal pripomočka za 10-letnico. Ne pozabite pridobiti novo članico.

Radi rahlega zdravja se je odpovedala uradu podpredsednica gospa Mafko, na njeno mesto je izvoljena sestra Dolinar.

Še enkrat ste prošene, da posečate seje in delujete z odborom, da bodo tudi odbornice imele veselje do delovanja v korist nas vseh in našega naroda..

Pozdravljeni!

Helen Tomažič, tajnica.

Št. 52, Kitzville, Minn.—Tem potom prosim in opominjam vse naše članice, da redno plačujete asesment na meščeni seji ali pošljite do mene, ako vam je nemogoče priti osebno na sejo, da se ognete posledic. Tajnica nima časa hoditi od hiše do hiše ali celo na daljavo pet milij od ene do druge. Žal mi bo, ako bom primorana postopati po pravilih s tistimi, ki ne boste imele plačano. Torej lepo prosim vašega zvestega sodelovanja.

S sestrskim pozdravom,

Rose Purkat, tajnica.

Ivan Čampa:

OB NEKEM GODU

Morda pogrešate me v svoji sredi, ko vino pijete iz šmarnih čaš in ti morda rosne oči imaš, ker nisem topil se odzval besedi.

O, rajši kakor vsi bi bil med vami in ti nadzdravljaj s toplimi željami, a glej: bolj, če človek je iskren, pa kdo očita mu, da je strupen.

Št. 54, Warren, O.—Najprvo želim vsem sestram srečen začetek tega leta. V prvih skromnih vrsticah se najlepše zahvaljujem za obiske v moji bolezni, kakor tudi prijateljicam in sosedom, ki so mi šli na roko pri hišnem delu in skrbeli za vsestransko postrežbo. Srčna hvala podružnici za lepe cvetlice, katere so mi privabile solzne oči. Ve le tista žena, ki nima nobene hčere, kako se človek počuti, ki nima nikogar svojega, da bi pomagal, zato sem takoli bolj hvaležna dragim sosestram za številne obiske.

Naj omenim nekoliko o svoji nezgodbi in bolezni. Pred dobrim mesecem sem tako nesrečno padla pred svojo hišo, da se nisem mogla pobrat. Pobila sem se dovolj za mojo osebo in čez teden dni pa me je začelo vse še bolj boleti. Ko sem šla k zdravniku, je rekel, da se moram takoj podvredeti operacijo. Imela sem tri zdravnike. Moja bolezen je bila huda, ker se nisem mogla niti ganiti v postelji, morali so me drugi dvigniti. Obrnila sem se za pomoč k Mali cvetki sv. Terezija, in bila večkrat uslušana na njeno priprošnjo. Molila sem devetdnevico k sv. Družini in sv. Tereziji in glej na 10 dan sem že vstala. Ako katera članica želi knjigo, da bi prepisala devetdnevico, jo rada pošljem. V tej knjigi je opisano njeno življenje od rojstva do smrti. Prav je, da zaupamo zdravnikom ali brez božje pomoči je vsak človek revež. Knjigo o sv. Tereziji so meni podarili domači župnik v spomin, ko sem odhajali pred 12 leti s sinovi v Ameriko.

Žalibog, da sedaj dobimo tako malo poročil iz domovine in temu sta krivi dve zveri v človeški podobi, ki svet pehata v vojno. Da bi bilo konec vseh tistih, ki slijijo v vojsko predno tudi nas objame nevarnost. Čutim s sironaki, ki kri prelivajo na bojnih polijih in ljudstvo trpi lakoto in pregnanje. Uboge matere vseh narodov, kaj se dogaja v njih sрci za svoje drage. Tudi v naši Jugoslavijo se zaganjajo krvoločniki, ki čakajo, da bi jo zajeli. Bog daj, da se izogne vojske, ker nam vsem je slovensko naročje ljubo.

Naša podružnica se lepo razvija in naš odbor deluje vsem v zadovoljstvo. Posebno požrtovalna je naša predsednica gospa Ana Petrič, ki je za praznike pripravila mično predstavo, oziroma žive jaslice s pomočjo naše agilne tajnice ge. Rose Racher. Žal, da nisem bila pričujoča, za kar je bila kriva bolezen, toda so mi drugi povедali, kako lepo je bilo vse pripravljeno in tudi našim moškim se je vsem dopadlo.

Najlepše pozdrave in blagoslovljeno leto želim vsem skupaj!

Ivana Šajn.

Št. 55, Girard, O.—V zadnji Zarji vidim, da so pri mnogih podružnicah ponovno izvložene vse stare odbornice, tako se je zgodilo tudi pri nas v Girardu. Na seji sploh ni bilo slišati drugega, kot da ostane po starem. Hvala vsem sestram, da nam zaupate še v naprej. Delale bomo v korist podružnice, kolikor največ mogoče in prosim vse sestre, da nam pomagate kot ste doslej. Z veseljem lahko rečem, da ste naše članice res vse dobre in v vsakem slučaju rade sodelujete. Le tako še naprej!

To leto se nam kaže, da bo veliko aktivnosti pri podružnici. Naše kadetke so se zavzele, da hočejo imeti prave uniforme. Imajo že lep kupček na banki v ta namen in tudi zdaj se pridno pripravljajo za veselico 15. februarja. Ob tem času bo oddano krasno posteljno pregrinjalo, ki je dar naše urednice. Srčna hvala, Albina! (O pozabite, to je le malenkost obenem pa meni v veselje. A. N.)

Drage sestre. Prosim vas, da se v večjem številu udeležite te veselice, da pokažemo dekletom naše navdušenje in s tem pomnožimo njih veselje.

Še nekaj zelo važnega: Vse veste, da s tem mesecem se je začela kampanja za nove članice. Zelo iskreno želim, da bi pridobile lepo število novih, da ob koncu maja podružnica šteje čez sto članic! Ne mislim, da je to preveč zahtevamo za Girard? Torej prosim vas, da bi šele takoj na delo!

Na zadnji seji smo bile primorane odobriti 10 centov naklade za en mesec v pridi ročne blagajne. Prosim, ne pozabite nato, kajti to nam je zelo potrebno.

Teta štoklja se je oglasila ravno za božič pri naši dragi sestri Theresa Nesporni in ji pustila zaleda sinčka. Najlepše čestitke! Pozdrav vsem sestram!

Theresa Lozier.



V BLAG SPOMIN POKOJNIM SESTRAM, KI SO PREMINULE PRI SLEDEČIH PODRUŽNICAH:

ŠT. 10 — Mrs. Johanna Stih, 836 E. 155th St., Cleveland, O., rojena 10. avgusta 1880, pristopila 3. maja 1934, umrla 10. decembra 1940.

ŠT. 13 — Mrs. Mary Muhoberac, 65 Lisbon St., San Francisco, Cal., rojena 5. decembra 1894, pristopila 13. januarja 1938, umrla 6. decembra 1940.

ŠT. 14 — Mrs. Uršula Kalac, 19002 Kildeer Ave., Cleveland, O., rojena 30. novembra 1878, pristopila 15. novembra 1927, umrla 20. decembra 1940.

ŠT. 25 — Mrs. Mary Mačerol, 916 E. 73rd St., Cleveland, O., rojena 14. aprila 1882, pristopila 12. maja 1930, umrla 25. decembra 1940.

ŠT. 25 — Mrs. Frances Smole Levstek, 1144 E. 63rd St., Cleveland, O., rojena 24. aprila 1887, pristopila 12. maja 1930, umrla 12. decembra 1940.

Spominjajmo se jih v molitvah.
Naj jim sveti večna luč!

Št. 71, Strabane, Pa.—Prva seja naše podružnice v tem letu je bila dobro obiskana. Kako dobro se človek počuti, ko vidi toliko zadovoljnih in smeljajočih obrazov članic okoli sebe! Tudi če greš čmeren od doma, gotovo prideš dobre volje domov, ker je na seji tako zanimivo in kratkočasno, ker članice so polne zdravega humorja. Nobeni se ne ljubi domov po končani seji, seveda pripomore k temu vedno kako okreplilo. Pristopilo je tudi lepo število novih članic in vem, da bodo zadovoljne v naši sredi.

Ustanovile smo tudi kegljaško skupino, katera je določila svoj sestanek za vsak petek ob sedmih zvečer pri naši mladi članici Mildred Podboj in gremo skupno na kegljišče. Katero članico veseli ta šport, naj pride ob dotični uri k gospoj Podboj in tudi če ne misli kegljati, bo pa za družbo. Če več nas bo, tem bolj bomo vesele.

Moram pripomniti, kako zelo mi ugaja naš list "Zarja." Zame je najzanimivejši mesečnik, kar jih imamo. Pa ne samo meni, tudi moj soprog Frank rad čita, prav za prav jo ima on prej v rokah kot jaz in mi hiti praviti, kako lepo znajo naše ženske pisati. Ko je zadnjič čital (kot ponavadi prej kot jaz), januarsko številko Zarje, mi jo je ponudil v roke in rekel: "Na, Jennie, beri to, kako so našo urednico lepo presenetile za njen rojstni dan. To je bilo nekaj tako lepega, da nisem še od nobenega kaj takega bral."

Seveda sem takoj prečitala opis, ki ga je sama urednica podala in je bilo res nekaj posebnega, da sem si želela biti med tistimi srečnimi, ki so bili pričujoči pri lepih prizorih, ki so jih proizvajale vrle članice na čast svoji priljubljeni urednici in prijateljici Albini Novak. Bog jo živi še mnogo let in ji daj zdravje in moč biti še dolgo duša naše organizacije! Pozdrav!

Jennie Glazar.

Op. urednice: Prav lepa hvala za počevalo Zarji kakor tudi za iskreno vočilo, katero vem, da prihaja iz dobroščnosti in vaše plemenitosti!

Gospa Glazar od št. 71, nam je poslala za priobčitev naslednjo pesmico, katero ima ona prav rada:

Obliki so rdeči,
kaj nek' pomenijo,
da vsi ta mladi fantje
k vojakom pojdejo.

Kedo bo listje grabil,
kedo bo praprot žel,
kedo bo dekle ljubil
ko bom jaz k vojakom šel?

Jaz sam bom listje grabil
jaz sam bom praprot žel;
jaz sam bom dekle ljubil,
ko bom domov prišel.

Št. 77, Pittsburgh, Pa.—Januarska seja je bila povoljno obiskana, zakar najlepša hvala vsem skupaj. Pridobile smo dve novi članici, Rose Chapman in Julia Deutsek. Dobrodošli!

Hvala lepa gospoj Maringel. Sklenjeno je bilo, da bomo imeli igro po centih po prihodnji seji na 4. februarja zvečer v navadnih prostorih. Sledila bo tudi domača zabava kakor tudi dobra postrežba, da ne bomo šle lačne domov in da se ne bo sušica lotila naše blagajne. Lepo vas prosim, da bi se vse udeležile ter pripeljale tu-

di svoje prijatelje in priateljice, da bomo imele lep uspeh.

Sreča je bila naklonjena gospoj Ostronich. Po seji sta nas pogostile gospe Sikovšek, Jordan in Dusman. Hvala vam!

Gospa Doryt je prejela od tete štorklje lep spomin, zalo hčerko. Čestitamo!

Odbor za letos je kot sledi: Predsednica Ana Knaus, podpredsednica Cilka Zupan, tajnica Mary Chrnart, 937 Haslage Ave.; blagajničarka Theresa Sikovsek, zapisnikarica Ana Filek, nadzornice: Mary Jordan, Antonia Flore in Mary Pečjak, rediteljica Minnie Chrnart.

Prav lepa hvala gospoj Tomet, prejšnji tajnici, ki mi je vse tako lepo raztolmačila, da mi bo lajši začetek pri tem uradu. Želim, da bi se vse članice zanimala za seje kar kudi sodelovalo v vseh ozirih, za kar vam najlepše priznanje.

Mary Chrnart, tajnica.

* * *

Zahvala št. 77. N. S. Pittsburgh, Pa.

Želim se prisrčno zahvaliti vsem sestram, prijateljicam, ki so mi priredile veselo presenečenje za moj imendan. Zares sem se ustrašila, ker nisem vedela, kaj me čaka za vratmi in ko jih odprem, mi zadoni "surprise" od vseh strani. Sami prijazni obrazi me gledajo in voščijo vesel god; miza prepolna vseh dobrot, a jaz jih gledam tiho, ker sem mislila, da sem v sanjah. Lepo je bilo, drage sestre.

Srečna hvala vsem skupaj in vsaki posebej za krasna darila in za vse, kar ste storile zame. Pripravljena sem povrniti ob vsaki priliki. Pozdravljene!

Mary Jordan,
12 W. Sharmen St., Millvale, Pa.

Št. 88. Johnstown, Pa.—Drage sestre! Vabim vas na prihodnjo sejo, ki se vrši prvo nedeljo v februarju. Na januarski seji je bila precej povoljna udeležba, toda manjša kot v decembru, zato nismo ukrenile, kar smo želele, ampak odložile za prihodnjo sejo. Prosim, da pridejte v večjem številu, da se ne boste potem izgovarjale, da niste vedele, da bo seja tako važna.

Na januarski seji smo razmotrivali o drugi veselici, ker začeti moramo zgoda in najeti godbo, ki se težko dobri ravno takrat, ko se potrebuje, ker je že oddana. Prosim, da upoštevate moje vrstice in se odzovete vladnjem vabilu.

Dalje vas prosim, da pripeljete s seboj svoje hčerke ter jih vpišete v našo lepo organizacijo Slovensko žensko zvezo, kar vam ne bo nikoli žal. Pristopnina je prosta za vse novo prispolje za oba oddelka. Začnimo takoj, ker kampanja se zaključi 30. maja.

Sestra Frances Gabrenja je še vedno bolna ter se zdravi na domu. Sestra Mary Ameršek se nahaja v Mercy bolnišnici. Njo je zadel avtomobil in ji prizadel hude poškodbe. Bog jima daj skorajšnjo ozdravljenje. Katerim je mogoče, prosim, da ju obišete.

Pozdrav vsem članicam Slovenske ženske zvezе!

Mary Lovšek, tajnica.

* * *

Št. 85. De Pue, Ill.—Pri naši podružnici bi se marsikaj izboljšalo, ako bi članice prišle na sejo, tako pa pridejo vedno ene in iste in ravno tako je bilo na glavnih sejih, akoravno je decembarska

seja velikega pomena in da je dosti važnega za ukreniti kakor tudi odbor za izvoliti.

Odbor za letos je sledeči: Maria Stupar, predsednica; Jennie Blatnik, podpredsednica; Mary Jermenc, tajnica; Mary Zugich, blagajničarka; Angela Spolar, zapisnikarica; nadzorni odbor: Josephine Perhne, Kristina Omahen in Mary Yuvan; rediteljica Mary Grbac.

Skljenjeno je bilo, da se pokloni šopek cvetlic za dolar vsaki članici, ki se mora podati v bolnišnico za en teden ali več.

Cenjene sestre! Prosim vas, da pridejte na prihodnjo sejo, ker moramo ukreniti radi ročne blagajne. Saj veste, da stroški so zmerom, dohodkov pa od nikoder. Me nimamo izvanrednega asesmenta za ročno blagajno.

Sestra Ana Kerzan se je morala podati na težko operacijo, katero je tudi srečno prestala; sestri Frances Kopina se tudi zdravje pologoma vračuje. Vsem bolnim želimo popolnega zdravja. Šrečno novo leto in obilo napredka želim. Mary Jermenc, tajnica.

Št. 95, South Chicago, Ill.—Drage sestre! Dajem vam znati, koje niste bile na godišnjoj sjednici 5. januara, 1941, da je se vršilo sve u potpunom redu. Promenile smo našu sjednico, koja će odsat biti svaki prvi ponedeljak u mesecu u sedmi sati u večer u dvorani pod crkvom na 96 i Exchange Ave.

Osnovan je bovljeni tim. Prvi put so bolale u torak, 14. januara ob osmih u večer u YMCA u 91st St. i Houston Ave. Zatim je zaključeno, da budemo imale banko pardi na 10. marca, 1941 i morati će svaka članica platiti tiket od 25 centi, ili došla ili ne, jer je za korist blagajne. Dojdite na dojduču sjednicu sve, pa čete dobiti tikete, aka koja može prodavat. Dajte se sestre pozuriti, da nam ovaj banko uspije što bolje.

Druga sjednica bude na 3. februarja. Nemojte zaboraviti taj dan. A znate li, drage sestre, da je počela kampanja ot 1. januara za privodjane novih članic? Na prvoj sjednici su pristupile tri nove, Mrs. A. Zigante, Mrs. Mary Bozich i F. Hecimovich. A da znate, da se izbral odbor za godinu 1941: Mary Markezich, predsednica; Anna Tumpich, podpredsednica; Mary Pleša, tajnica; Mary Miskulin, blagajničarka; Mary Miskulin, perovodjica; Viktorija Tomich, vratarica; nadzornice: Mary Simunich, Mary Bajuk i M. Turica. Ostajem sa pozdravom, Mary Markezich, predsednica.

Št. 96. Universal, Pa.—Seja v decembru je bila povoljno obiskana. Izvoljen je bil sledeči odbor: Predsednica Mary Demshar, podpredsednica Johana Kokal, tajnica Mary Kokal, blagajničarka Ana Jelovchan, zapisnikarica Mary Cesár, rediteljica Margaret Demsar.

Hvala lepa vsem, ki ste pridno pomagale na zadnji veselici, kakor tudi vsem, ki ste se udeležili.

Prosim vse članice, ki dolgujete na mesečnini, da poravnate. Prosim tudi vse tiste, ki ste ostale dolžne pri tajnici, da poravnate svoj dolg, čeravno ste odstopite.

Na operacijo se je podala Johana Pivik, katero je srečno prestala. Vsem bolnim želimo povratek zdravja.

Radovedna sem, če bomo letos dobili

kaj lešnikov, ker čakamo, kdaj bo "naša kraljica" dala kaj ugank, da bi prišli poceni skozi, da jih ne bo treba kupovat za velikonoč, kakor smo morali za božič. Mogoče so pa v jeseni veverice znesle vse na svoje prostore, ker se je zima zgodaj začela. Toda vseeno bi radi slišali od nje.

Vabljene ste polnoštevilno na sejo v februarju. Želim vsem skupaj zdravo novo leto. S pozdravom,

Pauline V. Kokal.

— 0 —
A. N.:

ŠIVALNI KLUB

Kako napredujemo s šivalnimi klubami

Poročila pričajo, da prav dobro! Pri mnogih podružnicah, kjer so se članice že dolgo časa pripravljale za sestanke šivalnega kluba, se sedaj pridno zbirajo in izdelujejo vsakovrstna ročna dela.

V Milwaukee so kupile, sama ne vem koliko parov prevlek za blazine (pillow cases), katere bodo oddale za nagrade pri svojem kart pardiju v bližnji dočnosti. Sedaj pridno šivajo raznovrstne lepe vzorce na "pouštih" in vsak posetnik, ki bo dobil za nagrado lepo ročno delo, bo gotovo ponosno nesel domov svoj dobitek.

V Clevelandu se pa pripravljajo za veliko razstavo ročnih del, ki se vrši v pomlad. Kakor je najbrž mnogim znano je v Clevelandu in bližnji okolici 13 naših podružnic. Na tej razstavi bo imela vsaka podružnica svoj odločen prostor "štant," kjer bodo na razstavi vse najlepše stvari. Več o tej razstavi bomo poročali v prihodnji izdaji, ker sedaj ni še določen čas in prostor.

Toliko vemo, da bo ta razstava ena največjih v ročnem delu, kar jih je še bilo v velikem mestu Cleveland. Razstava bo trajala dva ali tri dni in ob večerih se bo vršil lep program, ki bo zanimal splošno občinstvo. Poleg raznih podružničnih predavanj, se bodo vršile tudi demonstracije modernih sredstev za olajšanje hišnega in kuhinjskega dela. Med točkami bo tudi takozvan "Style show," to je, da se bo videlo najnovejšo modu ženskih in otročjih oblek za to leto. V kratkem rečeno, to bo nekaj izredno pomemljivega za vse ženstvo, četudi zna vsaka že dobro opravljati svoje domače delo, vendar ko se vidijo novi praktični načini, se pri tem človek lahko mnogo nauči.

Priporočam razstave ročnih del tudi drugim naselbinam, ker čeravno imate samo eno ali dve podružnici, bo pa manjša razstava na mestu. Marsikatera članica ima lepa ročna dela, za katera ne ve nihče drugi kot tisti, ki pride k njej v vas ali jo osebno pozna. In ako bi vsaka podružnica navdušila svoje članstvo za skupno razstavo, bi se lahko skupaj zbralo mnogo lepih stvari. Na prihodnji seji podružnice bi bilo zelo umestno, da bi o tem razmotrivate.

Dalje prosim naše spoštovane članice, da pošljete urednici svoje dobre nasvetne za naše razstave ali šivalne klube v splošnem. Vsaka izmed nas nekaj ve in ako bomo izmenjavale svoje ideje, bomo koristile drugim in sebi, ker nobena izmed nas ne zna same od sebe. Vse življenje je ena velika šola in vsaka izmed nas je vsaki dan v tej šoli. In dobra sugestija je nova naloga in z novo nalogo se vsaka izmed nas nauči nekaj novega.



Ker smo v tisti dobi, ko si vsak samic v samica želi tovaršije—kakšen se osmoli, drugi vleče ploh—bo morda na mestu naslednja pesmica, katero sem pred leti iz domovine prinesla:

ŽENITEV
Moj očka s' mi diali:
"Ožen' se moj sin!"
Sedaj si nevesto
izbirat hitim.

Prevelike ne maram
kaj bi pa z njo?
Saj moral nositi
bi lojtro za njo.

Premajhne ne maram
četud' ima grad.
Ko bi jo poljubil,
bi zlomil si vrat.

Predebele tud' nočem,
je polna masti;
še goska pretolsta
mi prav ne diši.

Presuhe pa tud' ne,
ker ta je za post.
Če rabim poleno
grem iskat ga v gozd.

Premiade ne maram,
je hude krvi,
bi kar posušila
te moje kosti.

Prestare ne maram
je kača vseh kač;
ne maram znebiti
prezgodaj se hlač.

Gospiske ne maram
ker ona je zlod.
Jaz bil bi naj hlapec
a ona gospod.

Prekmetske spet nočem,
ker ta ni zame.
če prazna le slama,
ji raste 'z glave.

Tujke pa najmanj,
ker Slave sem sin.
Slovencu ne manjka,
slovenskih deklin.

Torej nobene!
pa kaj bi več pel,
saj znate, da ptiček,
se je davno že vjel.

Tak tako! Ste čule in brale? Marko je ajferzihtig. Sem vedela, da ga nekaj drži, pa nisem znala kaj. No, zdaj vem, da me ima vseeno malo rad, ker človek ne ajfra, če mu stvar ni pri srcu. Marko, pamet nucaj v novem letu in kako pravdansko reči!

Angelca iz Detroita mi le naj tistega fanta špara, prišla ga bom pogledat takrat, ko bodo njih kadetke imele svojo parado. Sem čula, da so fain punce.

Draga Nežika:

Ekskjuž me, ker se nisem zadnji mesec oglasila. Tako sem namreč prehajena, da še dihati ne morem. Če ima kakšna članica dober recept za naduh, mi ga naj pošlje.

Mislila sem ti opisati na dolgo in na široko, kako sem potovala v Ameriko, ker je danes poteklo ravno 20 let, pa ne morem, ko kašljam. Samo ti povem, da sem se na ves glas jokala, ko so mi zadnjo noč pred odhodom fantje pod oknom pell:

"In to ti nič ni mar,
da dragi srčno vdani,
ti kličemo ostani . . ."

Če bi ne imela šifkarte kupljene, bi se gotovo skesala. Odšla sem v Ameriko v upanju, da so tudi tukaj fejsfanti, pa ga vseeno nisem dobila.

Vidiš Nežika, kakšne žalostne misli človeka navdajajo, če je bolan. Varuj se prehlada!

Lepo pozdravlja,

teta KATRA.

Kurja vas pri Ljubljani.

Draga gospodična Nežka!

Hvala za Vaša božična in novoletna voščila, v katerih izražate posebno željo, da bi nam usoda prizanesla s šibo vojne in njenimi grozotami ter tako dejelo obvarovala pred opustošenjem, a prebivalstvo pa pred trpljenjem, ki vojno povsod spremila.

Ohranitev miru pri nas, tudi takega, kakršnega imamo sedaj, je res največja nesreča, ki si jo moramo želeti za novo leto 1941, kot posamezniki, kakor tudi kot državna celota—Jugoslavija, katera nam nikoli ni bila tako pri srcu kakor sedaj, ko nam preti nevarnost, da jo zgubimo. Zavedamo se namreč, da je sreča in usoda vsakega posameznika izmed nas tesno spojena z usodo naše države. Dokler imamo mir in svobodo, bomo že na kak način prenašali neprestano naraščajočo dragnjo, pomanjkanje, visoke davke in druge domače nadloge in bremena, a z vojno ali vpadom tuje vojske pa bi se za nas vse pričel pravi križev pot, katerega nas bo mogla rešiti samo popolna zmaga Anglije in njenih zaveznikov.

Zavedamo pa se tudi pri nas, da bo zmaga Anglije mogoča samo tedaj, ako bo Vaša velika, bogata in mogočna Amerika zadostno pomagala Angliji z vsem potrebnim vojnim materialom. In ako veste to, si tudi lahko predstavljate, da smo tudi mi v Jugoslaviji z napetostjo in težkim srcem zasedovali vaš volilni boj in zlasti še izid vaših predsedniških volitev, kajti instinktiv-

no smo čuli, da more zorno ponovna zmaga vašega velikega in iskrenega človekoljuba in zagovornika resnične demokracije predsednika Roosevelta rešiti Evropo in ostali svet nemško-nazische in italijansko-fašistične kuge.

Da boste pa to tem lažje razumeli, naj poudarim, da je danes vaša mogočna republika, vaše Združene države, edino upanje več sto milijonov zasužnjenega in trpečega ljudstva, med katerim zlasti naši severni slovanski bratje Čehi in Poljaki preživljajo najhujšo narodno Golgato. Zato mi lahko verjamete, da so oči in srca teh brezstevilnih milijonov človeških bitij obrnjena proti vam ter da so misli vseh teh trpečih milijonov tam pri vas onkrat Atlantika in hrepeneče čakajo na znamenja rešitve in pomoči.

Na podlagi tega si lahko predstavljate naše veselje in veselje vseh omenjenih milijonov, ko smo zvedeli, da je bil Roosevelt ponovno izvoljen ter da bo takoj ostal nadaljnja štiri leta na krmilu vaše države. Pri nas smo se prav pošteno oddahnili, kajti v naših srceh se je rodilo upanje, da naziska in fašistična sužnost ne bo dolgorajna, ako že pride. Z Rooseveltovo zmago so torej posigli novi topli žarki upanja v naša potrta in z meglo obdana srca.

V svojem pismu me tudi vprašate po glavnih vzrokih, zakaj Jugoslavija še ni bila napadena, čeravno je na sredi balkanskega vojnega vrtinca.

Res je, da je zemljepisna in strategična lega Jugoslavije med vsemi balkanskimi državami najvažnejša ter da bi bil zato sedanji položaj Hitlerja in Mussolinija dosti ugodnejši, ako bi imela tudi našo državo v svoji malhi, kajti Jugoslavija meji, kakor veste, na Nemčijo, Madžarsko, Rumunijo, Bolgarijo, Grško in Italijo. Z vojaško kontrolo nad Jugoslavijo, bi bil napad na ostale naše sosedje za Nemčijo in Italijo enostavna stvar.. Zlasti Grška bi v takem slučaju ne imela prav nobene možnosti, da se brani in bi ji prav gotovo nitri na misel ne prišlo, da bi se bila Italija postavila po robu ter da jo sedaj tako junaško klesti.

Prihod nemške ali italijanske vojske v Solun in Egejsko morje bi bila samo nekak vojaški izprehod. In to bi položaj angleške vojske v Sredozemskem morju strašno oteževalo. Da Jugoslavije Nemci in Italijani do sedaj še nista napadli z vojaško silo kljub temu, da bi s tem s strategičnega in gospodarskega stališča neizmerno veliko pridobili, zato morajo res biti zelo tehtni vzroki.

Najvažnejši vzrok, da se je pri nas do sedaj ohranil mir, je brez dvoma naša hrabra in velika armada, ki je dobro izvezbana in strogo disciplinirana. Nemci se še dobro spominjajo batin, ki so jih dobivali od srbske vojske v prvi svetovni vojni in Italijani pa se še dobro spominjajo, kako so jih slovenski in hrvatski vojaki klestili na Soči. Zato imata Hitler in Mussolini resen respekt pred našo vojsko, ker vesta, da bi si nad njom precej zob polomila in se je bosta zato lotila le v skrajnem slučaju, to je, če si drugače ne bosta vedela pomagati in bosta prizadljena na največjo riziko.

Zato plešeta okrog nas kakor mačka okrog vrele kaše. Da bi to tako zadostno ohladila, trošita že leta in leta ogromne milijone mark in lir, podku-

punjeta na levo in desno, zdražbarita in intrigirata na vseh koncih in krajih, ščuvajo stranko proti stranki, Hrvate proti Srbam in Slovencem, katoličane proti pravoslavnim, samo da bi tako v državo zanesli medsebojne prepire in neslogo, da bi na ta način zanesli sovraščvo in nezaupanje v našo armado ter jo tako osabil v njeni odporni sili in jo potem lažje premagali. V teh svojih satanskih nakanah so šli italijanski in nemški zločinci tako daleč, da so Hrvatom ponujali samostojno državo, ako se odcepijo od Srbov.

Zlasti italijanski fašizem se je že več kot eno celo desetletje trudil na vse kriplje, da razbijte jugoslovansko državo. Nobena žrtev jim v ta namen

ni bila prevelika, nobeno sredstvo prenizko in prepodio, nobena laž preostudna. Vsak pridanič, vsaka moralna propalica, vsaka narodna izdajica, ki je bil pripravljen pomagati in sprejemati judeževe groše, je bil Italijanom dobrodošel, ako je bil pripravljen naši državi škoditi na kak način. In ako se ne motim, ste celo v Ameriki dobili nekaj takih jugoslovenskih Judežev s pomočjo Mussolinijeve vlade, da so tušči med vami zdražbarili in ruvarili proti naši državi. (Opomba uredništva. Kolikor je nam znano, američki Slovenci, hvalabogu, nismo dobili nobene take garje med nas, a med Hrvati jih je pa bilo nekaj).

Vsa propaganda in vsi ogromni mi-

lijoni potrošenega denarja, pa so se razblinili v nič, ko se je v letu 1939 med Hrvati in Srbi dosegel bratski sporazum in so voditelji hrvatskega naroda slovesno in javno izjavili, da je bodočnost hrvatskega naroda nerazdružljivo spojena z usodo kraljevine Jugoslavije. Ta sporazum je sicer prišel šele ob 11 uri, to je tik pred sedanjem vojno, a vseeno je prišel še ob pravem času, da je mogla Jugoslavija nastopiti, postaviti složno in močno fronto proti sovragu na severu in zapadu, ko je prišel usodepoln čas. Upajmo, da se tudi v bodoče naša fronta ne bo tako lahko in tako kmalu zrušila.

Z najlepšimi pozdravi, Vaš
CVETKO KOPRIVA.

Zbira Frances Sušel: DOMAČA KUHINJA

Pomarančna salata

Olupi par pomaranč in jih zreži na listke, oziroma koleščke. Deni v lepo stekleno skledo eno vrsto teh koleščkov, potresi jih s sladkorjem, nanje vrsto piškotov (keksov), zopet oranž, piškotov itd., na vrhu daj se oranž, potresi s sladkorjem in polij s sokom, ki se je natekel pri rezjanju oranž. Postavi za par ur na hladno in daj s spenjeno sladko smetano (whipped cream) na mizo.

Ocvrti sirovi hlebčki

Štiri kuhanje krompirje olupi in preplači skozi sito. Prideni eno šalco kravjega sira (Cottage cheese), razstopeno jajce, soli in par žlic moke. Dobro premešaj. Iz te zmesi napravi majhne hlebčke in jih ocvri v razbeljeni masti. Pečene potresi s sladkorjem.

Pustni krofi

Deni v lonček en pajnt mlačnega mleka, žlico sladkorja in kocko kvasu. V toplo skledo pa presej fino moko, naredi v sredo jamo, vlij vanjo en pajnt mlačnega mleka, šest žlic masla ali goste kisle smetane, žlico sladkorja, tri žvrkljane rumenjake, vzhajani kvass in malo soli ter napravi prav mehko testo. Nato postavi skledo na toplo. Dobro vzhajano testo razvaljaj za polprsta debelo in izreži iz njega in obodenem krofom. Na sredo krofov deni malo marmelade in položi nanj drugi krof. Ob robu pritisni s prsti, da se primeta. Nato jih izreži še z manjšim obodenem ter jih polagaj na prtič, potresen z moko. Ko vzhajajo, jih peci v neprehudo razbeljeni masti. Peci jih tako, da je zgornja stran krofa najprej v masti. Ko so spodaj bledorumeni, jih obrni. Ven jih jemlji z žičasto zajemalko in deni tako, da jim mast odteče, nakar jih potresi s sladkornim praskom (confectioners sugar). Ako hočemo imeti res lepe krofe, moramo vzeti najfinješo moko (presejanjo). Testo mora biti prav rahlo in obodenec (cutter) ne sme biti premajhno.

Telečje sreč kot pečenka

Nasoljena telečja srca pretakni s prekajeno slanino (bacon), obloži z luponimi limone, s peteršiljem, čebulo in malo česna ter jih peci naglo in lepo rumeno kot pečenko. Zraven se poda specen krompir, kislo zelje ali solata.

Piškotni kruh z rozinami

Štiri rumenjake mešaj, da dobro narestejo. Polagoma prideni tri žlice

ŽENA IN DOM

sladkorja. Prideni še štiri žlice moke, trd sneg štiri beljakov in pest rozin. Testo deni v pomazano pekačo in bleđorumeno speci.

Telečja prsa

Prsa prerezji pri širokem koncu in napravi luknjo, pretrgaj mrenico s prstom in luknjo natlači s sledičem nadomestom: Kruhove drobtine zabeli z drobno razrezano, v masti precvrto čebulo, zelenim petršiljem in malce mazaronja. Posebej v lončku pa žvrkljaj dve jajci, par žlic smetane in malo mleka. S tem polij drobtine, osoli, malo popopraj in dobro premešaj. Natlači luknjo, ki si jo naredila za pripravljeni nadomest. Potem zašlj ali zašpili luknjo, položi prsa v ponev na rebra, polij jih z vrčo mastjo in speci. Pečenim odstrani nit ali špilo, jih razreži in polij s sokom.

Nadete jagnječe prsi

Pripravi jagnječe prsi kakor telečeje. Raztegniti in napolni z nadomestom, potem jih nadrgni s soljo in hitro peci. Pri pečenju jih polivaj s maslom, le nazadnje prilij še malo juhe, v sok pa deni vršiček majerona. Ko je jagnje zrezano, ga polij s sokom.

Mlečna repa

Repo olupi in nareži na tanke listke, popari, odcedi ter deni kuhat v vrelo vodo; kuhanje odcedi, zalij z vrelim mlekom, v katerem si že prej zmesila tri žlice moke. Kuhanje repo malo osoli, zabelo pa opusti.

Zbira Ann Petrič:

RAZNI NASVETI

Kislo zelje deni kuhat v vrelo vodo. **Suhi fižol** namoči zvečer, zjutraj ga operi, osoli in deni kuhat v vrčo vodo.

Beljake boš hitreje vtepla, ako dodaa ščep soli.

Ko kuhaš jabolka, jih malo osoli in bodo hitreje kuhania in okus bo boljši.

Cvetlice boš ohranila delj časa sveže, ako prideneš k vodi malo soli.

Kuhana jajca bodo imela boljši okus ako jih kuhaš v slani vodi.

Ne dihaj skozi usta

Nos je torej ustvarjen za dihanje. Veliko ljudi pa je, ki uporabljajo namesto nosa—usta za dihanje; dihajo z odprtimi ustmi. V nobenem pogledu niso usta ustvarjena tako, da bi mogla nadomeščati nos; zato je dihanje skozi usta nenaravno in tudi zdravju škodljivo, ker pripravlja pot raznim obolenjem dihalnih organov. Saj grezak nepregret v pljuča, razen tega ni v ustih ničesar, kar bi branilo prahu in bakterijam pot v pljuča. Res glo-

boko dihati moremo tudi samo skoz nos, nikdar skozi usta. Pazimo na to, da bomo dihali z zaprtimi ustmi, zlasti pa glejmo, da bodo otroci dihali pravilno.

Slovarček za naše slovenske kuharice

Albševa korenina, marshmallow root

Brinove jagode, juniper berries.

Beli paper, white pepper.

Cimet, cinnamon.

Česnov prah, garlic salt.

Čebulji prah, onion salt.

Diseč paper, allspice.

Gorčica, mustard.

Ingver, ginger.

Kutine, quinces.

Janeževi seme, anise seed.

Kimel, carraway seed.

Klinčki, cloves.

Lorberjevo perje, laurel (bay) leaves.

Majaron, sweet marjoram.

Muškatni oreh, nutmeg.

Makovovo seme, poppy seed.

Rožmarinov cvet, rosemary leaves.

Soliter, saltpeter.

Sladkorni sok, molasses.

Smrdiljevo seme, dill seed.

Sladki Janež, fennel seed.

Zelenovo seme, celery seed.

Žajbel, sage.

Mandeljni, almonds.

Kostanje, Chesnuts.

Lešniki, hazel nuts.

Kako naj ravnamo s ponseto (Poinsettia)

Ta zimska cvetlica, ki požene lepo rdeča peresa okrog neznatnega cveta, se lahko ohrani čez poletje. Kadar odpadajo rdeči listi, ki so ves kras te rastline, je najbolje postaviti jo v klet, kjer ni vročine in tudi ne preveč svetlobe. Zaliva naj se jo od časa do časa, da je bolj v suhi prsti. Maja meseca pa porežimo stebelca do šest palcev in začnimo polagoma zalivati. Ko začne poganjati, jo lahko presadimo v prst, pomešano s pregnitom listjem, peskom in kostno moko. Ves lonček globimo v vrtu v senčnat kraj. Pod lonček podložimo črepinjo, da zabrani koreninam ven. Če tega ne preprečimo, se rastlina preveč pretrese, kadar jo hočemo prinesti v hišo v jeseni.

September je čas postaviti jo na sončno okno v hiši. Ako smo prav ravnali s ponseto, bo kmalu pokazala svoje zadovoljstvo z lepo zelenim perjem in pozneje z živo rdečim vencem okrog svojih malih cvetov.

Najnovejše vrste te cvetlice napravijo tudi lepo rožnate liste, ki so nekaterim še bolj všeč.

Mrs. T. K.

No. 2 — Vol. XIII.

The Dawn

February, 1941

OFFICIAL ORGAN OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA



DISTRICT 1—Mrs. Albina Novak, 1135 E. 71st St., Cleveland, Ohio, president of Board
 DISTRICT 2—Miss Molly Sumic, 222—57th St., Pittsburgh, Pennsylvania
 DISTRICT 3—Mrs. Lillian Kozek, 2244 So. Wolcott Ave., Chicago, Illinois
 DISTRICT 4—Mrs. Frances Marinshek, 438 Sheridan St., Ely, Minnesota
 DISTRICT 5—Mrs. Dorothy Meister, 332 Michigan Ave., Pueblo, Colorado
 DIRECTOR OF JUNIOR DEPARTMENT—Miss Albina Jancar 1686 E. 32d St., Lorain, Ohio.



OUR JUBILEE CAMPAIGN

The present membership campaign is dedicated to the fifteenth anniversary of our Union. It began with the first day of January and will end May 30, 1941. Our Supreme Secretary Mrs. Josephine Erjavec is the manager of the campaign committee which is comprised of Supreme Treasurer, Mrs. Josephine Muster, and the Supreme Auditors: Mesdames Mary Tomazin, Mary Otoničar, Mary Lenich and Josephine Seelye. Everyone is asked to co-operate with the committee to the fullest extent. It is the extreme desire of many that this campaign would surpass all others in results.

The awards for individual workers are as follows:

Any member securing three new members will receive as an award the beautiful emblem pin.

For 5 new members,	the cash award is.....\$ 2.00
For 10 " "	" " " " " 4.00
For 15 " "	" " " " " 6.00
For 20 " "	" " " " " 8.50
For 25 " "	" " " " " 12.50

Any member securing more than twenty-five new members will receive a golden jubilee emblem pin (with a guard) besides the cash award. The member who will secure the most new members will receive a gorgeous gold emblem ring besides the cash award. This will be a beautiful remembrance of the Jubilee Campaign.

EXTRA AWARDS

To the above awards will be added the following prizes.

The most diligent secretary will receive five dollars in cash from the Supreme Secretary. The most diligent treasurer will receive a beautiful gift from the Supreme Treasurer and President of Auditors. The most diligent record-

ing secretary will be presented a lovely gift by the First and Second Auditors. The member (not an officer) who secures the most new members will receive an award of five dollars from the Supreme Secretary.

AWARDS TO BRANCHES

First award	Trophy (plaque) and \$10.00
Second award	7.50
Third award	5.00

The latter award will be paid to the branches which make a good showing in the campaign.

Two juvenile members will count for one adult in the count for awards.

The deadline of this campaign is positively May 30, 1941. The Headquarters will consider May 31, 1941, post office stamping as positively the deadline. Applications received after this date will not be counted for awards.

Members and officers! This is our call to come to the aid of the committee and render every assistance to make the Jubilee campaign one of the most successful membership drives in the history of our Union. Some have an idea that it's a problem to enter a campaign but it isn't so at all. It really is an interesting venture which will bring you much satisfaction and contentment and also a beautiful award. Please be a willing supporter and an enthusiastic worker, then you'll be one of the many who will sincerely rejoice over the good results. Keep in mind, that any effort that you devote for our Union, is a tribute to the branch of which you are a member and the stronger we help build our branches, the happier we'll all be. The time will go by very swiftly, so do not delay but enroll your friends and relatives at the next meeting.—A. N.

ACTIVITIES OF OUR BRANCHES

No. 1, Sheboygan, Wis.—There were a number of appointments made at the last meeting of our branch. I, too, was fortunate to get one — as reporter. I don't know how successful I'll be in my new position as I am very inexperienced in this line, but I shall do my best.

The following motion was made and approved at the last meeting: Members who are ill longer than two weeks, shall report directly to the secretary or send a message to the meeting. Only such reports will be considered for payment of free assessment.

The committee for Mothers Day Program consists of: Mesdames Mary Ribich, Mary Fedran, Mary Kraine, Anna Modiz, Mary Godic, Mary Champa and for the Glee Club Mrs. Terese Rakun, Miss Olga Plesetz and Mrs. Anna Wendorff.

Mrs. Louise Ribich was appointed librarian. The branch has 57 Slovenian books at present and some English magazines have been promised for the next meeting. The use of the books is free.

Mrs. Anna Zavrl is our new manager for bank night and Mrs. Mary Repen-

sek will have charge of the sewing. Some kind of uniforms will be made for the juveniles for Mothers Day Program.

At the next meeting Mrs. Teresa Simonic will be present to demonstrate the art of serving and setting the table correctly. Everyone is invited to come.

Mrs. Anna Modiz, president of the Midwest Bowling League, is very busy with plans for the approaching tournament. More power to her! Anna is small in person but big in heart, as is her sister, our newly elected president.

Regards to all!

MARGARET FISCHER, treasurer.

MIDWEST BOWLERETS,
ATTENTION!

The date for the Midwest Tournament has been set for Saturday and Sunday, May 3 and 4, 1941.

We make a sincere appeal to every branch in the midwest district to be represented. Start lining up your teams for this big event. This being the 5th annual bowling tournament of SWUA, let's strive to make it one of the greatest. No doubt it has been some time since you've seen Miss or

Mrs So and So, well here will be the best time and place to meet her and together we will celebrate our 5th anniversary with strikes and spares and lots of fun!

ANNA MODIZ, president,
1709 So. 10th Street,
Sheboygan, Wisconsin.

No. 6, Barberton, O. — Our drill team gave its first exhibition drill since Field Day, at Highland Junior High School on November 12, 1940, for the Parent-Teachers Association.

The annual Christmas party was held on Dec. 19 at the home of our new Captain Mary Ambrozic. We played various games throughout the evening after which our very charming hostess served a luncheon which was followed by a gift exchange. Everyone present had a wonderful time. Thanks to the Entertainment Committee and Miss Evelyn Krizay, chairman. We are sorry all the girls could not attend.

We gave our second exhibition drill on January 12 under the direction and leadership of Captain Mary Ambrozic. At this time Mrs. Albina Novak showed pictures of the SZZ tour of Europe.

After the show there was a social gathering. Details as to the outcome of this affair will be given in the next issue.

Proudly wearing engagement rings are four of our members: Misses Mildred Lukezic, Mary Usnik, Christine Tansik and Molly Lukezic. Congratulations!

All members are asked to remember their peanut sisters on all occasions.

Girls, please remember to continue savings stamps. Turn them in to Jennie Lukezic so that they can be redeemed as soon as possible.

Now that the holidays are over, we hope that all the girls will find more time to come to drill practices and meetings. No excuses, please!

REPORTER.

No. 10, Cleveland (Collinwood), O. — FLASH !!! Frances Suse Cadets' second annual Valentine Dance will be held Sunday nite February 9th at 8 P. M. at the Slovenian Home on Holmes Avenue. Music will be furnished by our maestro Frankie Yankovich and orchestra. You remember the good time you had at our last dance. I am certain this year's dance will surpass the last one in fun and good time! We cordially invite all the SZZ drill teams, neighboring branches and friends to our dance. We'll be looking for you and you and you!

Installation of our new officers took place at the last meeting. The cadets will continue to meet every first Tuesday of the month for a business meeting and drill practice every third Tuesday at the Slovenian Home on Holmes Avenue. Let's set a record for this year by every cadet attending the meetings and practices faithfully through the entire year. Everyone should do her part!

At the monthly meeting of our branch we also had installation of officers. As a token of our esteem, we accepted them into our drill team as honorary members. Captain Frances Suse pinned red and white ribbons on them signifying their honor membership.

We extend thanks to all the officers for their untiring efforts and assistance at our affairs in 1940, and feel certain we'll receive any help needed this year and all years to come. We, the Frances Suse Cadets, also promise to be ready to give our help whenever needed. We realize this is the proper attitude toward one another to bring about future successes.

We have a new cadet in our midst who has attended almost all our affairs and I'm sure she is going to be an excellent cadet. Welcome to our team — Elsie Batisch!

Cadet Jean Planinsek is still on the sick list. We certainly wish you a very speedy recovery and a much healthier future. May you soon be with us!

Our junior members attended the last meeting and after introduction of their officers, they danced folk dances. They really are improving and it's only through hard work and earnest co-operation that all this can be accomplished. May you continue on the road of success!

Birthday greetings to all celebrating in February.

Last reminder! Valentine dance at the Slovenian Home on Holmes Ave., February 9. Let's all attend!

ROSEMARY ROSSA,
reporter.

SWUA HEADQUARTERS REPORT

It is highly recommended to all the secretaries and treasurers to purchase entry books which are very practical for bookkeeping purpose in their respective office. These books are available at the Headquarters at \$2.50 for one book and \$4.50 for the set of two books. Branches where you do not have these useful entry books should procure them at the earliest convenience.

Secretaries, kindly notify me, when you need envelopes addressed to our office, monthly report blanks, change of beneficiary blanks, death notices and transfer forms which will be mailed promptly upon request.

Presidents, who do not have the official ritual, please notify me and a copy will be mailed to you at once.

Josephine Erjavec.

No. 15, Cleveland (Newburgh), O. — After spending a very enjoyable Christmas season, the bowlerets are back to regular practice again.

We wish to express most hearty thanks to Mrs. Mary Tomazic of Chicago for "the something very good to drink" and the cook book for each of the girls she sent to us as a Christmas remembrance. Very few people would think of doing anything as nice for so many of us. Mary, when you come to Cleveland, we'll make you something very tempting to eat. Thank you again, Mary, and may the New Year be a very happy one for you.

We had a huge crowd at our dance on January 11. The bowlerets went out and sold tickets to everyone they met. Mrs. Jennie Zupancic was again the best ticket seller. But most of the girls are good workers and deserve congratulations on their splendid work. Many thanks to all who attended our dance. — Mrs. Mary Hrovat, our ever ready helper, worked in the kitchen. Bartenders were: Mr. Dupley, Mr. Kovach, Mr. Skufca and Mrs. Lindich. Thanks also to Mrs. Albina Novak for the publicity. The girls also wish to thank Councilman Lucak for the Christmas present. Thanks to everyone for the all-around co-operation.

Now for the bowling news: We had a match game with the Manhattan boys and lost. They're such good bowl-

ers that it was hard to compete. But this won't keep us from bowling with them again. Mrs. Tratter made us delicious sandwiches and treated us all very nicely. Thank you! We shall be looking forward for more match games.

FRANCES KOVACH.

No. 17, West Allis, Wis. — Our January meeting was well attended with installation of the following officers: Josephine Schlossar, president; Augustine Zoril, vice president; Frances Hagen, secretary; Marie Floryan, treasurer; Stephanie Miklauic, recording secretary; Louise Wamberger, sentinel; Katherine Horwath and Stella Miklauic, auditors.

Each member received a book for fifty cents. We'll know after our meeting on February 9th who'll receive the beautiful prizes. Please come to the meeting and enjoy the party for every member will have to pay fifty cents for the book, if you attend the meeting or not. Attention is called to all the members that have a tendency to lag with their payment of dues. You will positively cause suspension of yourself if you don't pay the second month.

Congratulations to Mrs. Mary Rupeva and Mrs. Josephine Janezick. The stork presented each one with a bouncing baby boy. — A speedy recovery to all sick members and we ask the members to visit them. Will be seeing you at the meeting February 9.

FRANCES HAGEN, secretary.

ATTENTION JOLIET LADY KEGLERS!

The fifth annual midwest tournament will be held on May 3 and 4, 1941. Are you practicing for it? If not, please do so for there'll be a great tourney for all. Joliet is anxious to break last year's record of entry. Our bowling night is every Thursday evening at the Rivals Club Alleys at 7 p. m.

Any member wishing to bowl, we will gladly make room for you, just come out Thursday evening for bowling and fun. And we do have fun!

A JOLIET "KEGLARCA."

No. 20, Joliet, Ill. — Latest Bulletin: Official returns of the cadet elections have not as yet been submitted.

The cadets extend wishes of good cheer and good health to the mothers of cadets, Mary Legan and Agnes Rosetich, Mrs. Mary Legan and Mrs. Agnes Rosetich. May they soon again take their places as mistresses of the home.

A few days before we said good-bye to the old year and welcomed in the new, a Yuletide party was held in the home of Lieutenant Bertha Planinsek. Every cadet had lots of fun, dancing and eating. And the popcorns were tops—delicious and chewy.

Visiting bed-ridden Edith Kunstek is an important item in every cadet's Date Book. And the lips of every cadet utter wishes of "Get Well Soon, Edith!"

I'll be back next month with flash news, odd news, and exclusive news. Maybe!

OLGA ERJAVEC, reporter.

No. 23, Ely, Minn. — The Dawn Club, a social club of No. 23, held the annual Christmas party in the Com-

munity Center. The junior members and the children of our members were guests at this party. The children enjoyed the Peanut Hunt and Singing Games. With Miss Leona Pecha at the piano, they sang Christmas carols while awaiting the arrival of Santa Claus, who presented each one with a gift and left popcorn balls for all. On the entertainment committee served: Mesdames W. Kaski, J. Starkovich, F. Urbas, A. Pecheck and A. Kosar. A delicious lunch was served to the children by the following committee: Mesdames J. Vidmar, M. Zgong, assisted by Mesdames U. Saarl, J. Buccowich, J. Slabodnik, F. Urbas, M. Sustersich, M. Tomljanovich, F. Vranesich, G. Velcheff, J. Grahek and F. Zgong.

President, Mrs. G. Velcheff conducted the business meeting preceding the party. At this annual meeting, the following officers were elected for 1941: Mrs. G. Velcheff, president; Mrs. J. Starkovich, vice president; Mary Kordich, recording secretary; Mrs. J. Vidmar, treasurer; Mrs. J. Novak, reporter; Mesdames A. Skradske and J. Skubitz, auditors.

Mary Shepel, president of No. 23, gave an interesting and inspiring talk on the aims and progress of the Ely branch of SWUA. She urged to form a drill team to represent No. 23 SWUA at local and out-of-town activities. She presented each child with candy. Mrs. J. Skubitz received the attendance gift.

According to the rules of the club, an officer serves only two successive years. Our capable and efficient treasurer Miss Mary Shikonya completed her two years of service. I am sorry I could not serve my second year as reporter. I shall be very busy this

spring with my family. Best wishes to all for a very successful year,
MARY MILKOVICH.

No. 25, Cleveland, O. — The St. Vitus Cadets had a very good time at the Christmas party with refreshments and decorations arranged in very good taste. Miss Josephine Hrastar was presented with a beautiful dresser set as a token of appreciation for her untiring efforts in the past.

We extend our heartiest felicitations to Miss Sophie Lach, who received a beautiful diamond for Christmas. — We are also glad to announce that we have a new member in our midst, Miss Margaret Tomazin, daughter of our president Mrs. Margaret Tomazin. She is a very nice girl and will also be a good cadet and stand by for all occasions and be willing to co-operate at all times. — No birthdays this month! But, don't let Cupid get you, for you all know that February 14th is Cupid's Day. More news next month.

ELSIE HRASTAR, reporter.

No. 28, Calumet, Mich. — The St. Joseph Cadets elected the following officers for the ensuing year: Rose Hrebec, captain; Marion Burich, lieutenant; Mary Stareha, president; Gloria Bagatine, secretary; Elizabeth Sustarich, recording secretary; Dorothy Plautz, treasurer; Margaret Sedlar, reporter.

After the meeting gifts were exchanged and a dainty lunch was served.

The cadets gave a successful card party on November 29th at the home of Mr. and Mrs. Joseph Banovetz which was well attended. Congratulations to the members for their splendid co-op-

eration and fine spirit shown at all times. We hope to continue in this mutual way and keep up the good work.

Best wishes for a Happy New Year!
MARGARET SEDLAR, reporter.



Mrs. Martin Berdik

Helen Bojanc, daughter of Mr. and Mrs. John Bojanc, 207—57th St., Pittsburgh, Pa., was married recently to Mr. Martin Berdik, son of Mrs. Mary Berdik, one of the organizers of No. 26, at St. Mary's Church. Congratulations and many years of happiness!

No. 32, Euclid, O. — Sincere thanks again to everyone who helped make our "Snow Frolic Dance" a delightful affair. At this dance, the cadets wore evening gowns to distinguish themselves from the guests. I feel confident that all who attended enjoyed themselves.

In April we shall make final arrangements for Mothers Day Program. With all these important events in view, the members may become more interested in attending the meetings regularly. The officers will try hard to make the meetings as pleasant as possible. All we ask of the members is to please show your appreciation to the officers who work so diligently for the good of all of us, by attending the meeting. Make this agreement with yourself: "I will attend meetings as often as possible. I will promptly pay my dues!" By keeping this agreement with yourself, you will show that you are a loyal member of SWUA and at the same time you will have an enjoyable evening.

May each cadet be earnestly determined to attend every practice in the coming year! I wish to express congratulations to Cadet Lillian Zaitz, who became engaged to Mr. John Mandel on Christmas Day.

As a Valentine greeting to all, I'll end with this toast: "Old friends like old wine grow more precious with age!" Sincerely,

ELEANORE BREZEC, reporter.



THE TRUMBULL CADETS, NOS. 55 and 57, NILES and GIRARD, OHIO

First row, left to right: Stephanie Turk (Assistant Captain), Florence Pishkur, Mildred Pishkur, Mary Kogovsek, Mary Biscan, Dorothy Bohacek, Katherine Kren, Justina Logar, Mary Leskovec.

Second row, left to right: Frances Mollis (Captain), Dorothy Gorenc, Frances Kren, Virginia Juvancic, Alice Umeck, Louise Beach, Mildred Lozier, Stella Dolcic, Elizabeth Logar and Dorothy Archon. Mary Kambic is absent from this picture.

The Trumbull Cadets made their first appearance at the dedication of the cornerstone of the new St. Rose Church in Girard on November 10, 1940. This picture was taken by Mr. August Kollander of Cleveland, Ohio. The cadets wore black skirts with white blouses and red cardigan jackets and red velvet caps with the emblem in white and black. These uniforms are just temporary ones for the cadets are working very hard to raise money for new tailored uniforms which they hope to have this summer. Congratulations and the best of luck to you!



"1940 FIRST HONOR DRILL TEAM"
The Frances Susel Cadets, No. 10, Cleveland (Collinwood), Ohio

Presenting the Frances Susel Cadets of No. 10, Cleveland (Collinwood), O., who were awarded the 1940 Honor Pins at the fourth annual field day at Cleveland on September 14, 1940, for the highest score in the competitive drill work. Congratulations and may your good work be rewarded with future successes! The SWUA members salute you!

Mascots: Patricia Baron and Marianne Bittenc.

First row, seated, left to right: Mary Centa, Rose Zernic, Dorothy Rossa, Ann Sustarsic, Rose Mary Rossa (former captain), Margaret Jeric, Josephine Sustarsic, Jean Planisek, Alice Sluga.

Second row, standing: Frances Susel (present captain), Frances Trepal, Rose Milich, Angela Glavan, Rose Perovsek, Alice Boitz.

Third row: Jennie Russ, Mary Troha, Fay Morro, Joyce La Nassi.

No. 40, Lorain, O. — Our annual meeting of 1940 was well attended. We made many plans for activities in the ensuing year which will keep us rather busy.

Our first dance of the year will be held on Shrove Tuesday, February 21, 1941, at the Slovenian National Home on 31st and Pearl Avenue. Music by Frank Kozuh and his boys from West Park. The cadets extend a most cordial invitation to all. There'll be plenty of refreshments and entertainment for all.

The following were elected to act as officers for 1941: Lillian Tomazin, president; Albina Jancar, secretary; Dorothy Znidarsic, treasurer; Carolyn Dougan, reporter for our local paper; Alice Debevec, reporter for "Zarja."

Cadet Bertha Anzle slipped and fell on the ice, fracturing her ankle on way to school and was laid up for several weeks. Cadet Olga Skapin is on the sick list and is well on the road to recovery. Miss Jennie Tomazic is still on the sick list. We wish them a speedy return to good health.

Our former reporter Babe Tomazin did a splendid job of reporting on our activities. I will also try my best to satisfy our young readers as well as the old.

ALICE DEBEVEC.

No. 41, Cleveland (Collinwood), O. — The Mary Lusin Cadets elected officers and re-organized the team at the January meeting. The officers are as follows: Theresa Miklavic, president; Yolanda Golop, vice president; Mary Sever, captain; Mary Fidel, assistant captain; Pearl Mehle, secretary; Ann Aucin, recording secretary; Mary Yanc, treasurer; Millie Rogel, reporter.

It was decided that any cadet not attending our meeting three times in succession, will have to pay a 25 cent fine. At every meeting, the cadets are asked to donate five cents into the fund for new uniforms which we would like to get soon. We also have a beautiful hand-made bedspread, hand-made pillow cases and scarf and another gift to give away. Please try your very best to interest your friends

in these items.

Miss Anne Stupar was married to Edward Erjavec on November 23, 1940, at St. Mary's Church. We wish them a very happy future life.

MILLIE ROGEL, reporter.

No. 43, Milwaukee, Wis. — Our last meeting was poorly attended by the younger members. I hope this won't be repeated every meeting as it makes the older members wonder who is going to keep up their good work after they are gone.

Mrs. Plahuta (Milnar), one of our loyal members who married recently and moved out of town, paid us a welcome visit and treated us with refreshments. Many thanks to you and your husband and we hope you'll visit us again soon. Thanks also to Mesdames Zunter, Bentz and Tominsek for the delicious "potica."

I would like to remind the girls to be more prompt in paying the dues. If you would pay every month it would be so much easier than later, when the dues accumulate to a bigger amount.

If every member realized how much work delinquent payers cause, I am certain you would not take advantage of the secretary's good nature. Hoping to see you at the next meeting!

JOSEPHINE VERBICK.

No. 50, Cleveland, O. — The Marie Prisland Cadets held a belated Christmas party on December 27th at Captain Kurre's home. We had a delightful evening playing games and exchanging gifts. Delicious lunch was served by our hostess Captain Kurre and her sister Carol Traven.

With the holiday festivities concluded, we'll get back to business and start to meet every Thursday at the St. Clair Recreation Center at the usual time.

A dance will be held at the Slovenian National Home on St. Clair Avenue on Saturday, May 3rd with Johnny Pecon furnishing the dance tunes. The name of the dance is "Merry Makers Fiesta." Admission 35 cents. Come one, come all to join in the big Fiesta.

MITZ KASIC.

No. 52, Kitzville, Minn. — The presence of the members will be appreciated at the meetings and if this is not possible, kindly mail the dues to your secretary or pay at her home. Do not expect the secretary to come to your home to collect because that is impossible. Again I entreat, please pay your dues regularly and avoid complications. Thank you!

ROSE PURKAT, secretary.

No. 54, Warren, O. — Well, the holiday season is over and everybody is happy! By this time we all had a rest after the holiday rush. Our branch decided that we better have a dance to limber up again. How about it? No. 54 is cordially inviting all branches from near and far to attend our first dance of the year which will be held on February 8, 1941, at the Croatian Hall on Burton Street. Come one, come all and dance to the good music of Jack Persin's orchestra. Here's hoping all our sick members will be well by that time and join the merry makers' group. May God grant a speedy recovery to all of you!

On New Year's day we had the pleasure of having with us our beloved friends from Cleveland, our editor and her family and Mr. Bobek. We had a glorious time together, and hope for another such time in the near future. Well, Mr. Novak, you and I will have to enter a dancing contest. I know that we'd be awarded first prize for no one can beat us in our latest steps of dancing. Ha, ha! It was swell! We want to thank the Petrich orchestra, John and son, for their fine music. (Ann, I agree with you, that you made a fine pair of dancers, as for the contest, it all depends where it would be held. We, too, had a marvelous time and shall be looking forward to another pleasant get-together.—A. N.)

Leaving all jokes aside, we are urging our members to attend the next meeting in February which will be a very important one for the preparation of the coming dance. How about making it a 100 per cent attendance. Will be seeing you all at our dance on Feb. 8. Cheerio!

ANNA PETRICH, president.

No. 57, Niles, O. — The following will serve as officers in 1941: Jennie Logar, president; Frances Yerman, vice president; Frances Mollis, secretary; Frances Stanes, treasurer; Virginia Racher, recording secretary and reporter; Johanna Prinz, sentinel; Mary Opalka, Johanna Zuzolo and Frances Yerman, auditors.

Mesdames Mary Kos and Johanna Prinz are among the many who are ill. We wish everyone a speedy recovery!

We are profiting by Girard's and Barberton's losses with two transferred members, Mary Stanec and Ann Jevic Dolence. The latter is a bride of November 23rd and a newcomer to Niles. The groom, John Dolence, is the son of our president. We initiated one new member in January, Mrs. Barbara Chuirazzi. The ladies are getting ambitious and have revived their old sewing club. Mrs. Mary Strah was the first hostess inviting the group to her home.

The Trumbull Cadets of Girard and Niles are sponsoring a dance at the Slovenian Home in Girard. Jack Persin's orchestra of Warren has been scheduled to play for the gala event. Miss Frances Kren and Mrs. Frances Mollis are chairladies and are planning some pleasant surprises. Admission is only 25 cents. A cordial invitation is extended to young and old of nearby branches. Come all and have a delightful evening with the cadets!

VIRGINIA RACHER, rec. sec'y.

No. 66, Canon City, Colo. — "Happy New Year to everyone!" I am a little late but you all know the saying: "Better late than never." I sincerely wish that 1941 will bring all of our members and their families the best of everything.

Our meetings are well attended. — Keep up the good work!

Officers for the ensuing year are as follows: Christine Konte, president; Julia Adamic, vice president; Freda Lauriski, secretary; Mary Lauriski, treasurer; Elizabeth Susman, recording secretary.

Helen Adamic, one of our regular attendants of meetings is leaving for Chillicothe, Mo., where she enrolled in a business college. Best of luck to you, Helen! We will miss you at our meetings.

Let's all make these resolutions for the year 1941: Pay dues on time and attend meetings every month and increase our membership! Sincerely,

CHRISTINE KONTE, president.

No. 73, Warrensville, O. — It seems that the old Christmas spirit was right with us the nite Santa paid our group a visit. There is nothing like a Christmas party to end the old year, where all friends meet and discuss old times. Well to get on with the story, it really was a great event. The party was held on December 22, where gifts were exchanged, a light luncheon served and then a surprise was in store for all. Dear old Santa turned movie man and believe it or not we saw something that brought back memories on the summer's fun. It was in the middle of the summer days, when we had a picnic where all members and their families got together for showing their

best spirit in a good time. Well, this movie man was there also and took pictures of all the movements at this picnic. And on this particular nite of our Christmas party, these pictures were shown, which brought back old memories. Besides the picnic there were also scenes of basement digging, weddings and of all the neighbors dating back as far as eight to ten years.

Well, Santa, you did a fine job in both of your roles and I do hope you give us another visit next Christmas!

Rev. Baznik made his appearance after the refreshments were served and he couldn't be coaxed to partake of the ice cream and cake. His fine speech brought us all closer together and we hope to work in mutual understanding the entire year.

A speedy recovery to Mrs. Josephine Mauer who has been very sick in Mt. Sinai hospital and is now convalescing at home. — Congratulations to Mr. and Mrs. Allen Truce (Helen Walters) on their baby girl.

Be sure to attend the next meeting or read the next report as we are making a number of changes for the ensuing year.

MARY TURK.

No. 21, Cleveland (West Park), O. — Yes, girls, 1940 was a great year for all of us! No one knows what this year has in store for us, but whatever happens, we'll accept it for the best. One of the least things we can all do to help avoid this present European situation in America is to pray for peace.

The cadets ended the old year with a delicious Christmas dinner at 9 o'clock on Thursday, December 19. With the particular aid of our three cooks, Sophie, Helen and Mary, our special menu consisted of the following: Tomato cocktail, breaded porkchops, candied sweet potatoes, French dressed lettuce salad and a fruit cup. A large, beautiful cake adorned the center of the well set table. It was presented as a Christmas surprise to the cadets by our lovable Captain Helen Konkoy. Each cadre had a generous size of a piece cut to take home. Speaking for all the girls: Thanks again, Helen! To top it all, we exchanged Christmas gifts and everyone was pleased with her package. There was plenty of fun and dancing to the music of the ever famous "Portable Victrola."

The election of officers proved to be successful. The following cadets will serve in office this year: Mary Stevens, president; Ann Hosta, secretary; Josie Zalar, treasurer; yours truly, reporter.

We're all sorry Frances Komacar had to leave for work so early. We also wondered what caused the absence of Agnes Flis and the Chorich sisters.

With greetings for a very happy New Year, I'll remain your reporter for this year,

FRANCES D. KAUC.

No. 88, Johnstown, Pa. — The attendance at our January meeting was same as usual. Some important changes will be made at our next meeting for the benefit of our treasury concerning the different gifts we are giving away.

Come one, come all, to the meeting on February 2, at 7 p. m. We shall also discuss plans for our third anniversary dance which will take place in May.

A social party is being held every Tuesday night at 8:30 p. m. for the benefit of our branch. Ask your neighbors and friends to spend an evening with us.

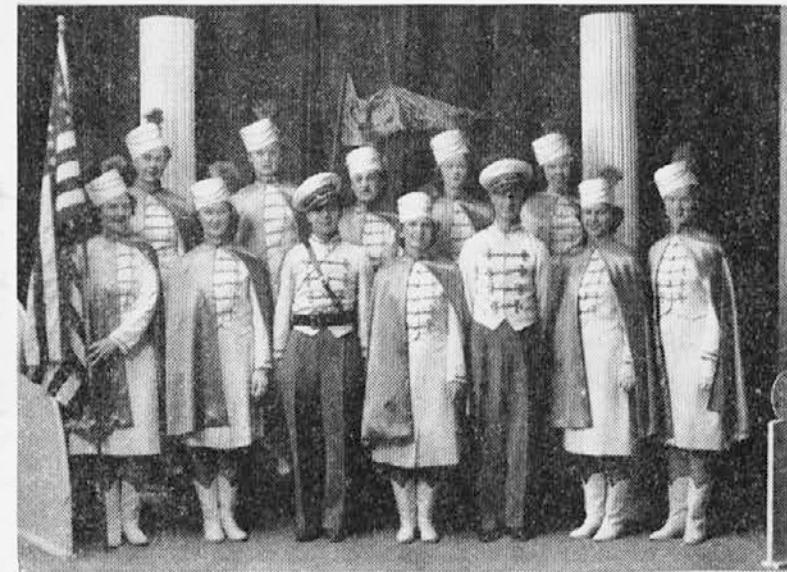
We wish to express our thanks to the SS. Cyril and Methodius lodge for the use of the dance hall and the kitchen free of charge for our last dance. Mary Amershek is a patient at Mercy hospital due to an automobile accident. We hope she'll be well on the road to recovery by the time this report is printed. Members are requested to pay her a visit.

In closing, I appeal to you again, to come to the February meeting so we shall make the changes satisfactory to everyone.

MARY KUZMA, president.

No. 91, Verona, Pa. — At our December 15th meeting the attendance was bigger than usual but many members failed to come. Our secretary mailed reminders to everyone, therefore, all members should have been present, only the sick were excused. Our officers of 1941 are as follows: Mary Lonack, president; Mary Melle, vice president; Mary Kirn, secretary; Josephine Dallas, recording secretary; Mary Skerl, treasurer; Anna Kastelic, Rose Kirn and Theresa Clements, auditors; Josephine Kobal, sentinel. Wishing them the best of success in every undertaking. Our thanks to those who served in office in the past.

Please note that our meetings are being held on every third Wednesday of the month at 7:30 p. m. Our January meeting was held at Mrs. Kobal's on Plum Street. We are seeking a



"TEAM OFFICERS ON PARADE!"

The St. Mary Cadets of No. 87, Pueblo, Colorado, certainly get there and beat all other drill teams as far as novel ideas are concerned. Here we see the drill team officers pictured in beautiful new capes which distinguish them from the regular cadets in their public appearances. Our sincere felicitations. May success follow every undertaking of your splendid group!

First row, left to right: Marie Kastelic, flag bearer; Frances Krall, guide-sergeant; Jack Simony, captain; Dorothy Meister, first sergeant and president of No. 87; John Diodosia; Mrs. B. Jerman, guide sergeant; Jane Dolgan, banner bearer; Mrs. F. Pecheck, banner bearer; Dorothy Jesih, corporal; Carolyn Petros, corporal; Mary Dolgan, corporal; Josephine Kerne, corporal

place suitable for meetings. Hope we can find a location where we'll have a lot of comfort and fun.

Catherine Brocato has recovered from her recent illness. Jennie Lan-

gus of Harmorville is on the road to recovery. Wishing them the very best of health.

A campaign for new members is now in progress. During the campaign there is no admittance fee which should be of interest to all who have been anticipating on joining. Please contribute your share of energy to increase our membership in this campaign. Surely every member should be able to get at least one new member. So put some effort behind your ambition and help our branch to success. — Again I urge the members to attend the meetings and pay the dues. Cheorio!

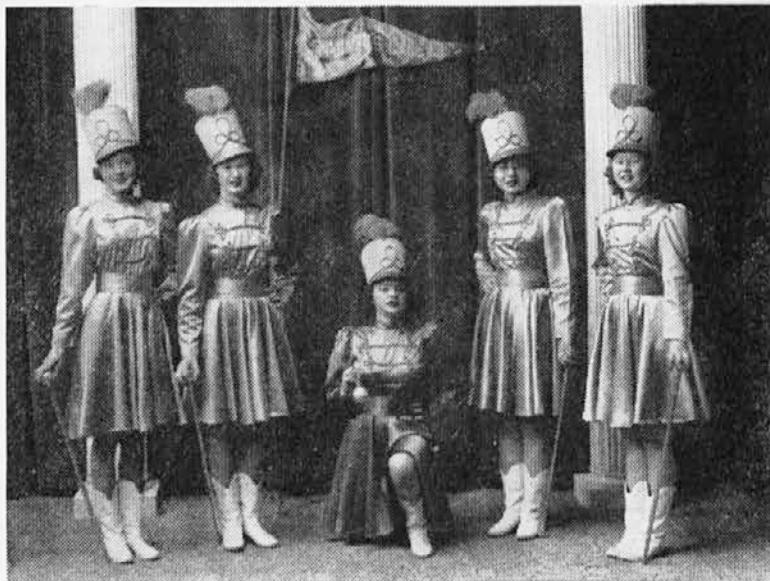
JO DALLAS, rec. sec'y.

"Forgive Them, Father"

BY MISS MARY C. MISKULIN,
No. 95, South Chicago, Ill.

We are blindly anxious to get the most out of life, losing sight of the fact that we only get out of life what we put into it. One cannot ever find life worth living; one must make it worth living through an interior, creative, spiritual union with God.

In our zest for life we move at a rapid pace toward that substitute goal we call "Progress;" failing to remember that the destinies of the race lie within the straightway path of the soul and not by some wayside. In our "progressive" quest we endeavor to condemn all adversity, the buffer of all great characters and fall before disillusionment in utter defeat. We little realize that disillusionment is our own making. Then in self-justification we commit another sin to wipe the already



"BATON TWIRLERS IN NEW UNIFORMS!"

We present the newest addition to the popular St. Mary Cadets of No. 87, Pueblo, Colorado, a quintet of baton twirlers, who have won wide acclaim at their first appearance. Congratulations and best of luck in every performance. They are, left to right: Ann Ogulin, Lillian Glavich, Margaret Burin (leader), Josephine Petros and Ann Spiller.

blackened slate clean. We awaken from one war only to attempt another slaughter in justification of the other. Because Christianity is too difficult; we try to make it easier; furthermore attempting scientifically to approve our erroneous attitude.

We will have a full life if we offer at its altar the full spirits of our souls; if we will remember that Christianity and the forgiveness of sin are not easy; that adversity must be faced to be fruitful, and that all things must be justified intelligently through the soul and Him.

Bells of St. Mary's

The Bells of St. Mary's, ah, hear, they are calling.
The young loves, the true loves, who come from the sea,
And so my beloved, when red leaves are falling,
The love bells shall ring out, ring out for you and me.

(Repeat.)

OHIO BOWLING TOURNAMENT

Months are rolling by very quickly and before we know, the days set aside for the Ohio bowling tournament will be around.

The fifth annual tournament of Ohio district will be held at the Garfield Recreation, this is in the South side of Cleveland. The tournament will be handled by the No. 15 (Newburgh) bowlerets and we can safely foretell that it'll be one of the best we've had thus far. The Newburgh bowlerets are very popular in their neighborhood and they know how to make their guests feel at home and satisfied. The date of the tournament is April 19 and 20, 1941. It'll be a handicap tournament because we feel that every one of our bowlerets tries her very best and through a handicap the poorer bowlerets also stand a chance for prizes. It is our desire to make our Ohio tournaments as pleasant as possible and also to satisfy all members who are interested in this popular sport.

Out of town members are cordially invited to enter our fifth bowling tournament and as for the Ohio district, we hope to have a very good attendance. Now is the time to practice and we suggest that you don't give up, even though it may seem to you, that you are far behind the best, because when it comes to a tournament, there are many surprising scores made by the worst and the other way around by the very best. One never knows, does one? . . .

We urge you to plan to join our 5th tournament in Cleveland!—A. N.

O

Snow is beautiful—if you are watching the other fellow shovel it.

BOWLING SCORES FROM BRANCH

October

J. Buchar	349	400		
L. Kochavar	338	432	380	377
J. Mahkovec	402	355	375	339
M. Mrozek	395	399	374	401
M. Nahas	393	288	363	350
J. Pavletich	340	404	363	385
Ann Puz	103	370	336	384
Ann Ramuta	450	448	462
J. Ramuta	414	416	424	474
A. Shray	241	410	401	427
F. Vranicar	363	354	345	412



MISS JENNIE TOMASIC, LORAIN, OHIO

A one-girl clearing house for ticket inquiries and general information on the annual ball for the benefit of Lorain crippled children held January 25, 1941, was Miss Jennie Tomasic, 1688 E. 32nd St., Lorain, Ohio. She worked from her bedside with the telephone, pad and pencil and conducted a vigorous campaign. Jennie, who is 18 years of age is flat on her back with a spinal injury and facing an operation in

March, but she wanted to help others to the best of her ability.

Mr. William Esser, drillmaster of the Frances Bresak Cadets, No. 40, was general chairman of the benefit ball. Mr. Esser is a prominent figure in the Lorain community and works untiringly for the welfare of others.

Congratulations to Jennie Tomasic, Mr. Esser, and everyone connected with this noble cause. May God grant a complete recovery to our Jennie!

THE AMERICAN WEDDING INVITATIONS

The bride and the groom each make a list of their own friends, which is supplemented by a list including the friends of both of the contracting families. It should be clearly indicated whether the invitation is for house or church. It is customary to invite friends to both church and house, if there is a church wedding, and acquaintances to the church only.

An announcement is not an invitation. It is, indeed, proof that one has not been invited to the wedding.

EIGHT O'CLOCK WEDDING

A wedding which takes place at eight o'clock in the morning is not unusual. In the case of an early-morning wedding, breakfast can be a real

breakfast consisting of bacon, eggs, toast and coffee.

WEDDING RECEPTION

It is a rule of long standing that the wedding reception must be at the house of the bride's parents, at the house of some relative of the bride, or at a place provided by her family. It is customary that the wedding breakfast and the trousseau of the bride be provided by her family.

WEDDING PRESENTS

Those who receive invitations to a wedding are supposed to send presents to the bride at her house. The price should be removed and the card of the sender attached. Wedding presents are, according to law, personal property of the bride.

Wedding Ring

The diamond ring is desired as a betrothal gift partly because of its value, and partly because of an old superstition that the diamond sparkles with the fires of love and happiness.

The Greeks and Romans called the third finger of the left hand the "medicated finger," since they used it to stir mixtures and potions. They thought that it contained a vein running directly to the heart. And so engagement and wedding rings are still worn on the "medicated finger."

MILENA: WITHIN THE HOME

Family Unity—The ideal family, the type of family the nation needs, is a closely-knit unit—father, mother, and children intimately bound together by many ties. Normally the more intimately family members are bound together, the better will the home fulfill its functions. This family unity is largely built up through a variety of family interests. But today one meets the fact that modern conditions have tended to take out of the home many interests and activities and attractions that were formerly common to family life. Not a little effort will be necessary to restore these to the home world. It is even conceivable that some of them can never again be restored. But at least a sufficient number remain to make possible the building of vital families, if parents only set themselves zealously to the task. Even in the changed world of our day if one begins a new home with a fair endowment of companion interests, and then adds new interests as time goes on, the growth of happiness, of affection, of harmony and unity within the family circle are reasonably assured.

Interest in Children—The real well-spring of home interests is the child. Children are the heart of the home and the focal point of parental interest. And both father and mother share that interest. It is because of the fact that the two sacrifice and plan together for their little ones that they find in them a mutual interest more binding than any other force within the home. It is the lack of children in the home today that is the cause of so much family breakdown. Broken homes are so often childless or near-childless homes. It is what must be expected. With the natural growth of the parental impulse blocked through childlessness, the disintegrating force of selfishness comes to the fore and with most disastrous results to the home.

Child Training Interest—The interest of parents in children becomes particularly keen and engrossing when careful attention is given the training of their little ones. There has been some shirking, some neglect on the part of modern parents in this regard. Particularly has there been a tendency to shift this obligation too much to the school.

Pope Pius XI strongly condemned in our day what he called "the deplorable decline of family education." It would be both for the good of their individual children and for that of their family life if parents joined hands in the parent education movement which His Holiness has so much urged upon them. It would serve to make their homes again what they are supposed to be, our fundamental educational institution the school of schools. It should go far towards promoting successful parenthood, towards enhancing the home's prestige. It should beget a renewed interest in family life and serve to unite the group as few other things could do.

Recreational Interests—Among other natural interests in the home that serve effectively to bind family mem-

bers together, worthy of mention too, is recreation. Play is a binding force in all group life. In the day of the pioneer, and even much later, recreation within the home was the common and accepted thing. Play was homemade. It was a family and neighborhood affair. But the crowded cities and commercial attractions of our own time have done much to change this wholesome situation. Play activity has in great measure been exiled from the home. The home has suffered much as a result.

But the situation is not a hopeless one. If parents will only do a bit of thinking and planning they will find ways and means of correcting it. Many of them undoubtedly will find that they can show greater interest in their children's hobbies than heretofore. Many, too, can make more of significant occasions, such as birthdays, in the home. They can encourage their children to bring their friends to the house for entertainment. And so there are other possibilities for restoring to the home a measure of that recreational and social life which exerted such a strengthening influence over the homes of the past.

Religious Interests—When all is said and done, however, family life needs more than natural interests if it is really to survive and flourish. It needs supernatural interests. Divine love must find a place there if the domestic world is to rest on a firm and lasting basis. A deeply religious spirit is needed in our homes today. And there are many means available to develop such a spirit. Thus, there is the practice of the parental blessing, of common prayer and other religious devotions within the family circle. There's the teaching of religious truths and practices to the children, the keeping of religious articles within the home, the observance of religious feasts.

Harmful Community Conditions—But home interests and a resultant wholesome esprit de corps within the family circle, standing alone are not sufficient. The reason for this is not far to seek. The home is attacked by many enemies from without today and must be protected against them if it is not to succumb to their baneful influences.

Not that much does not remain to be done. Indeed, even if the vicious movie were entirely done away with and the salacious magazine entirely destroyed there would still remain the giant task of counteracting the false philosophies that have become so rampant in our modern society. So long as perverted doctrine goes uncorrected, so long as Christian ideals are ignored or dealt with in hostile spirit without adequate rebuttal, just so long will continue the formation of a public opinion that will react harmfully and detrimentally upon the family.

—“Catholic Action”

WOMEN LIVE LONGER

Insurance company statistics reveal that on the average women live longer than men. At the age of 25, the women's chances are 675 per 1,000 and

the man's 607. At 35 years, the woman's chances are 701 and the man's 632. At 45 the woman's chances are 739 and the man's 676.

DID YOU KNOW . . .

THAT: Francis Scott Key wrote the words of "The Star Spangled Banner," during the British attack on Baltimore in 1814. A visitor on a British vessel the night Fort McHenry was bombarded, he wrote the song at dawn.

THAT: Herbert Hoover approved the act designating "The Star Spangled Banner" our national anthem on March 3, 1931.

THAT: There are 96 United States senators—two from every State.

THAT: The nickel took the place of the old 3-cent piece.

THAT: Alaska, Hawaii, the Philippines, Puerto Rico, Guam, part of Samoan Islands, part of the Virgin Islands (Canal Zone sometimes counted) are the outlying possessions of the United States.

THAT: It's a woman's place to offer her hand when introduced to a man. But she does not need to offer her hand unless she wishes.

THAT: The White House was the first public building in Washington.

THAT: There were 36 States when Lincoln died.

THAT: The Amazon River is 3,900 miles long.

THAT: That Broadway Avenue in New York is 15½ miles long.

A SCHOOL-DAY VALENTINE



In a little district schoolhouse
Overrun with grapevines wild,
Sat two children close together
Who behind their lessons smiled
At each other, and the elder,
He a little boy of 10
With a happy inspiration
Seized his paper and his pen.

And the little girl divining,
He did not want her to see,
Turned attention undivided
To the puzzling three times three.
Soon a touch upon her shoulder
Made her turn her pretty head,
In her hand was thrust a paper:
"It's for you," he whispering said.

And inside this folded missive
Were two shaky hearts in blue,
And beneath in childish writing,
"Sugar's sweet and so are you."
Fifty years have passed so swiftly
Since that February day,
That the little maid remembers
Though her hair is turning gray.

Juniors' Page



JUNIOR CIRCLE NO. 15 SZZ, CLEVELAND (NEWBURGH), O.

Branch No. 15 has worked very diligently in 1940 to organize a junior circle. Their work was well rewarded, not only did they present the Union a generous membership of "sweet" girls but they were also able to furnish them with lovely new uniforms in white and blue (satin) silk as you see them on this picture. Our congratulations to the mothers, the officers and all the members of No. 15. To the juniors, we extend our best wishes for many successful appearances in 1941. God bless you!

First row: Irma Prosin, Joyce Zaletel, Anna Mae Skerl, Betty Blatnik, Mary Ann Zakrajsek, La Verne Gorski, Rose Marie Arko, Patricia Arko, Patricia Bykowski.

Second row: Ludmilla Roznik, Bernadine Skufca, Mary Lou Janezic, Dolores Blatnik, Bernice Tomsic, Margaret Mauer, Mary Ann Pauline.

Third row: Josephine Zuban, Rose Mary Prosin, Frances Adler, Bernadette Molly, Albina Skerl, Margaret Skufca, Margaret Simoncic, Anna Bykowsky, Alberta Zuban.

Top row: Dolores Mauer, Mary Jane Scinkovic, Rose Marie Roznik, Sophie Roznik, Sabina Wendzicki, Ann Novak, Anna Marie Zaletel.

Junior Circle No. 15 made its first appearance at the dedication of St. Lawrence Church, August 11, 1940.



MONTHLY MESSAGE

By
Albina Jancar
Director of
Junior
Department

to keep the wheel a-rolling with their interesting reports in the January issue. If every junior group would appoint a reporter, we would soon get acquainted with all the junior activities. I am extremely interested in the reports from our groups and I hope you won't disappoint me but rather make me happy with reports about your affairs.

Three cheers for the juniors of No. 43, Milwaukee, whose lovely pictures appeared in the last issue. Welcome to our Union, juniors!

With Valentine day so near, let's give it a thought beforehand so we won't forget our loved ones on that important day. A word or a line of love means so much, if you really mean it. Your parents, for instance, would enjoy receiving a home-made heart with a

lovely verse composed by yourself. Don't forget "Valentine Day."

The campaign seems to be making good progress. It would be grand if every junior member would make an effort to enroll at least one new member. I am sure you have a friend or maybe your sister, cousin or a neighbor who is not yet among our group. Speak to them and see if you'll surprise me next month with a big list of new members. If each of you tries just a little bit, just think what a long list of new members we'd have at the close of the campaign! The campaign closes May 30th and the months go by very fast. So don't delay but contribute your share in February. Supposing you make it a "Valentine" for the Union. All you have to do is go and see the secretary where your mother pays the

DEAR JUNIORS:

I am very pleased with the wonderful co-operation from our members. "Guess Who" of No. 20 and Ann Godlar of No. 41 have set the right pace

candidate. The secretary will then act dues and give her the name of your at once to enroll your candidate into the juvenile department of our Union. That would be lovely of you!

Remember: "We must work together to reach the top!"

Junior Circle Activities

No. 10, Cleveland (Collinwood), O.

The following are the first officers of our junior circle: Lillian Wintar, captain; Donella Grill, lieutenant; Helen Misek, president; Florence Nahtigal, vice president; Mila Pezic, secretary; Ann Polis, treasurer; reporters: Dorothy Kapel, Alice Polis, Ann Barlo, Nona Alie.

On December 16th we had a Christmas party. It was a good party with Santa Claus and he presented each one with a bag of goodies and a gift. We had lots of fun. Our popular musician Frankie Kapel played on his accordian and we sang Christmas carols. We thank Miss Frances Susek and the committee for preparing the party and also thanks to Santa Claus for the visit and we hope you come again next Christmas.

DOROTHY KAPEL.

SANTA VISITS JUNIORS OF NO. 20

The junior circle of No. 20, Joliet, Illinois, had a lovely visit from Santa on December 21st in the spacious home of Mrs. Caroline Gregorich, North Broadway. Santa was escorted by a beautiful angel who held a golden book in which were the names of our junior members. The angel called the names and every junior was presented with a lovely gift by Santa. In the midst of fun there was a hard knock on the door and boldly entered a "satan" (parkelj) loudly wrangling his chain. He walked around the room and looked for someone who wasn't obedient to take along. But when he saw that all the girls were kind and obedient, he departed alone to the happy screams of all.

The juniors then joined in singing Christmas carols under the direction of Mrs. Ann Stukel. Mrs. Emma Plannisek presented a large Christmas tree which stood by the fireplace, beautifully decorated with ornaments. It was a very happy event for the juniors and I am certain we shall long remember the first visit of Santa among us. Next Christmas we'll have even a bigger party if our junior circle is increased in membership.

Mothers who have daughters at the age of four to fourteen years, kindly enroll them into our Union. Here they will have many opportunities to show their talent during the various programs which are held in the course of the year. Every junior member will receive the warmest welcome among us. Enroll your daughters at the next meeting of the branch and if you cannot attend the meeting, call your local secretary who will be more than happy to make all necessary arrangements for membership.

With best wishes to all the juniors and their mothers,

JOSEPHINE ERJAVEC,
Supreme Secretary.

No. 25, Cleveland, O. — The first Christmas party of our junior circle was held at the St. Clair Community Center on Saturday afternoon, December 21. First we played games under direction of our well-liked supervisors Misses Sophie and Mary Lach. They then asked that we start to sing "Jingle Bells" because a visitor is coming. Sure enough, who came but Santa carrying a large bag in which were bags of cookies, candy and apples which were passed to us. Each one also received a present from him and when called to the front one by one, some had to sing, others recite and some told stories. Then Santa suggested we sing Christmas carols and we sure did. Santa was very pleased with our nice behavior and promised to come next Christmas again but first we had to promise that we'll attend the meetings and practice every time we are notified. It was a very nice party and we thank everyone who helped for the party.

DOROTHY MOSNIK.



"My Letter To You!"

DEAR JUNIORS!

Oh, no, I'm home! What ever made you think I went to Florida? Did you think I was that rich? I was sure surprised to receive such questions from you. Perhaps there are others who think the same way as you, that is why I'm making my answer public, that I was busy studying music and had no time to write.

Well, let's see, what month is this? Oh, yes, February, and again it is time to celebrate Valentine Day. That will be on the 14th. But before this happy day, we are going to celebrate Abraham Lincoln's birthday, that'll be on the 12th. And then comes Washington's birthday on the 22nd. Well, I must get busy and find some suggestions for the many parties that you are going to have this month. Remember: You may have all the fun you want until Shrove Tuesday, for the next day, February 26th, will be the first day of Lent and we all know that means 40 days of good behavior and I do mean GOOD!

Here are some suggestions and I hope you'll make use of some of them. Before saying good-bye, I'll make a promise to be good this year and write to you every month.

Toodle-do!

BUBBLES.

Picture Race

Have a large picture of Lincoln hung on the wall and from it suspend strips of narrow tape about 5 feet long, one piece for each guest present. At a given signal let each person start to

cut the tape lengthwise along the center. The first person that reaches the picture will receive it as a prize.



Scrambled Battles

Each member is given a card and a pencil. On the card is written a list of "Scrambled Civil War Battles." Fifteen minutes may be allowed for the unscrambling, and the player who has the most names correct may be presented with a prize. Here is a list of battles which may be used.

1. Setgygrubt—(Gettysburg)
2. Lubl Nur—(Bull Run)
3. Rfot Tseurm—(Fort Sumter)
4. Cwihnstere—(Winchester)
5. Toxmtapopa—(Appomattox)
6. Burcivksg—(Vicksburg)
7. Lataatn—(Atlanta)
8. Topocam—(Potomac)
9. Romdichn—(Richmond)
10. Neswideirs—(Wilderness)



A Washington Party

This party makes an amusing entertainment for the 22nd of February — Washington's Birthday.

Have the room prettily decorated with flags. A large but inexpensive picture of General Washington should occupy a prominent position.

Each person is furnished with a small paper hatchet in which is a pin.

The holders of these hatchets are to be blindfolded one at a time and then are to endeavor to pin their hatchet over the heart of General Washington in the picture.

This causes a great deal of merriment as most of the pinnings fall very far short of the mark.

Give a hatchet, candy cherries or some other Washington souvenir to the one whose aim is the best, and a stick of candy to the one whose hatchet is farthest from the mark.

Pinning the Heart on Cupid

The old fashioned blindfold games never grow old and are always enjoyed. Draw an outline of Cupid on a piece of cloth and pin to the wall. Mark a spot where the heart ought to be and give each child a chance to pin the heart on while blindfolded. A heart shaped box of candy should be given to the winner.

Comic Valentines

Be supplied with several boxes of colored crayons. Let each child select a crayon of his favorite color.

Have a large sheet of white paper, 20 inches by 30 inches. Explain that they are all going to help make a nice valentine for the hostess.



Let one child start by drawing a head at the top, have another put in the eyes, another the nose, another the mouth. Then fold the paper back and let another child draw in the neck, without seeing the head, fold back and have another draw in part of the body, etc. The result will be surprising to say the least when the paper is unfolded and will cause a great deal of amusement.

* * *

A suggestion for the menu which is simple but very nice is as follows: Use strawberry gelatine and if the heart molds are not attainable, cut the gelatine in two inch squares and place a candy heart about an inch wide in the center. Heart shaped cookies or sponge cup cakes frosted with little candy hearts on top.



"Hunting he'll go,
Hunting he'll go—
He'll catch a big fox
And put him in a box,
A-hunting he'll go!"

Here we have Leonard Zellar of Cleveland, Ohio, all dressed for the big game hunt. But oh, he isn't going hunting, this is one of his newest dancing outfits. Nice work, Leonard! We'll be expecting you to show us what you can do in it at our next big performance. Good luck to you!

FIRST AID IN CASE OF ACCIDENT

The first thing to do, in all accidents, is to call a doctor if the injury is at all serious. If you are in doubt, call a doctor anyway. Then, while you are waiting for him, or if the injury is slight, apply the proper treatment.

Burns and scalds—Apply a solution of baking soda, or petroleum jelly, lard, olive oil or linseed oil, and bandage. If the burn is from an acid, wash with soap suds or alcohol. If it is from lye, or any strong alkaline, use strong vinegar. If the burn is deep or if it is mild, but covers a large area, call a doctor.

Choking—If severe, do not slap back, while the victim is sitting or standing. If a young child, hold upside down. If an adult, lay over table, chair or bed with the head hanging down and then slap the back.

Cuts and wounds—Wash minor cuts gently with pure warm water, to remove dirt and foreign matter, and then paint with iodine, hydrogen peroxide or any good antiseptic. To stop slow, steady bleeding apply ice, hot and cold water alternately, or a pressure bandage directly on the wound. If bright red blood comes from the wound in spurts, an artery has been severed and quick action is necessary. If the wound is in a limb, apply a bandage between the wound and the heart and twist it until bleeding slows down. If in the body, feel for the pulsing artery and press firmly on it so that the bleeding lessens, until the doctor comes.

What small animal is turned into a large one being beheaded?—Answer Fox (f-ox).

When is it difficult to get one's watch out of one's pocket?—Answer: When it's ticking (sticking).

Why is a pig in the parlor like a house on fire?—Answer: Because the sooner it is put out, the better.

My uncle's sister is not my aunt. What relation is she?—Answer: She is my mother.

Why is one's nose placed on the middle of one's face?—Answer: Because it is in the center (scenter).

URNA NEŽIKA

SPIKH DSCHORMEN?

Germany Issued Handbook of Phonetic English to Its Troops in World War

What the Nazis may be up to next, there's no telling. We have heard no reports as yet that they are planning to invade England; but recently we chanced upon a bit of phonetic English from an old handbook prepared by the Germans during the last World War for the use of their troops for the invasion of England that never came off. The first thing a German officer was to do, upon landing in England, was to arrest the first person he met and ask him:

"Du juh spihk dschormen?"

That is, obviously, "Do you speak German?" The questioner's next move—assuming that the Englishman no spihk—was to thumb through the booklet and find a suitable phrase, such as: "Juh ahr a spai. If juh trai to ron aweh juh will bih schott."

It may be necessary to point out that the German "j" is equivalent to the English "y" so that what the startled Englishman would hear would be something like this: "You ahr a spay (spy). If yuh tray to run away yuh'll be shot." A nice combination of south'n (or 'possum) dialect and Brooklynesque. The questioning German continues:

"Kom nahrer. Kihp sailenze. Wott izz juh nehm? Wott ahr juh duink szahr? Empti juh pockets. Juh aur personall rasponsjbel."

Do you begin to get it? If you do, o.k., let's see what the invader calls for when he begins to requisition (rekwi-sischen) supplies for his troops. He wants "twenti oksen, fohr hondred piks, faif hondred kworts off milk"; not to mention such tasty "wiktjuhs" as "behken, flaur, harrings and szo-szidsches."—From the Baltimore Sun.

Mathematics Professor: "If there are 48 states in the Union, and super-heated steam equals the distance from Bombay to Paris, what is my age?"

Frosh: "Forty-four, sir."

Professor: "Correct, and how did you prove it?"

Frosh: "Well, I have a brother who is 22 and he is only half nuts."

The sailor was recounting his experiences to a dear old lady when she interrupted him. "But what rank did you hold?" she asked.

"Ship's optician, lady," was the reply.

"What did your duty consist of?" asked the old lady.

"Scraping the eyes out of potatoes."



TO THE CADETS MILITARY BALL

The Cleveland drill teams extend a most cordial invitation to all the members of SWUA to the First Cadet Military Ball to be held at the Slovenian Auditorium, E. 65th and St. Clair on Friday evening, Feb. 21, 1941. This is the first time in the history of our drill teams that the cadets will attend a dance in full uniform and it should be one of the most colorful spectacles ever presented in the Auditorium.

Dancing will begin at eight.

The Grand March will take place at 11 p. m.

Do not miss the First Military Ball of our cadets!



Fashion and Beauty

By
Emma
Shimkus

Every possible style according to Fashion Forecasts is being shown in suits. Jackets come in all lengths, short, three-quarter and long. Right now, the longer jacket is most popular in tan and natural colors. They look especially well when worn over a navy, black or brown skirt. For warmer climates, jackets in white and all pastel shades are trimmed with gold buttons and mix well with striped or plaid skirts. For three-piece costume you will find the cape is making a comeback and will be most popular in plaid with plain colored lining.

Print suits consisting of a dress and the new long jacket will be successful for the warm summer days, made of tested rayon fabric. The skirt part has box pleats in front and back but the pleats are omitted on the side to give smooth hip line. Collars and revers are made of white pique easily removed for laundering.

Any color you can think of is used for sport shoes. With red, green, yellow and blue most popular. Open toes and wedge heels are combined into several new and interesting styles while high heeled slippers stick to linen and kid combination of tan and beige or the ever popular all white shoe. Paisley prints and doeskin will also be used for pumps and the built up type of slipper.

For dry skin there is a new idea in rouge that comes in lipstick form. Its soft and spreads on easy. Just put a few dabs of rouge on your cheeks and blend it with your fingertips or a piece of cotton. It stays on all day and comes in all the latest shades.

STOP, LOOK AND LISTEN

The people we meet like to confide in us. They like to talk about others, and more than anything else, they like to talk about themselves. If you want to acquire and develop winning ways, learn to listen attentively to what others say. Too many persons when conversing, are prone to change the subject, and often abruptly, curtly. They do this because they, too, want to talk about themselves. But here is where they make a cardinal mistake if it is their object to acquire winning ways. Be sure to keep it ever in mind that people like to talk about themselves.

A man doesn't fall in love with the woman he understands, but with the woman who understands him.

Anne Petrich: HOME MAKING

In the Lenten season you'll find these meatless dishes of value from a standpoint of menu variety as well as economy. Fish, cheese, eggs and vegetables all provide a pleasant change from meat as the high point of the meal.

BAKED EGGS

Break desired number of eggs in baking dish. Cover with cream, dot with butter, season, and sprinkle with cracker crumbs. Bake 10 minutes.

SPANISH RICE

2 tbsp butter	1/3 cup minced onions
2 cups canned tomatoes	2 minced green peppers
1 cup unpolished rice	2 cups boiling water
1 tsp. salt	
1/2 tsp. pepper	

Cook onion and pepper in melted butter. Add tomatoes, water, and seasonings, and bring to a boil. Stir in rice and cook until tender.

BREAD AND CHEESE CUSTARD

4 slices bread, buttered	1 tsp. salt
2 cups scalded milk	3 eggs
	1/2 cup grated cheese
	pepper

Put buttered bread into baking dish and sprinkle each slice with grated cheese. Beat eggs slightly and add salt, pepper and milk. Pour over bread and bake, setting dish in pan of hot water, until custard is done.

OMELET

2 eggs, beaten separately	rounding 3/4 cup milk
1 tbsp. flour.	Salt

Beat whites of eggs very stiff. In another pan beat yolks of eggs, add milk and beat again. Add salt and flour mixed in a little of the milk. Fold whites of eggs into mixture carefully. Heat butter in frying pan or omelet pan. Put in omelet. Cover and cook slowly until done. Fold and serve at once on hot platter. Garnish with parsley.

LADY BALTIMORE CAKE

1/2 cup butter	1 1/4 level tsp.
1 cup sugar	baking powder
1/2 cup milk	3 whites of eggs
1 1/2 cups flour	

Measure all ingredients accurately. Beat butter to a cream and beat in the sugar gradually. Then add alternately the milk and the flour and lastly add the whites of eggs, beaten dry. Beat the mixture thoroughly 3 to 5 minutes; turn into prepared pan and let stand 3 to 5 minutes before baking. Bake in 2 layers about 18 minutes.

FROSTING

1 cup sugar	1/3 cup chopped nuts
1/2 cup boiling water	2 figs, cut fine
1 white of egg	1/2 tsp. vanilla extract
1/3 cup chopped raisins	

Make a "boiled frosting" of the sugar, water and egg; add the fruit and vanilla and use as filling and frosting.

BROILED FISH

Split the fish down the back and wipe as dry as possible. Sprinkle with salt and pepper; place, skin side down, in a well-oiled broiler. Broil, turn skin side up just long enough to make it brown and crisp. Serve spread with melted butter and chopped parsley.

FRIED OYSTERS

Drain the oysters in a sieve and examine each for bits of shell. Dry. Season with salt and pepper, then egg and crumb and fry in deep fat.

COLESLAW

Cut cabbage not too fine, salt and pepper, chill. Make dressing of following: 2 beaten eggs, 5 tablespoons strong white vinegar, 3 teaspoons prepared mustard, 2 teaspoons melted butter. Heat over fire, but do not boil. Cool. Just before serving mix with cabbage. Garnish with slices of hard boiled egg.

DESSERT

For a dessert that will fool and please your family, cut squares of cake about the size of a slice of bread. In the middle put a half peach or apricot, rounded side up, and around this pile whipped cream. This will look like a poached egg on toast.

APPLES

I never peel the apples for applesauce or apple butter. The best part is under the skins. Wash—remove stems, blossom ends and brown spots and cut in quarters. You will also save much time by not peeling them. Applesauce will also have a nice color if skins are red. Put through a sieve.

FIRE

You may never have had a pan of boiling fat catch fire, but accidents happen. Just throw salt on the fire and it will soon go out.

EGGS

Add chopped parsley or chives to beaten egg used as coating for breaded chops, etc. Imparts a delicious taste and fragrance.

If an egg is strictly fresh it will, when placed in a pan of water, lie on its side at the bottom of pan. If stale it will stand on end, and if very old, will rise to the surface.

PRACTICAL HINTS

When you buy sheets sew tapes on which the sizes of the sheets have been marked in indelible ink. Doing so will be a great help in identifying the various sizes of sheets.

A novel bread to be served with soups, salad or tea may be made by fashioning dough into one-inch balls, rolling the balls into strips one-fourth of an inch thick and tying a knot in each strip.

Windows which provide plenty of light and a pleasant view do much to make a kitchen cheery and comfortable for the homemaker. Growing plants or a bird in a cage inside the kitchen, or a feeding tray for birds placed outside are added attractions. A comfortable stool or a cushioned chair will make culinary tasks much easier.

List birthdays and anniversaries by the month and the proper day. On the first of each month look at the list and purchase all gifts and cards for that month. Wrap the gifts and address the cards with the notation in light pencil that can be easily erased on the stamp corner. By preparing all of these on the first of the month, you'll save yourself many embarrassing "I forgot's."

**CONSTITUTION
of the
BOWLING LEAGUE
of the
SLOVENIAN WOMEN'S UNION**

**ARTICLE 1
NAME**

This organization shall be known as the Bowling League of the SLOVENIAN WOMEN'S UNION of AMERICA.

**ARTICLE 2
OBJECTS**

The Bowling League of the SLOVENIAN WOMEN'S UNION is formed for the following objects:

1. To provide for and encourage a means for wider social harmony and to develop the spirit of goodfellowship among its members.
2. To promote, arrange, and foster annual bowling tournaments and to establish rules and regulations for such tournaments and to set qualifications for members participating in both seasonal and tournament bowling.

PROVISION (A)—Annual Divisional Bowling Tournaments shall be held only upon receipt of NO LESS than TWELVE team entries.

PROVISION (B)—Divisional Tournaments shall be open to entries from any other Division.

**ARTICLE 3
DIVISIONS**

FIRST DIVISION: Branches in the States of Pennsylvania and New York.

SECOND DIVISION: Branches in the State of Ohio.

THIRD DIVISION: Branches in the States of Wisconsin, Illinois, Indiana, Missouri and Kansas.

FOURTH DIVISION: Branches in the States of Minnesota and Michigan.

FIFTH DIVISION: Branches in the States of Colorado, California, Oregon and Washington.

**ARTICLE 4
MEMBERSHIP**

1. Teams shall be composed of individuals who have been members of SLOVENIAN WOMEN'S UNION for a period of no less than two (2) months and are in good standing in the organization.

2. The bowling teams shall be of two (2) types: "REGULAR TEAMS" which shall be composed of members of any age, and "SENIOR TEAMS" which shall be composed of members who have passed their 40th year. Teams interested in competing in the field of DUCKPIN BOWLING may also be organized. Competition for "REGULAR" and "SENIOR" teams shall be determined by the Executive Committee of their respective Divisions.

**ARTICLE 5
MANAGEMENT**

1. The Bowling League of the SLOVENIAN WOMEN'S UNION of AMERICA shall be managed by Divisional Executive Committees composed of duly elected Officers and Directors.

2. The Executive Committee shall have full control and disposition of all matters pertaining to the annual bowling tournament of the Bowling League.

3. The Executive Committee shall have full power to herein determine all protests arising from or under con-

struction of the rules of the League, and its decision shall be final.

**ARTICLE 6
EXECUTIVE COMMITTEE,
ITS RIGHTS AND DUTIES**

1. The Executive Committee of each Division shall consist of no less than three (3) and no more than five (5) members or Directors, as determined by the scope of the Division.
2. The President of the Youth and Recreation Board of the SLOVENIAN WOMEN'S UNION is an ex-officio member of all the Executive Committees of the Bowling League.
3. Each team represented at the Tournament shall have the privilege of nominating a candidate for the Executive Committee of its respective Division.

* * *

The articles following are dealing with the rights and duties of the Officers and Directors. As these articles are quite extensive and of interest only to the Officers, they are not being printed here. But every Officer will receive a full copy.

**RULES AND REGULATIONS
of the
BOWLING LEAGUE
of the
SLOVENIAN WOMEN'S UNION**

1. On or before June 1st of each year a written agreement shall be entered between the President and Secretary of the Division and the officers of the branch sponsoring the Tournament.

2. Three months before the Tournament date the branch sponsoring the Tournament shall choose a committee of five (5) members to serve as the Tournament Bowling Committee for its Division. The members shall be chosen from the sponsoring branch or from immediate neighboring branches.

RULES

1. The annual bowling tournament of the Bowling League of the SLOVENIAN WOMEN'S UNION shall start at the time set by the Executive Committee in compliance with the provisions and constitution and rules of the Bowling League of the SLOVENIAN WOMEN'S UNION.

2. The Secretary of the Executive Committee together with the Manager of the Tournament shall procure and adopt a system of filling entry blanks and other forms necessary to be used in such Tournaments and all entries shall be made in writing on entry blanks so approved and adopted.

3. All entries for the annual bowling tournament shall close fifteen (15) days prior to the date set for the opening of said tournament. The entries for same shall be mailed to the Secretary of such tournament and the entry fee, consisting of cash, post office money order, express or bank money order, certified check or draft, together with membership fee must accompany the entry. No entry shall be received unless it has been made on or before the date set for the close of the entries, except that the entries which have been deposited in the United States Mail and bear post office stamp of a day not later than the date set for the closing of these entries and which comply with all respects with these rules shall be received. After an entry has been received and filed the money shall in no case be refunded.

4. The game to be played in all such bowling tournaments shall be the game of American ten pins or the game of duck pins. The teams shall be composed of five (5) members and shall be designated as being "regulars" and "seniors." Special events in bowling shall be: doubles and individual scoring.

5. Three consecutive games shall be played by each entry and total pins shall decide the leaders.

6. Each entry shall roll ten frames on two (2) sets of alleys and shall change after each ten frames to the next set of alleys. This means that each entry in the tournament shall roll on six (6) of the alleys set aside for this tournament.

7. This annual bowling tournament schedule shall be compiled by the Manager of the tournament and be ready for distribution not later than five (5) days prior to the opening date of the tournament. Such schedule shall designate the name of the entry, the time when and the alley upon which entry shall begin to play. No change shall be made in the schedule unless sanctioned by the Manager of the tournament.

8. In all annual tournaments the order of bowling the events shall be decided by the Manager of the tournament.

9. All team captains shall be notified of the time when they are scheduled to bowl in such tournament by the Manager, through schedule book, at least five (5) days before the time of opening of the tournament and such team and individuals must appear and be ready to bowl at least thirty (30) minutes before such time.

10. Any member who bowls under an assumed name or person who bowls under the name of an entry who has been properly scheduled in a tournament and unable to attend, or any team which bowls a person as stated herein, such persons shall individually and the team shall collectively forfeit the entry. If a duly scheduled entrant becomes incapacitated or can give a satisfactory reason for being unable to participate in the events in which she is scheduled, she will be privileged to name a person, not scheduled, to take her place. The Manager of the tournament shall be the sole judge and shall have power to accept or refuse any such substitutions at her (or his) discretion.

11. Immediately upon the close of the tournament, the Manager shall furnish a complete account of entries and awards to the Secretary who shall mail the awards (Checks) to the winners as soon as possible.

12. Each team or individual entrant in the Annual Bowling Tournament shall be permitted to appoint a scorer who may accompany them on the tournament alleys and who may keep a score on a large sheet, board or score book provided for that purpose. Such scorers shall have a right to check completed frames with the official scorer appointed by the local tournament officials. Any dispute or disagreement between such scorers shall be immediately referred to and decided by the Manager of the tournament. In the event of a dispute or disagreement any score made in any tournament after it has been passed by the official scorer, captain of the team or individual participant, cannot be changed, altered or modified after being certified by the Manager of the tournament. However, the Manager has full power to correct any score that on the face shows a mistake in figures. (This does not apply to strikes or spares.)

13. Any appeal or protest shall in all cases be made in writing to the Executive Committee and submitted not later than twenty-four (24) hours after the game has been played. This appeal or protest shall briefly state the grounds of appeal or protest. The action of the Executive Committee on this appeal or protest shall be final.

14. No bowler in any team event shall be permitted to enter or play for more than one (1) team entry.

15. The annual dues for the membership in the Bowling League of the SLOVENIAN WOMEN'S UNION shall be the sum of twenty-five (25) cents per member for each division (including all visiting teams) payable with entries for the annual tournament.

16. The entry fee for the tournament shall be \$1.00 per person or \$5.00 per team. Singles and Doubles bowling shall be \$1.00 per person for each event.

17. The cost of bowling shall be \$1.00 per person for each event bowled payable at the time of bowling.

18. The Executive Committee of the division shall have the power and it shall be the duty of the Committee to strictly enforce compliance with the foregoing rules, and to enforce any and all penalties provided therein or provided by the rules of the League.

BOWLING AWARDS

Regular awards constitute 60% of the entry fees.

Good-fellowship awards constitute 40% of the entry fees.

Besides cash awards the team scoring the highest total of each division shall receive a traveling trophy from the UNION which shall become the property of that team for the period of one year, after which it is again contested for. In the event that a branch is successful in winning the trophy three times, the trophy shall become the permanent property of the branch.

Individual awards shall be given to the members of the winning regular and senior teams, to the best singles, doubles and all events bowler. These awards shall be provided for by the SLOVENIAN WOMEN'S UNION.

In the event that a championship match shall be held between the two (2) highest scoring teams throughout all divisions for tournament bowling, the SLOVENIAN WOMEN'S UNION shall provide a purse of \$50.00 to the traveling team. Winner of such match shall then be known as the CHAMPIONSHIP TEAM of the Bowling League of the SLOVENIAN WOMEN'S UNION and shall be awarded a trophy by the UNION. The championship match shall be held in a different territory each year. At no time will a handicap be considered at a championship match.

Awards for bowlers who bowl a game of 240 or more at any time throughout the season or during tournament bowling shall be provided for by the Bowling Fund of the Division and administered through its Executive Committee.

TOURNAMENT BLANKS, ETC.

Entry blanks, membership cards and stationery as required by each division shall be provided for by the SLOVENIAN WOMEN'S UNION and shall be distributed by the President of the Youth and Recreation Board.

BOWLING FUNDS

Bowling funds shall be composed of all membership fees plus the difference between the cost of bowling and the amount collected for bowling at the tournament.

The bowling fund shall provide for the management of the Divisional tournament and the awards for bowlers who bowl a game score of 240 or more.



FINANČNO POROČILO S. Ž. ZVEZE ZA MESEC DECEMBER 1940

Financial Report of S. W. U. for December, 1940

St.	Podružnica	DOHODKI:		Mesečnina	Družab.	Zarja	Razno	Skupaj	Št članic	
		Redni	Mlad.	Prist. članice	članice	Redni			Mlad.	
1	Sheboygan, Wis.	\$	—	\$ 1.40	\$—	\$—	\$.10	\$ 1.50	177	14
2	Chicago, Ill.	—	—	—	—	—	—	—	189	—
3	Pueblo, Colo.	—	—	3.50	—	—	—	3.50	228	35
4	Oregon City, Ore.	.75	—	—	—	—	—	.75	39	—
5	Indianapolis, Ind.	—	—	1.50	—	—	—	1.50	139	15
6	Barberton, Ohio	.75	.20	—	—	.30	—	1.25	205	2
7	**Forest City, Pa.	15.50	.50	.75	.10	.10	—	16.95	156	5
8	Steelton, Pa.	—	—	—	—	—	—	—	82	—
9	Detroit, Mich.	—	—	—	—	—	—	—	71	—
10	Collinwood, Ohio	.50	5.20	—	—	—	.75	6.45	596	52
12	Milwaukee, Wis.	—	.30	—	—	—	—	.30	304	11
13	**San Francisco, Cal.	16.00	.10	—	—	—	—	16.10	160	1
14	Nottingham, Ohio	.85	5.70	—	—	.40	.20	7.15	451	55
15	Newburgh, Ohio	.30	3.90	—	—	—	.25	4.45	376	39
16	South Chicago, Ill.	—	—	—	—	—	—	—	193	7
17	**West Allis, Wis.	26.10	.20	.75	—	—	—	27.05	174	1
18	Cleveland, Ohio	—	.70	—	—	—	—	.70	100	7
19	Eveleth, Minn.	.25	1.60	—	—	—	.25	2.10	136	16
20	Joliet, Ill.	.50	6.80	—	—	—	.10	7.40	473	68
21	Cleveland, Ohio	.45	.80	—	—	—	.25	1.50	131	8
22	Bradley, Ill.	—	—	—	—	—	—	—	27	—
23	Ely, Minn.	.50	1.82	—	—	—	.50	2.82	307	37
24	La Salle, Ill.	—	—	—	—	—	—	—	144	—
25	Cleveland, Ohio	5.05	6.20	—	—	—	2.85	14.10	1,054	62
26	**Pittsburgh, Pa.	43.00	.70	—	—	.10	—	43.80	169	7
27	North Braddock, Pa.	—	—	—	—	—	—	—	100	—
28	Calumet, Mich.	—	—	—	—	—	.25	.25	131	—
29	*Brownsville, Pa.	18.00	—	—	—	—	—	18.00	36	—
30	Aurora, Ill.	4.10	.30	—	—	—	—	4.40	41	3
31	Gilbert, Minn.	—	—	—	—	—	—	—	102	—
32	Euclid, Ohio	—	.05	—	—	—	—	.05	199	18
33	New Duluth, Minn.	7.80	—	—	—	—	.10	7.90	78	—
34	Soudan, Minn.	—	—	—	—	—	—	—	40	2
35	Aurora, Minn.	8.60	.20	—	—	.40	—	9.20	86	2
36	McKinley, Minn.	—	—	—	—	—	—	—	29	—
37	Greaney, Minn.	—	—	1.30	—	—	—	1.30	48	13
38	Chisholm, Minn.	—	—	—	—	—	—	—	231	2
39	Biwabik, Minn.	—	—	3.10	—	—	—	3.10	52	—
40	**Lorain, Ohio	15.80	2.50	.75	—	.60	—	19.65	160	25
41	Collinwood, Ohio	—	—	1.30	—	—	—	1.30	344	13
42	Maple Heights, Ohio	—	—	—	—	—	—	—	46	—
43	Milwaukee, Wis.	3.00	2.00	—	—	—	—	5.00	136	20
45	Portland, Ore.	.75	—	—	—	.20	—	.95	59	—
46	St. Louis, Mo.	—	—	—	—	—	—	—	44	—
47	Garfield Heights, Ohio	—	—	—	—	—	—	—	157	—
48	Buhl, Minn.	—	—	—	—	—	—	—	20	—
49	Noble, Ohio	—	.60	—	—	.20	.20	1.00	114	6
50	Cleveland, Ohio	.20	.40	—	—	—	—	.60	149	4
51	Kenmore, Ohio	—	—	.20	—	—	—	.20	21	2
52	Kitzville, Minn.	—	—	—	—	—	—	—	56	—
53	Brooklyn, Ohio	—	—	—	—	—	—	—	48	—
54	Warren, Ohio	—	—	1.30	—	—	—	1.30	73	13
55	Girard, Ohio	—	—	.30	—	—	—	.30	78	3
56	Hibbing, Minn.	—	—	.10	—	—	—	.10	155	1
57	Niles, Ohio	—	—	.35	—	—	—	.35	51	7
59	**Burgettstown, Pa.	6.75	.50	—	—	—	—	7.25	27	5
61	Braddock, Pa.	—	—	—	—	—	—	—	55	—
62	Conneaut, Ohio	6.00	—	—	—	.10	.25	6.35	24	—
63	Denver, Colo.	—	—	—	—	—	—	—	59	—
64	Kansas City, Kans.	5.90	—	—	—	—	—	5.90	59	—
65	Virginia, Minn.	—	—	—	—	—	—	—	84	—
66	Canon City, Colo.	5.00	1.00	—	—	—	—	6.00	51	10
67	Bessemer, Pa.	1.25	.30	—	—	.20	—	1.75	84	3
68	Fairport Harbor, Ohio	—	—	—	—	—	—	—	18	—
70	West Aliquippa, Pa.	—	—	—	—	—	—	—	23	—
71	Strabane, Pa.	—	—	—	—	—	—	—	54	—
72	Pullman, Ill.	—	—	1.10	—	—	.30	1.40	57	11
73	**Warrensville, Ohio	14.50	—	—	—	—	—	14.50	54	—
74	Ambridge, Pa.	—	—	—	—	—	—	—	77	—
77	N. S. Pittsburgh, Pa.	—	.30	—	—	—	—	.30	63	3
78	Leadville, Colo.	—	—	—	—	—	—	—	53	4
79	Enumclaw, Wash.	2.10	—	—	—	.50	—	2.60	21	—
80	Moon Run, Pa.	—	—	—	—	—	—	—	34	—
81	Keewatin, Minn.	1.50	.30	—	—	—	—	1.80	69	3
83	Crosby, Minn.	.25	—	—	—	—	.25	.50	19	—

St.	DOHODKI: Podružnica	Mesečnina		Družab. članice	Zarja članice	Razno	Skupaj	Št članic	
		Redni	Mlad.					Redni	Mlad.
84	New York City, N. Y.	.60	—	.75	—	.40	.25	2.00	77
85	De Pue, Ill.	3.40	—	—	—	.10	—	3.50	34
86	***Nashwauk, Minn.	7.00	—	—	—	.20	—	7.20	14
87	Pueblo, Colo.	—	.30	—	—	.40	—	.70	62
88	Johnstown, Pa.	.10	.90	—	—	1.50	—	2.50	109
89	Oglesby, Ill.	—	1.00	—	—	.20	—	1.20	79
90	Bridgeville, Pa.	—	—	—	—	.60	—	.60	89
91	Verona, Pa.	.35	.40	—	—	—	—	.75	54
92	Crested Butte, Colo.	—	—	—	—	—	—	—	20
93	**Brooklyn, N. Y.	11.26	—	—	—	—	—	11.26	45
94	Canton, Ohio	4.10	.30	—	—	—	—	4.40	38
95	South Chicago, Ill.	—	—	—	—	—	—	—	113
96	Universal, Pa.	—	—	—	—	—	—	—	5
97	**Cairnbrook, Pa.	7.59	.20	—	—	—	—	7.79	31
99	Elmhurst, Ill.	.25	—	—	—	—	—	.25	23
100	Ottawa, Ill.	—	—	—	—	—	—	—	4
Skupaj		\$ 249.75	\$ 58.62	\$ 3.00	\$.10	\$ 6.80	\$ 6.55	\$ 324.82	10,800
Obresti od U. S. Treasury 4% bondov—\$4000		—	—	—	—	—	—	\$ 80.00	
Obresti od U. S. Treasury 2 1/4% bondov—\$10,000		—	—	—	—	—	—	137.50	
Obresti od bančnih vlog		—	—	—	—	—	—	286.98	
Skupni dohodki v decembru 1940		—	—	—	—	—	—	\$ 829.30	

*Asesment za oktober in november — **Asesment za januar 1941 — ***Asesment za november in december

STROŠKI:

Za umrlo Johanna Stih, podr. št. 10 (roj. 10. avg. 1880, pristopila 3. maja 1934, umrla 10. dec. 1940)	\$ 100.00
Za umrlo Mary Muhoberac, podr. št. 13 (roj. 5. dec. 1894, pristopila 13. jan. 1938, umrla 6. dec. 1940)	100.00
Za umrlo Julia Adamich, podr. št. 20 (roj. 25. maja 1916, pristopila 20. februar 1938, umrla 29. nov. 1940)	100.00
Za umrlo Frances Smole Levstek, podr. št. 25 (roj. 24. aprila 1887, pristopila 12. maja 1930, umrla 12. dec. 1940)	100.00
Ameriška Domovina, za tiskanje decembrove Zarje	624.69
Pošta in raznašanje decembrove Zarje v Clevelandu	45.00
Ameriška Domovina, za kuverte in upravna pisma urednici	13.00
Avsec Brothers, za forme za spremembo dedičev in en tisoč kuvert z 3c znamki	41.89
Louis Francič, kegljaškemu ravnatelju na Midwest, za tipkanje in mimeographiranje kegljaških pravil	12.95
Posebno priznanje Barbari Kramer, prejšnji glavni odbornici za trinajst-letnico uradovanja	13.00
Mrs. Mary Tomazin in Mrs. Mary Meglich za ustanovitev podružnic št. 99 in 100	10.00
Za znamke, posebno pošto, posebni telefoni, registrirana pisma, imenik članic, št. 120 tipkalni papir	30.63
Prispevek za božični radio program podružnic v Ohio	10.00
Za pol-letni telefon glavnim uradnicam izvrševalnega odbora in urednici	57.50
Duhovnemu svetovalcu za pol leta	25.00
Glavni blagajničarki za pol leta	50.00
Predsednici in tajnici finančnega odseka za pol leta	120.00
Najemnina za tajnico in urednico	20.00
Uradne plače	350.00
Bančni stroški	2.51
Skupaj	\$ 1,826.17

Ostalo v blagajni 30. nov. 1940 (Balance Nov. 30, 1940) \$105,178.13
Dohodki v decembru (Income in December) 829.30

Skupaj \$106,007.43
• Stroški v decembru 1940 (Disbursements in December) 1,826.17

Preostanek v blagajni 31. dec. 1940 (Balance Dec. 31, 1940) \$104,181.26

NOVE ČLANICE V DECEMBRU 1940

New Adult Members in December

55	Kiren Agnes	Catherine Ansek
84	Koprivnik Agnes	Feni Crnkovic
84	Zore Mihaela	Tesi Kovac

POZOR DOPISOVALKE!

V zadnjem letu je bilo parkrat nemogoče razposlati Zarjo okrog prvega v mesecu čeravno bi bili zelo radi in k temu je bila velika krivda naših dopisovalk, ki se nikakor ne morejo privaditi, da bi ob času poslale svoj dopis. V tem novem letu bi se radi izboljšali v tem oziru, zato tem potom apeliramo, da bi imele v spominu datum 12. v mesecu kot zadnji čas za dopis. Kjer se vrši seja po tem dnevu, namreč 13. ali 14. v mesecu, tam bomo še vseeno napravili izjemo, da bomo dopis sprejeli pozneje, toda tudi v teh slučajih ne kasneje kot 15. v mesecu.

Lepo prosimo, da upoštevate ta opomin in se ravnote po navodilu. V bodoče bodo dopisi, katere prejmemmo prepozno, morali počakati za drugo izdajo. Torej ako je vaša želja, da je dopis gotovo priobčen, potem skrbite, da ste točne. To velja sploh za vse, ki prispevajo k vsebinii Zarje, bodisi glavne odbornice ali poročevalke od podružnic. Vas hvaležno pozdravlja,

NOVA MLADINSKA ČLANICA V DECEMBRU 1940

New Junior Member in December 1940

89	Yazbec Dorothy	Mary Meglich
----	----------------	--------------

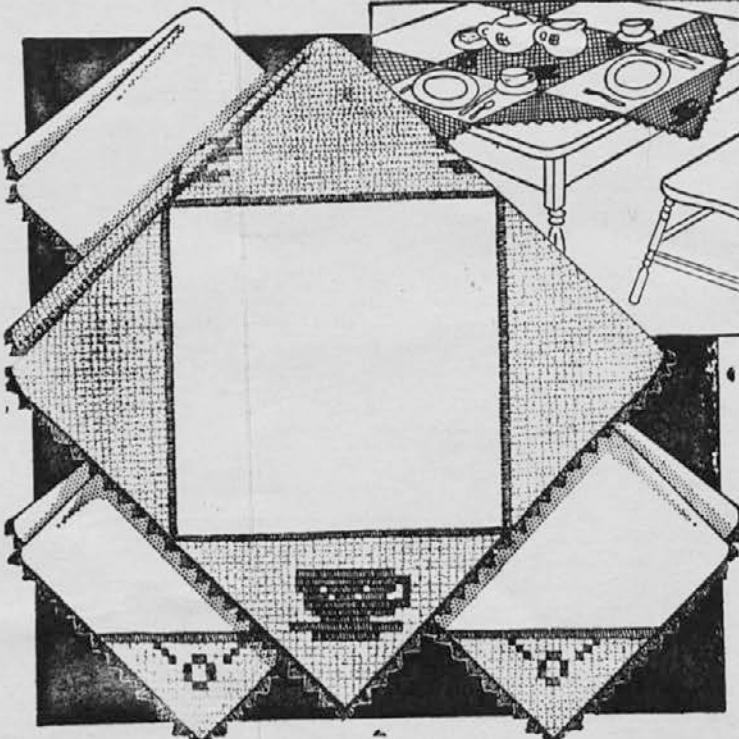
PRESTOPILE IZ MLADINSKEGA V ODRASLI ODDELEK

Junior Members Transferred to the Adult Department

In October	In December
15 Arko Bernice	14 Ulle Lillian
	16 Brakovich Florence
In November	21 Hosta Irene
14 Miklich Rose	25 Kopina Margaret
23 Ule Julia	50 Seelye Arline J.
	89 Kerne Alice

JOSEPHINE ERJAVEC, glavna tajnica.

UREDNIŠTVO "ZARJE."



END THOSE BREAKFAST BLUES

A colorful cup and saucer set in simple filet crochet becomes the gay breakfast cloth illustrated—tonic for those 7 a. m. blues. Too, you could dispense with the material squares and crochet the cloth entirely in filet. Matching filet napkin corners give you a breakfast set that is arresting in its originality. Illustrations for the set and explicit directions for making it come as C9044.

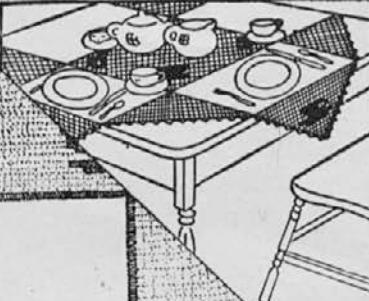
Order by number, or tear out illustration and send with 10 cents stamps or coin.



YOU CAN MAKE THESE

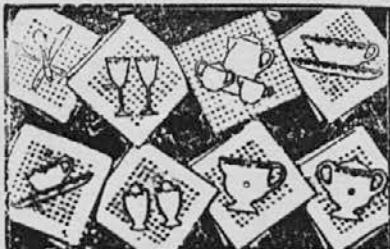
Admired by all are the clever little wooden plaques so popular now for use all over the house. But why just admire?—make some for yourself. You can easily do so by ordering C8902, as shown. This pattern gives you outlines for twelve 4x6-inch plaques, directions for cutting from wood and painting suggestions. You will find wood cutout work a pleasurable pastime, and there is profit too if you care to make items for sale. Pattern 10 cents.

MAKE IT YOURSELF PATTERN BUREAU
Box 166, Kansas City, Mo.
Enclosed is cents (coin or stamps) for
Pattern No.
Name
Address
City..... State.....
"Dawn" monthly magazine.



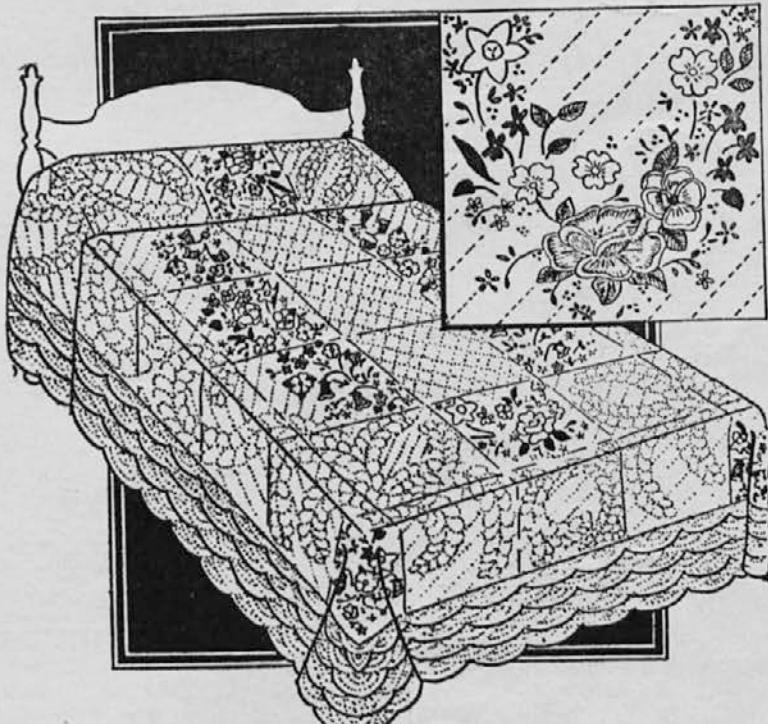
ACCENT ON HOSPITALITY

A few flowers, a gracefully tied bow—and you have the daintiest ensemble of bedroom linens you can imagine. Only the simplest stitches are employed unless, of course, you desire added loveliness by making the bow and ribbon in solid embroidery. Truly these Linens will provide "accent on hospitality" for your guest room. C8784, brings motifs for the matched pillow slips, vanity and scarf in the exclusive NUMO hot iron transfers—those that give you more than one stamping. Pattern 10c.



FOR DISH-DRYING TIME

Tiny cross stitches in gay colors make a novel background for the outline dishes which decorate this set of tea towels. There are 7 different designs as well as one for a matching cross-stitched pan holder. Number C8711, brings the NUMO hot iron transfer for the motifs. Stamp each a number of times for as many sets as you wish by following the directions enclosed with the pattern. Pattern 10 cents.



THE BRIDE'S WREATH QUILT

Here is a quilt as breath-takingly beautiful as the bride herself—start it now and have it ready for giving in June. This gorgeous floral quilt is unique in that the flowers are embroidered on twelve individual blocks. Eight of them are set together forming the center motif and the other four are used for the corner blocks. Handled in this way it makes simple, easy

pick-up work and the colorful flowers forming the wreath run the gamut of the rainbow.

Number C8668, brings a NUMO hot iron transfer pattern of the 12 blocks and the tracing pattern for the feather plume quilting design as well.

To order, ask for Number C8668, or tear out illustration and send with 35 cents stamps or coin.

“Ameriška Domovina”

NAJBOLJ ZANIMIV SLOVENSKI
DNEVNIK V ZED. DRŽAVAH

*Največja jugoslovanska unijska
tiskarna v Ameriki*

Se prijazno priporoča za vsa tiskarska
dela po jako zmernih cenah
6117 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio
Tel.: HEnderson 0628

DR. JOHN J. ZAVERTNIK

PHYSICIAN and SURGEON

OFFICE HOURS AT 3724 W. 26th STREET
1:30—3:30; 6:30—8:30 Daily Tel. Crawford 2212
AT 1856 W. CERMAK RD., CHICAGO, ILL.
4:30—6:30 p. m. Daily Tel. Canal 9695
Wednesday and Sunday by appointment only
Residence Tel.: Crawford 8830
IF NO ANSWER—CALL AUSTIN 5700

A. Grdina & Sons

ZA POHISHTVO IN ZA POGREBE

Za vesele in žalostne dneve

Nad 38 let že obratujemo naše podjetje v
zadovoljnost naših ljudi. To je dokaz,
da je podjetje iz — naroda za narod.

V vsakem slučaju se obrnite do našega podjetja:
prihranili si boste denar in dobili stoprocentno postrežbo.

Glavna prodajalna: 6019 St. Clair Ave.
Tel.: HEnderson 2088

Podružnica: 15303 Waterloo Rd.
Tel.: KENmore 1235

Pogrebni zavod: 1053 E. 62nd St.
Tel.: HEnderson 2088

CLEVELAND, OHIO.

—REPORTERS, PLEASE READ!—

Please consider the following in submitting reports
to the Dawn:

1.—If possible typewrite material, using doublespacer.
If written, please use ink.

2.—Reports must be signed by author, otherwise they
will not be published. You may use a penname but the
editor must have your correct name which will be withheld
if you so desire.

3.—All copy must be at our office by the 12th of the
month. Any copy received after the deadline will be
disregarded.



V S A K V E Ć E R

legam z mirnim srečem spat
in me misel: kaj bo z mojo
družino, če se ne bi prebudila
več—ne teži odkar sem zavora-
rovana jaz in moja družina pri

KRANJSKO-SLOVENSKI KATOLIŠKI JEDNOTI

ki je prva, najstarejša in 122.55% solvent-
na slovenska podpora Jednota v Ameriki.

Pridružite se h K. S. K. Jednoti tudi vi s tem,
da postanete njena članica vi in vaša družina!

Za informacije o zavarovalnini in za vse
podrobnosti se obrnite na tajnika ali taj-
nico lokalnega društva K. S. K. Jednote
ali pa pište naravnost na:

JOSIP ZALAR, *glavni tajnik*
351-353 North Chicago Street,
Joliet, Illinois.

FOR YOUR PORTRAIT OR GROUP PICTURE
go to

BUKOVNIK STUDIO
762 E. 185th St. Phone KENmore 1166
CLEVELAND, OHIO.

Za simpatično postrežbo se obrnite na
ZAKRAJŠEK FUNERAL HOME, Inc.
6016 St. Clair Avenue. Cleveland, Ohio.
LICENZIRANI POGREBNI ZAVOD
Invalid Car Service Postrežba noč in dan
Avtomobile za vse prilike. Tel: ENDicott 3113